

NADA MAS  
EMPEZAR

# GOLPES POLITICOS

Libia (golpe de Estado), Ghana (cesión de poder), Brasil (triumvirato militar), Grecia (fracaso realista)

(Página 9.)



## "TRIUNFARE"

«Triunfaré, estoy seguro. Y rentabilizaré los siete millones que el Real Madrid ha pagado por mí», manifestó ayer Fleitas a nuestro redactor José María García en el aeropuerto de Barajas, al regreso del campeón de Liga, que intervino en Cádiz en el Trofeo Ramón de Carranza. Fleitas lleva jugados con el conjunto blanco cuatro encuentros, en los que no ha marcado ningún gol ni convencido por su fútbol, dando la impresión de encontrar dificultad en adaptarse al juego de su nuevo equipo. (Foto Raúl Cancio.) (Entrevista en pág. 17.)

AYER SE REUNIERON EN MADRID

## CARRERO BLANCO Y SIETE MINISTROS ESTUDIAN LA LEY SINDICAL

Próximamente será tratada en Consejo

(Página 4)

# PUEBLO

Director: Emilio Romero

### BOLARQUE

Permitidos todos los deportes náuticos  
(«B. O. E.» de 9 de agosto de 1968)

### NUEVA SIERRA DE MADRID

(Pinares de la sierra del lago Bolarque)  
EL CONJUNTO turístico residencial y  
deportivo mayor y mejor del mundo  
FINCAS URBANIZADAS y CHALETS  
en 100 meses. SIN ENTRADA, SIN  
RECARGO

Goya, 47, 7.ª planta. Tel. 2268942

### LOCAL TRES FACHADAS

EN VENTA O ALQUILER

PLAZA MARIANO DE GAVIA,

con vuelta a Cavanilles y a avenida del

Mediterráneo  
Teléfono 251 42 61

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Madrid ● Depósito legal: M. 16 - 1958  
Apartado 517 ● Teléfono 227 - 39 - 91 ● Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73

Año XXX - Núm. 9.334 - Madrid, martes 2 de septiembre de 1969 - 32 págs. - Precio: tres pesetas

# Mesa de Redacción

TRIBUNA

## EMPRESAS MAL ORGANIZADAS

**O** CURRE una cosa curiosa en muchas empresas. Se concertan contrataciones individuales o colectivas de trabajo que, con frecuencia, no son nada justas. Diré por qué. Mientras que al trabajador se le imponen unas fuertes tasas de rendimiento, la empresa sólo se compromete a una compensación remunerativa: aumento de salario parece ser una ecuación razonable. Y, sin embargo, no lo es. La falacia es difícil de detectar para el no versado en economía de la empresa. Pero la creencia indiscutible en la relación antes aludida está lesionando los intereses de muchos trabajadores.

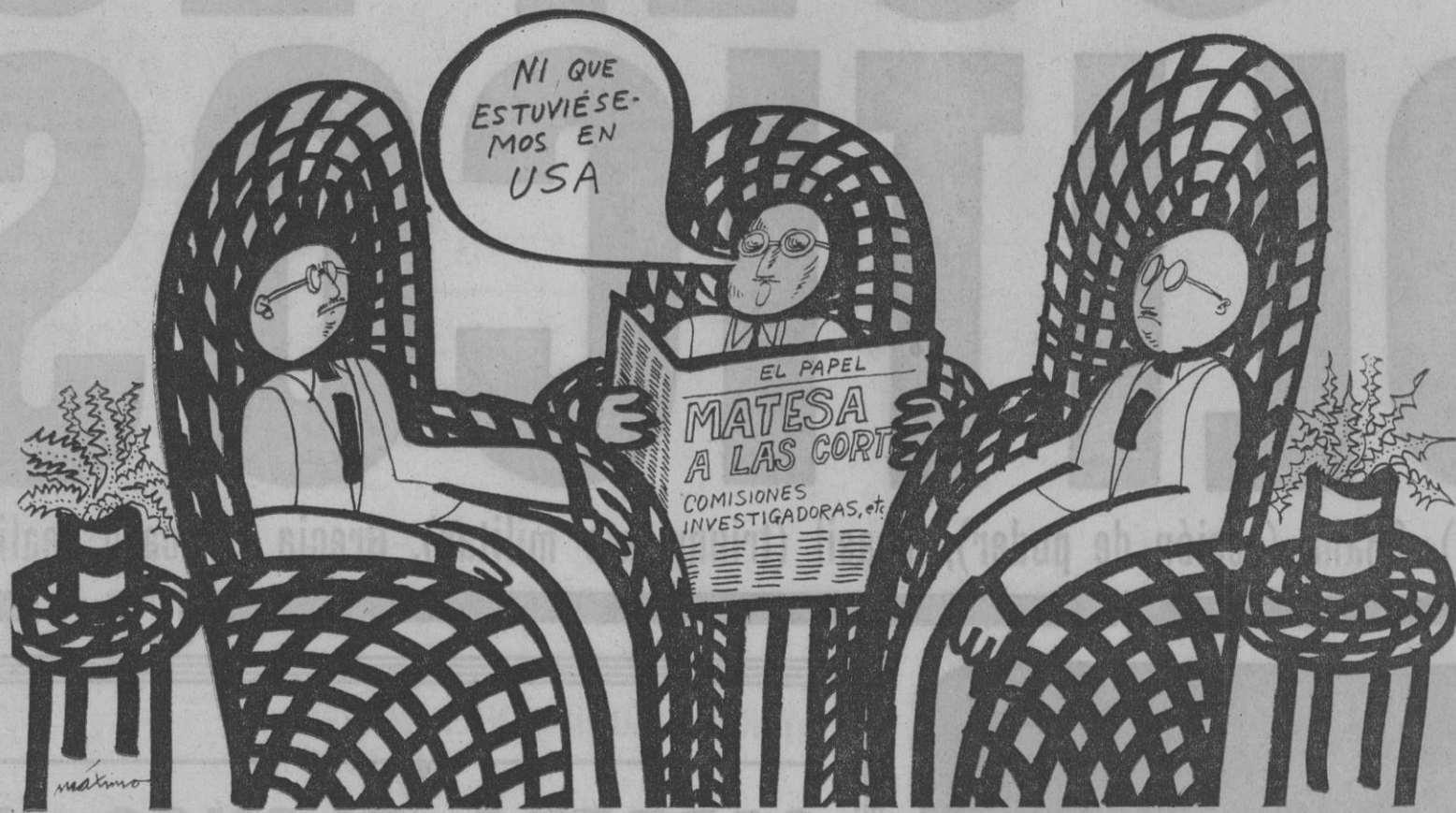
El daño se produce porque el rendimiento no depende sólo del ahínco, pericia y honestidad del trabajador para ejecutar su tarea, sino —y esto se olvida con mucha frecuencia— del grado de racionalización y organización de la empresa. En una empresa mal organizada y no racionalizada el esfuerzo normal del operario no puede alcanzar buenos niveles de rendimiento. Para conseguirlos será necesario, en muchos casos, un sobreesfuerzo que, naturalmente, no es racional ni tampoco es justo. Por eso me parece un sarcasmo que empresas deficientemente racionalizadas exijan a sus trabajadores unos rendimientos óptimos, ya que tales resultados sólo pueden alcanzarse con un sobreesfuerzo inhumano, pernicioso para la salud física y mental de los trabajadores.

Por fortuna —y como contrapartida— abundan las empresas que se afanan —que todo hay que decirlo— en lograr la racionalización más conveniente de su aparato productivo y en la organización de sus funciones. En estas condiciones, el logro de unos rendimientos óptimos es un resultado normal del esfuerzo del hombre. Esto es lo razonable y lo humano y, también, lo justo.

Pero como quiera que, mientras nuestro sistema económico no entre por cauces de mayor competitividad, se seguirán manteniendo esas empresas mal organizadas y peor gestionadas, me parece que en la contratación de trabajo, y por otra parte de la autoridad laboral, debería tenerse en cuenta esas situaciones, en el sentido de obligar a las empresas a modernizar sus equipos y a organizarse. Otra cosa es mantener empresas que deben desaparecer y condenar a los trabajadores a rendimientos bajos y a salarios exigüos. Y no parece que sea razonable que el esfuerzo laboral mantenga unas unidades de producción incapaces de sobrevivir en situación de verdadera competencia.



MAXIMO



## EL HOMBRE DEL TIEMPO

### INESTABLE, PERO MENOS

Aún durante las últimas veinticuatro horas han sido muy numerosos los chubascos y tormentas en España. Han afectado a la mitad oriental de Andalucía, la Mancha, Castilla la Nueva, cuencas del Duero y Ebro, mitad oriental del Cantábrico, Cataluña, litoral mediterráneo, Ibiza y Melilla. Por su importancia, significaremos 14 litros por metro cuadrado en Cuenca, 16 en Jaén, 20 en Reus y Granada, 21 en Tortosa, 24 en Tarragona, 29 en Valencia, 31 en Málaga y 33 en Palencia. La nubosidad fué muy escasa en Galicia y en el antiguo reino de León, donde, desde luego, se registró tiempo bueno.

#### PRONOSTICO GENERAL

Lentamente, la borrasca se va desplazando hacia el Mediterráneo, a la par que se inicia una mejoría por el Oeste de la Península. De todos modos, las tormentas y aguaceros aún serán numerosos, aunque distribuyéndose con una gran irregularidad. La mejoría antes apuntada se irá extendiendo desde el Noroeste hacia el interior de la Península, siendo, desde luego, Galicia la región española de mejor tiempo. Las temperaturas no experimentarán cambios.

#### POR REGIONES

**GALICIA, ASTURIAS, ANTIGUO REINO DE LEÓN Y BAJO DUERO.**—Predominio del tiempo bueno, aunque con intervalos de nubosidad variable. Temperaturas suaves.

**CANTÁBRICO ORIENTAL, ALTO DUERO, EBRO, PIRINEOS Y CATALUÑA.**—Inestable, con numerosos núcleos tormentosos. Temperaturas suaves en el Cantábrico y poco altas en las demás regiones.

**RESTO DE LA REGION MEDITERRANEA.**—Nubosidad abundante, con chubascos dispersos más o menos tormentosos. Temperaturas moderadas.

**ANDALUCIA Y EXTREMADURA.**—Nubosidad variable, con tendencia a mejorar. Temperaturas moderadas y algo altas en el interior.

**LA MANCHA Y CASTILLA LA NUEVA.**—Nubes y claros alternándose y sucediéndose nubes tormentosas dispersas. Temperaturas poco altas, pero en ascenso.

**CANARIAS.**—Nubosidad variable, con predominio del buen tiempo. Temperaturas moderadas.

#### DATOS DE TEMPERATURAS

Extremas de España ayer: Mínimas, 9 grados en Soria y 10 grados en Vitoria; máximas, 29 grados en Sevilla y 27 grados en Córdoba.  
Extremas de Madrid: 13 y 21 grados.  
Extremas de Barcelona: 17 y 23 grados.  
Máximas de Baleares: 26 y 27 grados.  
Máximas de Canarias: 25 y 27 grados.

Mariano MEDINA

## LAS COSAS QUE SE DICEN

### FORMULAS ANACRONICAS

«Por qué —pregunta un lector en "Revista SP"— no se suprimen por decreto las expresiones burocráticas de obligado cumplimiento como "es gracia que espera alcanzar de V. I." "tiene el honor de exponer", y otras ton-

terías por el estilo, completamente anacrónicas e inadecuadas, cuando se trata de algo tan sencillo como presentarse a un examen, abrir una mercería o sacar un permiso de algo?»



### ¿ACTRIZ, ESPOSA Y MADRE?

«Cada vez que dejaba California para hacer una película —explica su divorcio Samantha Eggar en "Diario Femenino"— decían que Tom y yo nos divorciábamos... Ahora es verdad. Es difícil ser actriz, esposa y madre. Es algo comprometido, y yo he fracasado en algo. Me alegro mucho estar con mis hijos, y pienso que una sola de las cosas puede funcionar, nunca las tres.»

### LA DESCONFIANZA

Heras Lobato recoge la siguiente declaración en "Madrid": «No es necesario engañar para que el negocio sea rentable. Timar al cliente equivale, a la larga a buscarse la propia ruina. Uno de

nuestros principales enemigos es la desconfianza del comprador. Estoy harto de ofrecer un coche bueno y barato y verlo rechazado. El cliente prefiere por desconfianza, llevarse uno más caro y peor...»

### ETIQUETA RUSA

«Tengo que terminar de ver el Kremlin —revela Michel su programa ruso a María José Casado en "El Alcázar"— y la parte artística y monumental que me queda. Me empacho de ballet, de ópera y circo. Hay espectáculos extraordinarios y también costumbres curiosas. Por ejemplo, yo he entrado en la ópera con un jersey; no hay problemas de trajes de etiqueta: lo mismo puedes ir en mangas de camisa que de "smoking".»

### NO LO ENTIENDO

«No me gusta el fútbol —declaró hace tiempo El Cordobés a Oriana Fallaci y lo cita "Rivarol"—, y el boxeo no lo entiendo. No comprendo que dos hombres se hagan daño y que la gente grite para que se hagan todavía más. El toro es una bestia feroz, y el hombre, en la corrida afronta a la bestia feroz; ella tiene la fuerza y él el cerebro; pero un hombre es un hombre, y ¿cómo se le puede enfrentar con otro?»

### Un libro incompleto

Carmen Jara le dice a E. Cáliz en «ND»: «Una mujer soltera es un libro incompleto. Una mujer soltera es solamente el prólogo de su propia vida. A mí, que me gusta mucho leer me gustaría llegar hasta el epílogo sin que faltase ninguna página. He conocido algunos posibles "biógrafos", pero no nos hemos acabado de poner de acuerdo en cómo habría que escribir el texto.»



Luis CRIADO

# SUICIDIOS Y HOMICIDIOS

**S**IN tener que recurrir a la burda explicación de sensibilizaciones enfermizas por parte del periodismo a las referencias de homicidio o suicidio, es raro el día en el que esta clase de noticias no acaparan algunos espacios de la Prensa, salpicando sus páginas de manchas de sangre. Sobre todo últimamente parece que la cita al borde de la sangre se ha hecho como más frecuente, no escatimando fórmulas y ocasiones.

La investigación policial corresponderá después descubrir con exactitud los causantes de los crímenes y cuantas circunstancias pueden ayudar a formarse una idea cabal del problema, con el fin de que el bien común y particular queden tutelados siempre.

**P**ERO ocurre que normalmente son descubiertos aquellos que materializaron la acción criminal, ocultándose, en la mayoría de los casos, las causas profundas que hicieron posible y hasta exigieron la realización de esos hechos como lógica consecuencia de unas premisas antecedentemente admitidas. Ocurre que son señalados con el dedo de sus nombres concretos quienes delinquieron, y a la humanidad le faltarian dedos para señalar a la sociedad como la verdadera responsable de muchos suicidios y homicidios.

**N**UESTRA sociedad empuja a muchos al suicidio y al homicidio. Los planteamientos sociales inhumanos que padece; el tráfico de drogas, que cada día se hace más frecuente; sus hipocresías y violencias en obras y en palabras, el alcoholismo, la falta de cariño y de clima familiar, las estridencias en la convivencia cívica de prisas, velocidades y medios de comunicación social, con tantas ideas e imágenes guerreras e inamistosas, no pocas represiones, la falta de diálogo y otros factores más señalan clamorosamente a la sociedad como la causa última y el verdadero responsable de los ríos de sangre que se vierten día a día, y cuyas salpicaduras apa-

recen en las páginas de los periódicos. Enfermedades espirituales, en definitiva, que en la frase de G. C. Lichtenberg brindada por Máximo pueden producir la muerte, y ésta constituir un suicidio.

**M**ENCION especial merece la falta de control racional en el goce y disfrute de la vida. El hombre tiene una capacidad limitada de placer, y cuando se le fuerza al máximo y se le rebosa se derraman criminalmente sus propias esencias humanas, y queda convertido en una bestia, dispuesta a las mayores aberraciones, en las que pretende escanciar, al margen de toda racionalidad, la última gota del placer imposible y letal.

**E**N la educación del hombre actual se deberá tener muy exigentemente en cuenta esta trágica realidad, y se le escatimarán gustos y caprichos innecesarios, que le hastian, le roban ilusión y esperanzas, le embotan, y además son provocaciones permanentes frente a quienes apenas si disponen de lo necesario para subsistir. El placer hasta rebosar, que para muchos constituye hoy una meta de aspiraciones en la vida, es tal vez la causa más cierta de los hechos luctuosos a los que nos referimos.

**N**O cabe, por tanto, señalar sólo al culpable material de estos hechos, desgraciadamente tan frecuentes en la actualidad. Después de profundizar en sus causas y en el clima familiar o social que los hicieron posibles, se impone emplazar a la sociedad como la auténtica culpable de los mismos, y se hace indispensable un tratamiento especial, que alcance a todos sus miembros y a sus principales estructuras.

**N**O actuar de esta forma lo más rápidamente posible llevaría consigo tener que seguir arrastrando (lo mismo los gobernantes que los súbditos) por mucho más tiempo un fardo moral de responsabilidades sangrientas.

Antonio ARADILLAS

# A GLORIOUS DAY

**L**OS ingleses llaman glorious day a aquellos días en que cuando sale el sol luce sobre un horizonte azul, sin rasgos de niebla, sin restos de nubes. Como el hecho en sí, en aquellas latitudes, tiene algo de extraordinario, nada sorprende que los designen así: a glorious day. El calificativo está bien elegido por lo que tiene de radiante y de afirmativo.

Pero también lo aplican a la Historia. Fue Burke quien, al analizar la revolución inglesa de 1688, la definió como gloriosa, ni más ni menos que si se hubiera tratado de un día sin nubes, aunque en definitiva sucedió algo mucho más importante y más duradero. Si en 1640 los ingleses decidieron no ser una monarquía absoluta, en 1688 determinaron no ser una república, con lo cual llegaron, al decir de André Maurois, a «descubrir el modo de ser a la vez una República y una Monarquía».

A primera vista esto puede parecer una paradoja, pero los ingleses han sido grandes durante todo el tiempo que han podido vivir de paradojas. Cierto que durante mucho tiempo han ofrecido al mundo un modelo de política parlamentaria y un ejemplo a seguir. En el siglo pasado, cuando un grupo de españoles llevó a término la revolución de 1808, también la denominaron la Gloriosa, muy posiblemente en recuerdo de aquella definición de Burke. Mas entre nosotros lo curioso fue que enfrentamos de una manera tan antagónica, tan irreconciliable, la monarquía con la república, que hicimos algo mucho más difícil que los ingleses en su Gloriosa de 1688, y que fue no ser ni República ni Monarquía.

Los franceses, por su parte, también habían realizado en 1873 algo parecido a lo de los ingleses, aunque a la inversa. Ellos tenían una República que se parecía enormemente a una Monarquía.

Nuestros políticos se debatían entre imitar a los ingleses —y ser una monarquía constitucional— o seguir el ejemplo de los franceses y convertirnos en una república democrática. Mas lo cierto es que al fin los pueblos a quienes mejor imitan es a sí mismos.

Con todo ello se llega a la conclusión de que la mayor parte de los regímenes políticos contemporáneos tienen un algo híbrido, cuya extraña raíz asoma en los momentos de debilidad y hace que los pueblos se asomen al borde de los abismos y vivan en una especie del vértigo que se siente cuando se pasa por encima de una maroma. Resulta que ni las repúblicas acaban de ser repúblicas de verdad, ni son auténticas las monarquías, ni son totalmente dictatoriales las presidencias, ni son absolutamente liberales las democracias. Todos viven del compromiso. ¿Por cuánto tiempo?

Sin duda alguna, nuestra época no ha encontrado su verdadera forma de gobierno. Ha encontrado, incluso, soluciones y hasta soluciones largas, duraderas y buenas. Pero han sido casos aislados. Lo contemporáneo no ha tenido un régimen político claro y definido, porque la democracia no es una forma de gobierno, es más bien una manera de gobernar. Todos los regímenes occidentales, desde la revolución rusa, no son en definitiva más que fórmulas de oposición, no de solución. El fascismo es un fenómeno, pero no es una doctrina. La democracia cristiana es un partido, pero no un régimen, no una institución.

Hace cincuenta años se creó el fascismo en Italia y cayó en 1943. Hace cincuenta años se creó en Italia la democracia cristiana y ya ha entrado en sus primeras graves crisis.

Cosas parecidas suceden en otros países. No cabe duda que hay que institucionalizar, crear una doctrina y tener un gobierno. Sólo así se puede disfrutar verdaderamente si el tiempo nos ofrece un glorious day.

Carmen LLORCA

# VACACIONES LABORALES

**N**ADA mejor que estos días para hablar de las vacaciones, y en especial de las vacaciones laborales. Una reciente encuesta, convirtiendo a los hombres en números y porcentajes, ha difundido la cifra de españoles que salen de veraneo, su duración, etc. Desde el punto de vista laboral, las vacaciones son anuales y no veraniegas; es decir, que se pueden disfrutar a lo largo de todo el año, sin perjuicio de que algunas reglamentaciones nacionales de trabajo y convenios colectivos determinen con más precisión el periodo de su disfrute, situándolo en los meses de estío.

Sin embargo, en algunas actividades, como la de seguros, por ejemplo, se establece el estímulo de que aquellos empleados que deseen disfrutar sus vacaciones fuera del periodo veraniego se verán beneficiados con un mayor número de días de descanso, con lo cual se pretende evitar esa paralización que la concentración de permisos produce en todas las actividades, pero que es más sensible en aquellas cuyo ritmo no descansa en los meses

de verano. Piénsese en el problema que representa el disfrute de las vacaciones de verano de los trabajadores de las empresas en zonas turísticas y en actividades (comercio, hoteles, seguros, banca, etc.) en las que el trabajo es mucho más intenso en los citados meses.

Nuestra legislación faculta, en general, a la empresa para fijar los turnos de permisos y adaptarlos a sus necesidades, si bien los trabajadores que se sientan perjudicados irrazonablemente pueden acudir a la jurisdicción laboral para que el magistrado de Trabajo determine sobre el periodo de vacaciones.

En cuanto a la duración de estas vacaciones anuales, existe una gran variabilidad, ya que el mínimo establecido por la ley de Contrato de Trabajo se limita a siete días, cifra que ha sido superada por las reglamentaciones de trabajo y convenios colectivos. La ley de Contrato de Trabajo no hace discriminación alguna para los trabajadores por el grupo profesional al que pertenezcan, pero en las reglamentaciones y convenios se observa que para el personal administrativo y técnico los periodos suelen ser más extensos que para el personal obrero, quizá porque cuando se estableció esta discrimi-

minación el personal obrero era proporcionalmente mucho más numeroso que el técnico y administrativo, y, tradicionalmente, estos últimos no suelen suplirse durante su ausencia, mientras el personal obrero, en sus secciones y talleres, exige la suplencia del ausente para completar los equipos de trabajo.

Durante el periodo de descanso está terminantemente prohibido realizar trabajo alguno por cuenta ajena, porque se pretende la recuperación del desgaste físico e intelectual padecido por la monotonía del trabajo durante el resto del año, y por eso nuestra jurisprudencia se ha negado a reconocer el derecho a percibir doble salario por las vacaciones no disfrutadas, ya que, siendo su finalidad el descanso, no existe razón para compensarlas económicamente. Este punto, que es vigilado cuidadosamente por los organismos competentes, resulta paradójico que se tolere cuando el trabajo en las vacaciones se presta en empresa distinta, como si ya por el hecho de no trabajar en la misma empresa nuestra conciencia laboral quedara tranquilizada. Es ciego parecido al abuso del trabajo en horas extraordinarias, sancionado por la legislación, aunque

no por la práctica, y tolerado a través de la forma de pluriempleo.

Bien es cierto que si en el periodo de vacaciones los trabajadores de una empresa no sustituyeran a los de otra sería difícil encontrar estos suplentes o eventuales, por lo que, en contra de otros puntos de vista, nos parece una fórmula muy acertada el cierre de la empresa, cuando es posible, durante el periodo de vacaciones, que evitar la picareasca en torno al escamoteo del disfrute de las mismas.

Estamos convencidos de que en el fondo se trata de un problema salarial. Si la retribución es suficiente, no es probable que el trabajador renuncie a sus vacaciones, aunque sea compensado económicamente, ni utilice las mismas para prestar servicio en otra empresa.

Por otra parte, hay que ir aproximando la duración de estas vacaciones entre los distintos grupos profesionales, pues todavía el calificado como grupo obrero está muy lejos de alcanzar el mínimo de las cuatro semanas que se va aplicando con cierta generalidad en los países industrializados.

DANIEL

AYER SE REUNIERON EN MADRID

# CARRERO BLANCO Y SIETE MINISTROS ESTUDIAN LA LEY SINDICAL

PROXIMAMENTE SERÁ TRATADA EN CONSEJO

Con el fin de estudiar la redacción definitiva del anteproyecto de ley Sindical, que próximamente será sometida al Consejo de Ministros, se reunió ayer en Madrid, bajo la presidencia del vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco, la Comisión Interministerial que, a lo largo del presente año se ha ocupado de dicho anteproyecto. Una vez que el Gobierno lo examine, según el trámite al respecto, será elevado como proyecto de ley a las Cortes, donde se espera sea in-

formado por la correspondiente Ponencia en el próximo otoño, después de haberse cumplido los plazos reglamentarios de presentación de enmiendas.

La Comisión Interministerial, que preside don Luis Carrero Blanco, la forman los ministros comisario del Plan de Desarrollo, de Industria, Trabajo, Agricultura, Comercio, Vivienda y secretario general del Movimiento.—(Cifra.)

## DON JUAN CARLOS Y DON JUAN, EN AGUAS DE BALEARES

● Intercambiaron saludos de una nave a otra

PALMA DE MALLORCA, 2.—Se confirma que don Juan de Borbón, conde de Barcelona, iba en el yate, de pabellón panameño —no el «Giralda»—, que el domingo pasó cercano al «Fortuna», de su hijo don Juan Carlos, cuando éste participaba en la última prueba del campeonato de España para embarcaciones de la clase dragón.

Parece ser que este yate panameño procedía de la isla Cabrera —donde podía estar desde hace incluso algunos días— y se adentró en la amplia bahía de Palma en el mo-

mento en que se celebraba la regata. Padre e hijo intercambiaron saludos desde sus respectivas naves.

El yate panameño no se dirigió al puerto de Palma, sino que salió de la bahía y se dirigió hacia aguas cercanas a la isla de Cabrera. En la mañana de ayer el yate «Giralda» ha recogido al conde de Barcelona del yate de bandera panameña y ha iniciado, según parece, viaje de regreso a Estoril. (Europa Press.)

EXPEDIENTE A LA REVISTA «MUNDO»

## Atribuían a López Rodó una maniobra política monárquica

BARCELONA, 2.—La Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo ha incoado expediente administrativo al semanario «Mundo Internacional». Se ha estimado que, en su número de 9 de agosto último, insertó una información en la que se vierten frases y afirmaciones que puede suponer infracción de la vigente ley de Prensa e Imprenta, en lo que al debido respeto a la verdad se refiere. «Mundo» afirmaba que se ha atribuido al señor López Rodó la dirección de una maniobra «para atraer a la Zarzuela las viejas adhesiones políticas a las posibilidades democráticas que representaba la opción de «Villa Giralda»; quiere decirse que se intenta la colaboración de la llamada oposición». Según el semanario «se han intentado gestiones cerca de Ruiz-Giménez, entre otros».—(Cifra.)

## Iberia admitirá 130 nuevas Azafatas y 201 Auxiliares de vuelo

Si usted es una joven de 19 a 25 años, con una estatura comprendida entre 1,58 y 1,74 metros, domina el inglés, tiene una presencia agradable y el deseo de servir y ayudar a los demás, este año puede ser Azafata de Iberia. Una profesión moderna, con un quehacer atractivo y bien remunerado que le permitirá conocer muchos países. Ahora tiene la oportunidad de conseguir una profesión apasionante.



Si es usted un hombre joven de 21 a 35 años, con una estatura comprendida entre 1,62 y 1,85 metros, domina el inglés, a ser posible tiene experiencia en Hostelería y tiene deseos de servir y agradar a los demás, ahora puede convertirse en Auxiliar de vuelo a bordo de los aviones de Iberia. Un trabajo dinámico, moderno, adecuadamente retribuido, con posibilidad de promocionar y que le permitirá conocer muchas e interesantes ciudades y personas.



Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted

Los impresos de solicitud pueden obtenerse enviando el adjunto cupón a Iberia, Líneas Aéreas de España, S. A., Subdirección Servicio a los Pasajeros, (Asesoría Personal) C/ Velázquez, 130, Madrid, antes del próximo día 13 de Septiembre, o bien en cualquiera de las Delegaciones de la Compañía.

Srta./Sr. \_\_\_\_\_  
Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_  
Servicio Militar o Social cumplido: SI NO

## EL ALCALDE DE MADRID NO CREE EN LA CRISIS

● La lista de «ministrables» es una forma, como otra cualquiera, de pasar el verano

Don Carlos Arias Navarro, alcalde de Madrid, no cree en un inminente cambio de Gobierno, según unas declaraciones hechas a «La Voz de Asturias». «Lo único que creo —ha dicho— es que, naturalmente, ni los ministros van a ser eternos ni tampoco van a estar cambiando constantemente.»

Preguntado sobre el rumor por el que se le supone futuro ministro de la Gobernación, el señor Arias Navarro dijo: «Esta lista de «ministrables» es una forma como

otra cualquiera de pasar el verano; desde luego, puedo asegurarle que no tienen ningún fundamento estos rumores.»

Se refirió también el alcalde de Madrid, en sus declaraciones, al «paso de gigante» que ha dado España bajo el mandato del Caudillo, y se manifestó optimista en relación con el futuro del país, que está en manos de los españoles. «Somos nosotros los que tendremos que decidir lo que será España el día de mañana.» (Fiel.)

## Continúa la mejoría de Muñoz Grandes

Solis visitó al ilustre enfermo

EN la revisión clínico-biológica practicada ayer por la mañana al capitán general don Agustín Muñoz Grandes por los médicos que le asisten, siete días después de su última y grave recaída, se ha encontrado al paciente en un estado con tendencia a la mejoría, según manifestaron ayer a un redactor de Cifra en fuentes próximas al Hospital Central Militar Generalísimo Franco.

Por ello, a la vista de esta reacción favorable, no se espera un cambio brusco en el estado del ilustre militar.

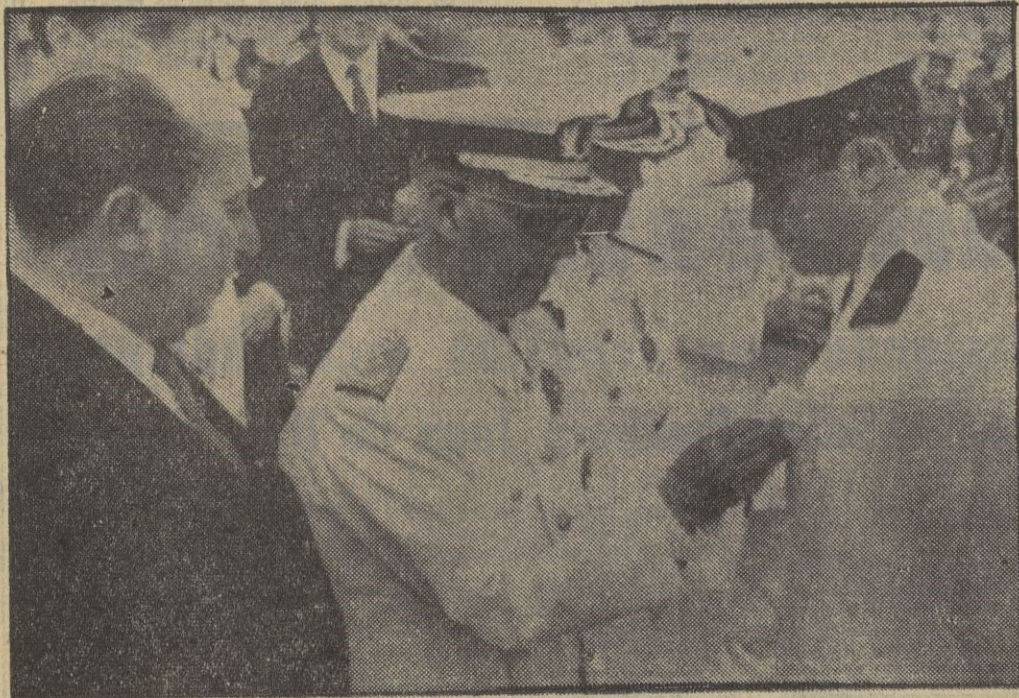
Desde anteaer, el doctor Flores Tascón, que últimamente se encontraba en Estados Unidos, se ha incorporado al equipo de médicos que cuida del capitán general, que forman los doctores González, Domingo y Del Pozo.

El jefe del Estado y el Príncipe de España, respectivamente, se interesaron por el estado del enfermo, a través de sendas llamadas telefónicas desde el pazo de Meirás y Palma de Mallorca. A primera hora de la mañana, de otra parte, se acercó al Hospital Central Militar el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, para interesarse, cerca de la familia del general, en su proceso de recuperación, y desear su próximo restablecimiento. (Cifra.)

## LA CORUÑA

# FRANCO, en el buque-escuela argentino "Libertad"

• «España no podrá olvidar que la Argentina estuvo siempre a su lado»



El Jefe del Estado visitó ayer el buque-escuela argentino «Libertad», anclado en las aguas de La Coruña. El Generalísimo condecoró con la Orden del Mérito Naval a varios miembros de la tripulación, momento que recoge la fotografía. Los cadetes alumnos recibieron al Caudillo con un triple vítor a España, y el acto tuvo su mejor rúbrica en las palabras de Franco: «España no podrá olvidar nunca que, en los momentos de la incomprensión internacional, la Argentina estuvo siempre a su lado». (Telefoto Cifra.)

LA CORUÑA, 2.—A última hora de la mañana de ayer, el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, visitó el buque-escuela argentino «Libertad», surto en el puerto coruñés, en compañía del ministro de Marina, almirante don Pedro Nieto Antúnez, y ayudantes de servicio.

Al pie de la escalerilla, el Caudillo fué recibido por el comandante del buque-escuela, don Fernando Vázquez Maiztegui, y el embajador de la República Argentina en Madrid, don César Urién, quienes le dieron la bienvenida a bordo. Seguido de ambos y del ministro de Marina, Franco subió a bordo y, sobre la cubierta, le fueron rendidos honores por los ciento quince cadetes alumnos, que saludaron al Jefe del Estado español con un

triple vítor a España. A continuación, el ministro de Marina, desde el castillo de popa, pronunció una alocución en la que saludó a los marinos hermanos y les dió la bienvenida a España. Le contestó el embajador, don César Urién, para subrayar el gran honor que para su país y para todos ellos representa la visita del primer magistrado español.

Seguidamente, el Jefe del Estado procedió a condecorar con medallas de la Orden del Mérito Naval a don Fernando Vázquez Maiztegui, comandante del «Libertad»; don Rubén Oscar Franco, segundo comandante; don Miguel Ángel Monte, teniente de navío; don Juan Carlos Neves y don Alejandro Daniel Giromini, guardiamarinas, y don Pedro Ramón

Cini, suboficial mayor de mar.

Terminado este acto, en la cámara del capitán, el señor Vázquez Maiztegui, comandante de la nave, brindó por España, por su Jefe de Estado y por las personalidades asistentes, y el Caudillo, a su vez, contestó con las siguientes palabras:

«España no podrá olvidar que en los momentos de la incomprensión internacional la Argentina estuvo siempre a su lado. Agradezco esta visita que hacéis a la vieja Patria y brindo por vuestra grandeza, por la grandeza de la Argentina, por su Presidente y por todos los argentinos, a los cuales, en nombre de todos los españoles, les ofrezco el entrañable amor de la nación hispana a su hija la Argentina.»

El señor Vázquez Maiztegui entregó al Generalísimo un óleo que reproduce la estampa del «Libertad» navegando a velas desplegadas, y al ministro de Marina, una espada antigua.

Después de permanecer a bordo durante unos tres cuartos de hora, el Jefe del Estado fué despedido, con los mismos honores que a su llegada, por toda la dotación, formada en cubierta, y a los gritos de «¡Viva España!». Seguidamente, Franco emprendió el regreso, por carretera, al pazo de Meirás. (Cifra.)

### ROSALES

CINE DE ARTE Y ENSAYO

#### MAÑANA MIERCOLES, EXTRAORDINARIO ESTRENO

LAS DISCREPANCIAS ENTRE LA GENERACION ANTERIOR Y LA ACTUAL  
UN INTENSO DRAMA DE AMOR

CONDOR  
OSCAR MONZO  
ELSA BAEZA  
NACHO PILAR  
ANDRES MEJUTO



### EL DIA DE MAÑANA

PARA MAYORES DE 14 AÑOS

#### PLAZA de TOROS de MADRID

Jueves 4, cinco tarde  
Seis novillos de Hermanos Beca Belmonte  
Juan Carlos Castro  
(LUGUILLANO  
CHICO)

Manuel RODRIGUEZ  
Marcelino Librero  
(EL MARCELINO)

Los dos últimos, de Coria del Río (Sevilla) y Sevilla, respectivamente, nuevos en esta plaza

Abono: hoy martes, de 5 a 9. Público: mañana miércoles, de 10 a 1 y de 5 a 9. Jueves, de 10 a 4

#### Solvay & Cie., S. A.

Torrelavega  
(Santander)

Ingresará ingenieros industriales. Excelentes cualidades técnicas y humanas; de preferencia con cierta experiencia en empresa. Edad, 25-30 años. Servicio militar cumplido. Adjuntar detallado historial de estudios y profesional. Indispensable certificación de estudios. Dirigir solicitudes a SOLVAY & CIE., S. A. Apartado 2, Torrelavega

OFERTA EXCEPCIONAL  
ESPECTACULAR COLECCION DE

# ALFOMBRAS

EN NUESTRA

## VENTA ANTICIPADA DE INVIERNO

ALFOMBRAS  
ALFOMBRAS  
ALFOMBRAS  
ALFOMBRAS

PARA APARTAMENTOS

PARA SALONES

PARA SALITAS DE ESTAR

PARA VESTIBULOS

Y... ¡A PRECIOS AUTENTICOS DE FABRICA!

ALFOMBRAS  
de LANA, en dibujos de ESTILO PERSA, tamaño 1,40 x 2 m. ....

695  
PESETAS

También...

MODERNAS  
TAPICERIAS

INSTALACIONES A DOMICILIO  
SOLICITE PRESUPUESTO GRATIS

Mazón

CARRETAS, 14  
FUENCARRAL, 103

# QUERRELLA CONTRA MATESA

Ayer se presentó en el Juzgado de Guardia

Cumpliendo instrucciones del fiscal del Tribunal Supremo, la Fiscalía de la Audiencia de Madrid ha formulado querrela para la depuración de las responsabilidades penales que pudieran resultar exigibles en relación con el «caso» Matesa. Entiende el fiscal que se han utilizado fondos de procedencia oficial, a través del crédito, simulando operaciones distintas de las verdaderamente realizadas, falsando las condiciones en que se reali-

zaban otras y librando efectos mercantiles que no respondían a operaciones reales; entiende también que han podido utilizarse los fondos obtenidos a través del crédito para fines distintos de los que autoriza la legislación vigente y que se han obtenido beneficios económicos aprovechando las ventajas previstas en las normas legales vigentes sin cumplir las finalidades amparadas por esta legislación. El fiscal solicita una investigación

sumaria amplia y completa en averiguación de los hechos concretos realizados y las personas que, con su intervención directa o indirecta, hayan participado en ellos y puedan, en su día, ser declarados penalmente responsables, y también se dirige a investigar los procedimientos utilizados para la obtención de créditos, bonificaciones y ventajas económicas o de otro género, con posible perjuicio del tesoro público, y la responsabilidad en que

pueden haber incurrido, con su participación intencional o negligente, quienes hayan tenido alguna intervención en ellos.

La querrela, presentada ante el Juzgado de guardia, pasó a turno de reparto. El Ministerio fiscal se ha personado en el sumario para colaborar con el juez de instrucción en la averiguación de los hechos. (Pyresa.)

## Se acelera la investigación

Los ministros de Hacienda y Comercio, a quienes el Gobierno encomendó, en su última reunión, que continuaran la más amplia, minuciosa y completa investigación para el total esclarecimiento de los hechos y la exigencia de las responsabilidades de todo orden a que hubiera lugar, como consecuencia de la situación por que atraviesa la empresa Matesa, han decidido, dada la complejidad que encierra el asunto, y para imprimir la máxima celeridad a la investigación, nombrar una co-

- Hacienda y Comercio designan una comisión independiente
- La integran Fernández-Victorio, Salas Pombo y Juan de Dios Cortés

misión para que dirija y coordine la acción investigadora, aumentando así su eficacia, se informó ayer en fuentes allegadas al Ministerio de Hacienda. La referida comisión actuará con absoluta inde-

pendencia y sin la menor interferencia respecto a la labor, ya iniciada por el Ministerio Fiscal, y la que corresponda a los jueces y tribunales competentes. Dicha comisión investigadora está compuesta por

don Servando Fernández-Victorio, presidente del Tribunal de Cuentas del Reino; don Diego Salas Pombo, presidente de la Comisión de Hacienda de las Cortes y consejero nacional y don Juan de Dios

Cortés Gallego, procurador en Cortes en representación de la Organización Sindical.

Los diferentes servicios dependientes de uno y otro Ministerio que vienen actuando en este asunto ren-

drán sus informes a la referida comisión, que, asimismo, ha sido autorizada por ambos ministros para recabar todos cuantos datos, antecedentes, informaciones y asesoramiento estime oportunos. (Cifra.)

### JUZGADO DE DELITOS MONETARIOS

## EMBARGO DE LOS BIENES PARTICULARES DE VILA-REYES

La responsabilidad civil alcanza los 15.000 millones de pesetas

El Juzgado de Delitos Monetarios ha remitido una resolución al decanato de los Juzgados de Primera Instancia disponiendo el embargo de los bienes particulares de don Juan Vila Reyes hasta alcanzar la suma de quince mil millones de pesetas, cantidad señalada en concepto de responsabilidad civil.

Otra resolución del mismo Juzgado hace responsable subsidiariamen-

te a Matesa de los contratos formulados por empleados de dicha empresa con fabricantes o comerciantes para el suministro de efectos a la citada entidad.

En lo que se refiere a dos embargos dictados judicialmente la pasada semana contra bienes de Matesa, el procurador de los Tribunales señor Sanz ha presentado un escrito oponiéndose a su ejecución.

Por otra parte, en lo concerniente a los acreedores, en «El Correo Catalán» de esta mañana aparece el siguiente anuncio: «Los acreedores de Matesa cuyos créditos sean inferiores a un millón de pesetas y que deseen coordinar sus intereses pueden dirigirse por escrito a don Juan Ignacio Guerdain Bonilla. Numançia, 36. Barcelona-15.» (Europa Press.)

## En 1970, primer tramo de la carretera a Galicia (De Astorga a La Retuerta)

ASTORGA (León), 2.—«El primer tramo de la carretera de penetración a Galicia, entre Astorga y La Retuerta, con un presupuesto de cien millones de pesetas, será inaugurado en el próximo año 1970», ha manifestado el director general de Carreteras, don Pedro de Areitio y Rodrigo, en el curso de una rueda de Prensa celebrada ayer en los salones del Casino de Astorga.

El señor Areitio agregó que los restantes tramos de la primera fase, entre La Retuerta y San Román de Bembibre y entre este punto y Ponferrada, quedarán terminados en 1971. Su presupuesto es de unos seiscientos millones de pesetas. En cuanto a las obras de continuación, serán acometidas seguidamente, con una inversión aproximada a los seis mil millones de pesetas. (Cifra.)

50.000 PESETAS

ENTRADA INICIAL

## PISOS EN ALUCHE Y LOCALES COMERCIALES

Próximos al Metro. Cuatro dormitorios, comedor-estar, baño y aseo, parquet, calefacción, terrazas, etc.

TERCERA Y ULTIMA FASE DE VENTA con ONCE AÑOS DE FACILIDADES

INFORMACION Y CONTRATACION:

HERSAU

Carretas, 14 - Teléfono 231 52 07

Sucursal: Calle Guabairo, 2 (Metro Carabanchel) - Teléfono 228 82 75

Las cantidades anticipadas serán garantizadas por la Caja de Ahorros de Valencia (sucursal Madrid), cuenta número 306, según ley 57/1968

### TARRASA

## INCIDENTE DURANTE LA MISA

- Pancartas contra el nuevo párroco
- «No queremos curas nombrados por los obispos»

TARRASA (Barcelona), 2.—La primera misa celebrada en la parroquia de San Cristóbal por el nuevo párroco, Mosén Llauredó, recientemente designado por el arzobispo don Marcelo González Ruiz, ha sido pródiga en lamentables incidentes, registrados en el interior del templo. La nave rebosaba de fieles a las once de la mañana, cuando, ya empezado en oficio divino, dos señoritas que vestían blusa y pantalón, enarbolaron sendas pancartas que decían: «No queremos curas nombrados por obispos», y «A ti quién te llama aquí» que fueron desplegadas cara al celebrante. En el coro fué desplegada otra, de gran tamaño, acusando al nuevo párroco de escuchar a los poderosos y desoír a los pobres. Inmediatamente se ha producido una reacción entre los asistentes, que rompieron las pancartas y expulsaron a los provocadores, mientras las mujeres presentes entonaban el canto del «Credo». (Cifra.)

### UN MATRIMONIO NAVARRO

## TRAS LA LUNA DE MIEL, MARCHAN A LAS MISIONES

FAMPLONA, 2.—Un joven matrimonio navarro partió ayer a las misiones de Ruanda. El Ramón Arozamena, tiene veintiséis años y es natural de Elizondo; ella, Alicia Martilicorena, tiene veinticuatro años y nació en Pamplona.

Ambos, tras acabar los estudios universitarios y finalizar hace unos días la luna de miel, han salido para Madrid, donde tomarán un avión que les llevará a Roma. Desde allí se dirigirán a la capital de Ruanda, y desde Ruanda, a la misión.

El joven matrimonio marcha a tierras africanas sin adscribirse a ninguna comunidad religiosa. Únicamente han efectuado un contrato con el colegio en el que piensan impartir sus enseñanzas.

(Europa Press.)

SIDRA

**JAI-ALAI**

¡Deliciosa!

MADRID

T. 467 31 58

# Restaurantes en Madrid

por R. y A. SERRANO

SIDRA

**JAI-ALAI**

¡Exquisita!

USURBIL (Guipúzcoa)

T. 97512



RESTAURANTE

**O'PAZO**

¿Sabe Vd. lo que dicen los pescados de O'PAZO?  
«Ayer me encontraba en el mar para Vd.»  
Disfrute del pescado más fresco y del ambiente más agradable, por su magnífica refrigeración climatizada

El único restaurante de lujo con la clásica cocina gallega  
REINA MERCEDES, 6 - TELS. 253 23 33 - 253 01 44 - 253 01 45  
Paralela Perón; entrada por Orense, izquierda

**LA TRAINERA**

MARISCOS Y CHAMPAN  
UNICO EN MADRID  
TIPICO AMBIENTE



Mariscos recibidos por avión, de todo el litoral, a las pocas horas de captura

Su aperitivo, comida y cena, en LA TRAINERA

Lagasca, 60 Tel. 226 11 81



**EL BODEGON**

ABIERTO TODO EL AÑO

Paseo de la Castellana, 51 - MADRID-1  
Teléfonos 410 00 06 - 410 00 07



**Dariscal**

Bar-Restaurante - Abierto todo el año

AYALA, 46 - TELEF. 276 00 81 - MADRID-1

*Balthazar*

RESTAURANTE DE LUJO

Juan Ramón Jiménez, 8 - Tel. 4579191 - Complejo Eurobuilding

**OSCAR**

Gran restaurante gallego

MARISQUERIA

Ambiente selecto - Climatizado

VILLANUEVA, 2

(Edificio frontón Recoletos)

Teléfono. 226 22 82 - 275 00 86

RESTAURANTE ITALIANO

**Borghése**

Abierto de 12 mañana a 1 de la madrugada. Todo el año  
RESERVE SU MESA: 259 11 90

Avenida Concha Espina, 39 - Tel. 259 11 90 - MADRID-16



**ARCADE**

MARISQUERIA - RESTAURANTE

Para su aperitivo, gran surtido de mariscos en barra

Parrilla de carbón vegetal para braseados a la vista

Pescado y marisco recibido directamente de las rías gallegas

Y selecta cocina internacional bajo la dirección de BERNARDO MANERO

Platos típicos marisqueros

ALCALA, 79 (Frente al Retiro) - TELS. 276 41 54 - 226 37 27



**LA OSTRERIA**

Cruz, 10 - Teléf. 2227866

Libreros, 2 - Tel. 2410871

Alcalá, 145 - Tls. 2251020

L. Hoyos, 93 - Tl. 4156941

LA GRAN MARISQUERIA

San Bernardo, 106

Teléfono 2570113

OFRECE SU CADENA DE ESTABLECIMIENTOS

NUESTRO LEMA: «SIEMPRE A SU SERVICIO»



**MIKADO**

COCINA TIPICA JAPONESA

Preparada y servida en la mesa por señoras especialistas japonesas

Especialidades: Sukiyaki, Tempura Shabu Shabu

Ambiente musical japonés - Reserve su mesa: 270 10 33

O/ Huesca, 71 (esquina avenida Generalísimo, 85)



**HONG-KONG**

RESTAURANTE CHINO

¡La más refinada cocina del mundo!

RESERVE SU MESA - Teléfono 221 55 66

REINA, 31 (Gran Vía, esquina Victor Hugo)

**GASTRONOMIA** por Mónica

ELEMENTOS DE COCINA

Las piezas indispensables necesarias para resultar servida una familia en el hogar moderno son:

La cocina (a gas o eléctrica), compuesta por un mínimo de cuatro fuegos, es lo ideal, a fin de realizar comidas completas sin necesidad de espera de un plato a otro. Puede tener horno normal o con grill de rayos infrarrojos y asador eléctrico. Hay cocinas con horno eléctrico capaces de asar un pollo en cinco minutos. Resulta altamente costoso, encontrando su funcionamiento en restaurantes de lujo y en hogares de muy alto nivel.

El frigorífico, hoy tan indispensable como cualquier artículo de primera necesidad, cumple la doble misión de conservación de los alimentos, ahorrando dinero y tiempo al ama de casa, y la de mantener fresca la bebida para su uso en el momento oportuno. Conviene conocer que debido a que las temperaturas que se forman en su interior son distintas según los rellenos que deseamos ocupar, así alojaremos los alimentos. Para la carne, por ejemplo, debe disponerse la bandeja que viene inmediatamente después del congelador; las verduras, en la parte opuesta o baja del frigorífico, y así sucesivamente se obtendrá el mayor fruto posible a este artefacto, que supone las delicias del hogar, sobre todo en la estación angustiosa del estío.

Conviene respetar las normas siguientes, a fin de su mejor conservación:

No introducir nunca alimentos a elevadas temperaturas, porque el vapor que se forma altera la temperatura existente y con aumento de la condensación, formando hielo en las paredes del frigorífico.

No apretar los alimentos en su interior al objeto de que entren más, porque se impedirá la libre circulación de aire, con lo que éstos quedarán sin la ventilación debida.

No dejar destapados los alimentos cocidos, ya que por la acción de las bajas temperaturas podrían secarse y no hacerse comestibles; por lo tanto, encerrarlos adecuadamente. (HASTA EL PROXIMO MARTES.)

Publicidad en esta página: Señor Serrano. 2236867 - 2690957

**MESON DE SAN ISIDRO**

¡¡DONDE COMER ES UN PLACER!!

Ofrece sus especialidades: Revuelto de pisto manchego.

Paletilla de cordero. Villagodio con palo

Clima ideal - RESERVE SU MESA - Teléfono 265 11 04

Costanilla de San Andrés, 16 (plaza de la Paja). (Antigua plaza del Marqués de Comillas)

sólo para «profesionales» del café

la señal de una cafetería medio vacía:

la taza de café medio vacía...

El café es el pilar y da prestigio al establecimiento. Observe esa taza que ha quedado medio vacía en el mostrador. No se deje engañar achacándolo a la prisa del cliente.

Significa que el Café no estaba bien hecho... Estas pueden ser las causas: falta de cuidado por parte de sus empleados, escasa cantidad de café, líquido recalentado, cafetera sucia..., etc. Para sacar el máximo partido del café solicite nos GRATIS folletos explicativos, recetas, etc., al COMITE ESPAÑOL DE PROMOCION DEL CAFE. Apartado número 36.201. Madrid.



TODO EL MUNDO SACA PROVECHO DE UN BUEN CAFE

COMITE DE PROMOCION DEL CAFE



**VINOS**

**CASTEJÓN**

PRUEBE Y COMPARE SU PALADAR

¡SON UNICOS!

MADRID - T. 203 10 12

Arganda del Rey Tel. 61



**LA TACITA DE PLATA**

TABERNA TIPICA

PESCADITO FRITO Y EN ADOBO

¡¡VISITENOS!!

Plaza del Biombo, 4, MADRID. (Frente a la plaza de la Villa.)

Por Señores de Luzón, primera a la izquierda

**RESTAURANTE AZTECA**

BAR - CAFETERIA

COCINA SELECTA - AIRE ACONDICIONADO

... Y confortables apartamentos

Silva, 17 (semiesquina Gran Vía) - Telés. 2471133 - 2413100

**GRAN HOSTAL**

ABIERTO TODO EL AÑO

Restaurante y piscina para el servicio del hostal

¡Típica cocina segoviana! Zona residencial

Kilometro 33 carretera de Miraflores (Colmenar Viejo)

(Salida autobuses, n.º 11 de Mateo Inurria) - Tls. 6, 216, 217



**URVI RESTAURANTE**

COCINA INTERNACIONAL

Especialidad: parrillada de mariscos

Salones totalmente climatizados para bodas, banquetes y fiestas familiares

Puerta de Toledo, 2 - Tels. 2663035 - 2651269



**Restaurante TABARCA**

Piscina, diez pistas de tenis y parque infantil

COCINA ESPAÑOLA

Faellas y merluza Tabarca

ABIERTO TODO EL AÑO

Carretera de Barcelona, Km. 13,200 - T. 2050687

AGUA MINERAL NATURAL

**castrovita**

DELICIOSA AGUA DE MESA

... y también gaseada



Ideal para el WHISKY

MADRID - Tel. 467 31 58

# LIBIA

# La revolución es de inspiración baasista

★ El príncipe heredero renuncia a sus funciones constitucionales

**E**l príncipe heredero de Libia, Hassan Erridha, de cuarenta años de edad, ha renunciado a sus funciones constitucionales y ha pedido a su pueblo que apoye al nuevo régimen republicano, al que han reconocido ya Egipto, Irak y el Frente Popular de Liberación de Palestina.

Por el momento, sigue sin saberse quiénes forman parte del Consejo de la Revolución que, en la madrugada de ayer, convirtió al país, mediante un golpe de Estado incruento, en República Árabe de Libia.

En Túnez, los especialistas en asuntos magrebíes recuerdan que hace dos meses el rey Idris, antes de partir hacia Turquía, hizo algunos cambios dentro de su Gabinete, y que estos cambios fueron causa de que se suspendiera «sine die» la conferencia económica magrebí, en la que, además de Libia, debían participar Marruecos, Argelia y Túnez.

En la capital tunecina se recuerda, asimismo, que durante los dos últimos años el rey Idris tuvo que hacer frente en dos ocasiones a la oposición interior. La primera en junio de 1967, durante la guerra de los Seis Días, cuando algunos oficiales libios rodearon con sus tropas las bases norteamericanas e inglesas, para protestar contra el tránsito por Libia de aviones destinados a Israel. Y la segunda durante la primavera de 1968, cuando durante unas manifestaciones surgió una tentativa baasista de hacerse con el Poder. De ahí que ciertos observadores estimen que el golpe de Estado ha sido de inspiración baasista (partido socialista sirio).

### Programa

El país permanece bajo el toque de queda y han sido cerrados al tráfico todos los puertos y aeropuertos. Según Radio Trípoli, en un informe puesto en antena ayer por la mañana, algunos ciudadanos irresponsables estaban lanzando dispa-

ros al aire. Después, la emisora ha interrumpido varias veces su programa de marchas militares para leer los mensajes de adhesión al Consejo Revolucionario, el primero de los cuales fue enviado por los habitantes de la región de Nofelia, a quinientos veinte kilómetros al este de Trípoli, en la costa. Radio Trípoli ha emitido igualmente el programa de cinco puntos elaborado por el Consejo. Los cinco puntos son los siguientes:

- El Consejo trabajará por establecer una Libia revolucionaria, socialista, progresiva y consagrada a la lucha contra el colonialismo y el racismo.

- El Consejo es el único organismo con capacidad para dirigir los asuntos de la República de Libia. Cualquiera que se oponga a sus disposiciones será juzgado militarmente y fusilado.

- Todas las instituciones legislativas del antiguo ré-

gimen han quedado abolidas y cualquier intento por parte de los antiguos dirigentes de actuar en contra de la revolución será reprimido con el máximo rigor.

- El Consejo concede la mayor importancia a los países del Tercer Mundo y a los esfuerzos para superar el subdesarrollo.

- El Consejo garantiza y defenderá la libertad de religión y los valores espirituales del Corán.

Un portavoz del Ministerio británico de Asuntos Exteriores y de la Commonwealth anunció ayer que Londres permanece en contacto con su Embajada en Trípoli. Gran Bretaña mantiene una pequeña guarnición militar en Tobruk y una base de la R. A. F. en Aden. Bajo un tratado firmado en 1953 con una duración de veinte años, el Reino Unido se compromete a defender a Libia de cualquier ataque del exterior.

### El rey lo ignora

El rey de Libia, Idris el Senussi, según asegura la agencia de Prensa turca Anatolia, ignora por completo el golpe de Estado; al parecer, su séquito le oculta todo, temiendo por su salud. Y contrariamente a las afirmaciones de su portavoz en Ankara, se dice que el soberano piensa partir hoy mismo para Libia.

El rey Idris es esperado hoy en Mudanya, puerto del mar de Mármara que sirve a Brusa. El monarca viaja en un barco griego fletado por él, y en el que viajaba también un numeroso séquito de cuarenta personas. El barco procede de El Pireo.

En la Embajada de Libia en Turquía se ha declarado que ni el monarca ni los representantes de Libia en Turquía han recibido comunicación alguna del Consejo de la Revolución. (Resumen de agencias.)

¡POR FIN!... HOY, 11 noche

SOLEMNE PRESENTACION OFICIAL EN

## PRICE

FEIJOO-CASTILLA

Y POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA DE

LOS BALLETS NACIONALES FOLKLORICOS de la REPUBLICA SOCIALISTA de YUGOSLAVIA

# "FRULA"

DIRECTOR DRAGOSLAV DZADZEVIC



¡50 DANZARINES CANTANTES Y MUSICOS 50!

UN ESPECTACULO DE DIMENSION MUNDIAL CONSIDERADO ENTRE LOS TRES PRIMEROS DE EUROPA!

AVISOS

HOY, SOLEMNE PRESENTACION A LAS 11 DE LA NOCHE

LOS DEMAS DIAS, DOS FUNCIONES: A LAS 7 TARDE Y 11 NOCHE

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES, DESDE 50 PESETAS A 225 PESETAS

Pueden adquirirse las localidades en taquilla desde las 11 de la mañana para las once únicas galas

APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

SOLO POR SEIS UNICOS DIAS

ES UNA EXCLUSIVA DE IBERICA DE ESPECTACULOS, S. L.

## EL REY IDRIS

El rey Idris, jefe del primer Estado soberano creado bajo las Naciones Unidas, llegó al Poder a través de una elección parlamentaria celebrada antes de la independencia, que data de diciembre de 1950. Contaba entonces sesenta años y había sido una de las personalidades del Estado del África del Norte, como emir de Cirenaica, uno de los tres Estados constituyentes, y también como jefe de los musulmanes senussi.

Aquejado de una enfermedad hepática que le ha obligado a abandonar su país por dos veces en los últimos cinco años, el rey Idris estuvo a punto de abdicar en 1964. Sin embargo, cambió de idea ante la insistencia popu-

lar para que permaneciese en el trono.

Idris el Senussi, un hombre devoto y de aspecto frágil, con el pelo gris y barba, nació el 14 de marzo de 1890 en Jughub, un oasis al sudeste de Tobruk, y durante veintidós años permaneció en el exilio, obligado a huir por Mussolini. Durante todo este tiempo vivió pacífica y humildemente en un suburbio de El Cairo, casi aislado de su pueblo. Pero en la segunda guerra mundial ayudó a los aliados a reclutar una fuerza que luchara contra los italianos. Regresó a su país a principios de 1945.

Mohamed Idris el Senussi estuvo casado con su prima Fátima durante más de veinte años. Su



único hijo murió al nacer. En 1956, como réplica a una petición parlamentaria que le pedía un heredero varón, tomó una segunda esposa, hija de un jefe beduino, educada en Francia. Un año después, aún sin heredero, nombró como sucesor a su sobrino el príncipe Hassan Erridha.

TARDE O TEMPRANO

## Trípoli planteará a Occidente dos problemas

- 1 La liquidación de las bases norteamericanas e inglesas que sirven a la O. T. A. N.
- 2 La revisión de las concesiones petrolíferas a sociedades extranjeras

**R**OMA, 2. (De nuestra corresponsal, María F. Ruiz.)—El incruento golpe de Estado en Libia, que ha liquidado en pocas horas la anacrónica monarquía de Idris el Senussi, ha causado en Italia profunda impresión, dado que en ese país —durante casi treinta años

ligado a los destinos de Italia— existe una numerosa población italiana, treinta mil trabajadores, aparte de fuertes inversiones de dinero italiano, relacionadas con el petróleo.

Libia, que hasta hace diez años era uno de los países más pobres de África, con una economía preferentemente agrícola y artesana, se ha convertido en la segunda mitad de los años cincuenta en una de las naciones más ricas del mundo. La renta «per capita» que en 1951 era de 39 dólares, ha subido a 500 dólares gracias al descubrimiento de los yacimientos petrolíferos.

Aunque es pronto aún para definir el exacto tinte político de la Junta revolucionaria que se ha hecho cargo del Poder, en Trípoli —no basta con la autodefinición de República socialista— nadie du-

da aquí que Libia se moverá en adelante en la misma línea que Egipto y Siria, dada la supremacía de las ideas del Baath, que parecen inspirar a los jóvenes coroneles que ahora mandan allí.

A pesar de las seguridades dadas por la Junta revolucionaria a los representantes diplomáticos de diversos países occidentales y de la U.R.S.S., sobre el respeto que merecerán los intereses extranjeros, tarde o temprano se plantearán dos cuestiones:

1) La liquidación de las bases militares, en manos de americanos e ingleses, que suponían, hasta ahora, un decisivo apoyo para la O.T.A.N. en la banda africana del Mediterráneo.

2) La revisión de las concesiones petrolíferas a sociedades extranjeras, objetivo que podría tentar a los nuevos «señores» de Libia.

### PINTOR A PISTOLA

se precisa para fábrica en zona de Villaverde. Presentarse en

NUMACO

Paseo de La Habana, 54 (horas de oficina) (14.170)

### DESEAMOS COMPRAR

Marca registrada para MUEBLES

Nomenclátor 20 (actual) o nomenclátor 55 (antiguo)

Recibiremos ofertas de personas o sociedades que teniendo registrada marca para muebles estén dispuestas a su venta

Escriban, por favor, indicando nombre registrado e idea del precio a:

GAMMA

Publicidad Técnica, Conde Tréner, 1 - VALENCIA



**NADA MAS EMPEZAR**

# GOLPES POLITICOS

● Libia (golpe de Estado), Ghana (cesión de Poder), Brasil (triumvirato militar), Grecia (fracaso realista)

PARIS, 2. (Por telex, de nuestra corresponsal, Pilar Narvi6n.) — El mes de septiembre se presenta con un car6cter muy poco tranquilizador. A6n no ha puesto la punta del pie en el calendario, y ya tenemos alborotando las primeras p6ginas de los peri6dicos cuatro golpes de Estado m6s o menos afortunados: el de Libia, donde el viejo rey Idriss ha sido depuesto por una Junta militar, que ha proclamado en Tr6poli la Rep6blica Arabe de Libia; el de R6o, donde otra Junta militar ha aprovechado la trombosis del mariscal Costa e Silva para hacerse con el Poder; el fracasado golpe de Estado realista de Atenas, y el ordenado de Ghana, donde son los militares los que dejan el Poder a los civiles.

● **La nueva Rep6blica de Libia**

Libia, que habia sido hasta hace diez a6os uno de los pa6ses m6s pobres del tercer mundo, es en la actualidad el quinto pa6s productor de petr6leo, lo que la convierte en uno de los pa6ses 6rabs m6s poderosos, por su riqueza, y de diplomacia m6s delicada, por sus relaciones con los grandes pa6ses que controlan la industria petrolera. Francia, especialmente, tiene en estos momentos intereses muy importantes en Tr6poli, lo que justifica el inter6s con que se han seguido aqu6 las noticias procedentes de Libia.

Las informaciones que llegan de Tr6poli aseguran que el golpe de Estado, de tipo progresista, ha sido un 6xito total, y a 6l se ha unido incluso el heredero del trono, el pr6ncipe Hasan Rida, sobrino del soberano. Las noticias que llegan de Turqu6a, en cuya estaci6n balnearia de Bursa sigue una cura el viejo rey —Idriss tiene setenta y nueve a6os—, parecen, por el contrario, poco alarmistas. El portavoz del soberano asegura que el pueblo y el Ej6rcito adoran al rey, y que el golpe de Estado carece de importancia y no merece el desplazamiento del soberano, que terminar6 normalmente su cura el 20 de septiembre. En Par6s —que tiene razones econ6micas para seguir el acontecimiento de cerca— parece que se considera a la monarqu6a libia definitivamente liquidada, y se ha tomado totalmente en serio la proclamaci6n de la rep6blica socialista.

Id6ntica impresi6n parece llegar de El Cairo, adonde en estos momentos se celebran dos reuniones 6rabs de capital importancia: la de «los pa6ses 6rabs del frente», que incluye a los que tienen soldados en el frente israel6 —Egipto, Jordania, Siria e Iraq—, y la reuni6n de los grupos palestinos de liberaci6n. Los dos encuentros se consideraran particularmente importantes, pues cada d6a se acent6a la impresi6n de que los responsables moderados de los Gobiernos 6rabs van perdiendo totalmente la iniciativa frente a los comandos palestinos. A6n no se han terminado las consecuencias del secuestro del Boeing de la T. W. A. y

de una forma un poco confusa.

El Presidente del Brasil, mariscal Costa e Silva, sufr6 el s6bado una trombosis, cuyas consecuencias tampoco parecen claras, pero que indudablemente le ha dejado in6til para el Poder; al menos, moment6neamente. Ante la vacante del mando, el triumvirato ha tomado las riendas del pa6s. Seg6n los ortodoxos, de una forma totalmente anticonstitucional, puesto que normalmente el Poder deber6a ostentarlo provisionalmente, hasta las pr6ximas elecciones, el vicepresidente electo, Aleixo.

Seg6n el triumvirato, no hay tal golpe de Estado y ostentan el Poder de manera legal, en virtud del acta constitucional de 13 de diciembre de 1968, por la cual el Presidente Costa e Silva hab6a suspendido provisionalmente la Constituci6n, acta que en este ya han saltado a los telex de la Prensa hasta una docena de atentados 6rabs, de mayor o menor importancia, en territorio israel6.

● **La Junta de R6o**

La otra Junta militar que parece afianzada en el Poder es la formada por el triumvirato brasile6o de los generales Rademaker, Tavares y Souza e Melo, que han llegado al Poder momento sigue en vigor. Por tanto, no hay falta de respeto por parte del triumvirato —en su tesis— a una Constituci6n que legalmente no estaba en vigor.

Sea cual sea la explicaci6n, la realidad es que la situaci6n brasile6a es todo lo inquietante que dejan adivinar, de una parte, el «ballet» de sus militares; de otra parte, la desaparici6n de la escena de algunos de sus m6s prestigiosos pol6ticos, y de otra, la entrada a fondo en la vida pol6tica de la naci6n de los nuevos l6deres de la joven Iglesia, que tienen inquieto hasta al Vaticano, y que cuentan en sus filas con algunas de las m6s poderosas personalidades del mundo cat6lico de hoy, a comenzar por el famoso arzobispo de Recife.

● **Grecia y los coroneles**

Como todos no iban a ser

un 6xito, el golpe de Estado fracasado ha sido el de los realistas griegos, que cada vez que intentan moverse tropiezan con el hueso de los coroneles, que parece bastante dif6cil de roer.

Todos los observadores est6n de acuerdo en que el pueblo griego siente hoy la m6s total de las indiferencias ante la monarqu6a de su pa6s y que ni la gracia de su reina ni la juventud atrayente de su rey les conmueven lo m6s m6nimo. Los viejos santones de la democracia levantan los ojos al cielo ante los coroneles que est6n gobernando el pa6s con mano dura, los cenáculos intelectuales de Europa gritan in6tilmente a favor de escritores, poetas, viejos l6deres de la izquierda y todo tipo de gentes honradas que est6n encarceladas en Grecia, pero honestamente hay que reconocer que el pueblo griego, el pequeño pueblo griego de campesinos y trabajadores, parece bastante conforme con unos coroneles que parecen gentes honestas, comparadas con los especuladores que rodearon la corona. Los coroneles, a la hora de legislar y de aplicar la justicia, parecen favorecer mucho m6s a las clases trabajadoras que a las viejas castas de aprovechados capitalistas que fueron los aliados de la monarqu6a y que son, sin duda, los que la han puesto en tan amargo aprieto. Ali6ndose a estos viejos clanes no es f6cil que Constantino vuelva normalmente al trono de Atenas.

● **Ghana, hacia la democracia**

Curiosamente, mientras los viejos pa6ses, la vieja democracia griega, madre de todas las democracias, las viejas monarqu6as 6rabs y las viejas rep6blicas americanas se lanzan, en este inquietante septiembre, a afianzar reg6menes de poder fuerte en manos de militares nada blandos, la joven rep6blica africana de Ghana hace el viaje en direcci6n opuesta y los militares —dan pasos, normalmente y ordenadamente, a un Poder civil que se regir6, a partir del 30 de este mes, por la nueva Constituci6n, inspirada en la de los pa6ses democr6ticos tradicionales. Indudablemente, de todo

este movimiento s6smico que se ha producido en las 6ltimas horas, el m6s importante es el de Libia, porque se trata de un pa6s que forma parte de la comunidad 6rabe, hoy al rojo vivo por el conflicto del Medio Oriente, y no de un pa6s m6s, sino del quinto productor de petr6leo del mundo, despu6s de Estados Unidos, Rusia, Venezuela e Ir6n; pues Libia, este a6o, pasa en toneladas de petr6leo a la Arabia Saudita.

**CARNET DE PUEBLO**

PLAZOS - CONTADO - ALQUILER

(Nuevas y de ocasi6n)



M6quinas de escribir y calcular

**HERNAN CORTES. 7**

**NO PIERDA EL TIEMPO**

NOSOTROS VENDEMOS MAS BARATO

relojes de se6ora caballero y ni6o a precios popular6simos. Tenemos un gran surtido de relojes de marca en acero, chapados y oro. Pulseras de pedida, alianzas, sortijas, pendientes y brazaletes en oro 18 quilates, con y sin brillantes. JOYERIA Y RELOJERIA ROXI PRIMA de la calle de Espoz y Mina 1. Suministros especiales a industrias, laboratorios y comercios para venta y propaganda. Espoz y Mina, 1, planta 2. MADRID-12

**ESTRENO**

Mi6rcoles, 11 noche

**TEATRO**

**MARAVILLAS**

M. PAZ BALLESTEROS

IGNACIO DE PAUL

JOSE LUIS COLL

LUIS S. POLACK

(TIP)

**PREGUNTE POR VICKY**

De Melville Schiller y Sauvajon. Versi6n espa6ola: Luis S. Montaner

M. JOSE ROMAN

VENANCIO MURO

MARIO ALEX

Luis G. PARAMO

Antonio VAQUERIZO

Felipe G. DE ARANA

ANGEL ALVAREZ

Colaboraci6n especial: FERNANDO CEBRIAN

Decorados y direcci6n: V. Sainz de la Pe6a

## BRASIL CALMA ABSOLUTA

RIO DE JANEIRO, 2. (Resumen de agencias.) — La Junta militar que gobierna el pa6s con car6cter provisional anunci6 ayer que reina la m6s absoluta calma tras la proclama dirigida al pueblo brasile6o, anunciando que los mandos militares asumen el Poder en virtud del estado de salud del Presidente de la Rep6blica, Costa e Silva, imposibilitado para ejercer el Poder a causa de una crisis

circulatoria con complicaciones neurol6gicas.

Se ha desmentido, por otra parte y con car6cter oficial, cierto rumor circulado en el sentido de que Costa e Silva hab6a muerto v6ctima de un derrame cerebral.

El Gobierno provisional est6 integrado por los ministros del Ej6rcito, general Lira Tavares; de Marina, almirante Augusto Rademaker, y Aeron6utica, mariscal del Aire, Souza e Melo.

En virtud de la Constituci6n, los tres ministros asumir6n las funciones de la Presidencia de la Rep6blica, en tanto dure el impedimento del mariscal Costa e Silva.

Una de las primeras decisiones anunciadas despu6s de la lectura del acta institucional ha sido la suspensi6n inmediata, por un periodo de tiempo indeterminado, de toda operaci6n burs6til con car6cter especulativo.

# GRAN VENTA DE INVIERNO



**a precios de verano!**

**¡SE6ORA, AHORA ES EL MOMENTO!**  
**TODO LO QUE USTED Y LOS SUYOS NECESITEN EN ARTICULOS DE INVIERNO PARA LA PROXIMA TEMPORADA, EN NUESTRA GRAN VENTA**

**PRECIOS DE ESCANDALO...**

¡COMPRE 5 Y 6 PRENDAS POR EL PRECIO DE UNA!

VISITENOS Y SE ALEGRARA

# ALMACENES ARIAS

Les recuerda que estamos a su disposici6n en

**MADRID:** Montera, 29. Bravo Murillo, 24. Plaza del Angel, 12. Monte Igueldo, 37. Mart6nez de la Riva, n6mero 57. Don Ram6n de la Cruz, 66. Tirso de Molina, 2. Atocha, 56. Camino de la Laguna, n6mero 126.  
**PROVINCIAS:** LA CORU6A: Fuente de San Andr6s, n6meros 18-20. VIGO: Magallanes, 5. LEON: Ordo6o II, 35. GIJON: San Bernardo, 9. ZARAGOZA: Pza. Lanuza, 36-37. SANTANDER: R6a la Sal, 9. ALICANTE: Mayor, 6.  
Y en nuestra nueva sucursal de Bravo Murillo, 194

# ISRAEL SE NIEGA A UN CANJE DE PRISIONEROS

«FOMENTARIAMOS ASI LA PIRATERIA AEREA INTERNACIONAL»

Wáshington ha pedido ayuda a Moscú, antes de que el secuestro del avión de la TWA acarree males mayores

NUEVA YORK, 2. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María Carrascal.) — Entre tres y cuatro millones de dólares costará la reparación del avión secuestrado, además de varias semanas fuera de servicio. El presidente de la TWA se ha desplazado a Damasco para concretar detalles sobre la operación y, de paso, sobre la puesta en libertad de los dos detenidos israelíes. La actividad diplomática en su torno es tan intensa como discreta. Aparte de las gestiones de la Embajada italiana, encargada de los negocios americanos, se sospecha que Wáshington ha pedido ayuda a Moscú para arreglar satisfactoriamente el asunto antes de que sea demasiado tarde. La paciencia israelí se agota y su portavoz ha declarado que rechazan toda idea de canje por guerrilleros palestinos en sus manos. El que Israel pusiera en libertad hace un año a 16 prisioneros, tras soltar Argelia a 12 israelíes que volaban en un avión de la compañía El Al secuestrado, no debe, según ellos, servir de precedente. «Aquello, dicen, fué sólo un gesto humanitario, y si se hace norma fomentaremos la piratería aérea.» La llegada a Tel Aviv de las cuatro mujeres en principio detenidas y su declaración de que han sido bien tratadas permite, sin embargo, ganar unas horas a la bomba de relojería.

## Boicot contra piratería?

No tan colérica como los israelíes, pero sí tan alarmada, está la Asociación Internacional de Pilotos Civiles, que estudia a estas horas medidas punitivas y planea una huelga general de veinticuatro horas si la O. N. U. no se decide a intervenir en el asunto. La organización, que pronostica una catástrofe el día menos pensado si la cosa sigue, exige el castigo de los piratas o el boicot de los países que les dan acogida.

¿Arreglará esto la situación? Difícilmente. Ni los árabes pueden volver la espalda a los guerrilleros palestinos, cualquiera que sean sus actividades, ni Fidel a los escapados del país que trata de aplastar. La Unión Soviética y el bloque oriental, por su parte, no pueden dejar en la estacada a sus amigos y lo único que se habría alcanzado sería un divorcio de organizaciones internacionales de vuelo, con la consiguiente pérdida del público en general, y de las compañías que mejor negocio hacen en particular, es decir, las americanas.

No, no resulta fácil acabar con la piratería aérea, que, a fin de cuentas, no es más que una consecuencia de un mal político a ras del suelo. ¿Por qué no se ensaya enderezar ese mal y se solucionarían por sí solos los pecados en las alturas?

Quince años justos después de la Luna

# EL HOMBRE, EN MARTE

● El 21 de agosto de 1984, fecha programada para el desembarco

FORT WORTH (Tejas), 2.—Durante la primera semana del mes de agosto de 1983 será lanzado, desde Cabo Kennedy, un cohete que permanecerá en órbita alrededor de la Tierra por espacio de seis meses. Será una especie de plataforma espacial en la que se montará el primer cohete que, desde la misma, será enviado a Marte.

Se señala que el cohete, que se enviará a Marte desde esta plataforma, será lanzado el 10 de febrero de 1984.

Se trata, en ambos casos, de naves tripuladas. La que irá a Marte estará integrada por seis astronautas, que realizarán el primer aterrizaje sobre la superficie de Marte el 21 de agosto de 1984.

La astronave regresará a tierra el 16 de mayo de 1985, casi veintidós meses después de la fecha de su salida inicial.

Se señala que la fecha

del 10 de febrero de 1984 es la más adecuada para el lanzamiento de la astronave desde la plataforma en órbita, porque Marte se hallará entonces en su punto más próximo a la Tierra. El estudio muestra que el viaje a Marte desde la plataforma en órbita durará ciento noventa y cuatro días y el viaje de re-

greso doscientos veintiseis días.

Se hace necesario el lanzamiento de la plataforma al objeto de que prepare el lanzamiento de la astronave, para cuyos preparativos se consideran necesarios unos seis meses, que serán los que permanezca en órbita la plataforma. (Efe-Upi.)

# HA MUERTO DREW PEARSON

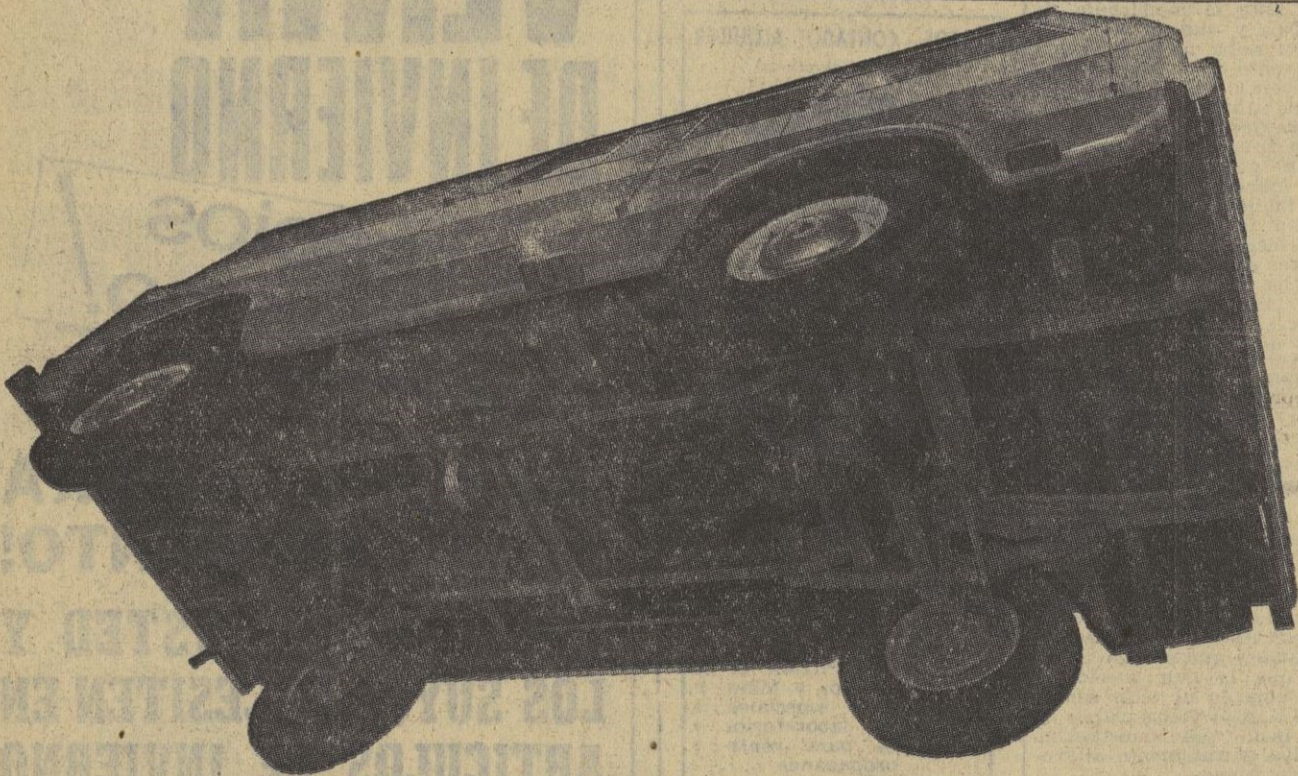
● Era uno de los más famosos periodistas norteamericanos

NUEVA YORK, 2. (Por telex, de nuestro corresponsal, José María Carrascal.) — Tenía una de esas plumas agresivas y escandalosas que hacen las delicias de los públicos resentidos. Conocía muchos secretos, pero daba la impresión de conocer más todavía. Se le temía más que se le respetaba. Drew Pearson, a quien acaba de pararse el corazón en ese Wáshington que amedrentó, era el símbolo de un periodismo americano, por fortuna cada vez menos frecuente, a medio camino entre el detectivismo y el chismorreo, falto de estilo y sobrado de intenciones.

Su columna, reproducida en cientos de periódicos, era una caja de resonancia de las más dispares habladurías, entre las que, de cuando en cuando, brillaba una perla. Pero en la mayoría de los casos, los árboles no dejaban ver el bosque, ni a él parecía importarle.

En una sociedad sin problemas ideológicos, Pearson cumplió a la perfección durante cuarenta años su papel de diablo cojuelo, levantando, sin la gracia de su ignorado modelo, telados de cabañas y palacios. Y ya que la corrupción es el mayor mal de esta sociedad, su obra, en conjunto, fué positiva al desenmascararla.

Pero cuando se presentaron problemas de otra índole — Vietnam, las razas —, Pearson no supo comprenderlos, y casi siempre erró el camino. Es así como su columna, que continúa Jack Anderson, se ha quedado como modelo del periodismo americano cuando América era todavía una lejana provincia, y no la primera potencia del mundo.



Su fuerza no es un secreto: lleva doble tracción.

¡ es un "JEEP SV" !



"Jeep" SV Toledo



"Jeep" SV Furgón



"Jeep" SV Duplex



"Jeep" SV Campeador

Los diferentes modelos de "Jeep" SV — que únicamente son fabricados en España por VIASA — abarcan todas las posibilidades de este tipo de vehículo.

### "Jeep" SV Toledo

Transporta cómodamente a 9 personas y le queda espacio para 300 Kgs. de equipaje. (Transportes, viajeros, comercio, obras públicas, deportes.)

### "Jeep" SV Furgón

El mejor vehículo de transporte medio, con 6 m<sup>3</sup> de capacidad y amplia cabina para 3 personas. (Industrias urbanas, centros rurales, comercio.)

### "Jeep" SV Duplex

Doble cabina para 5 personas y amplia caja para 750 Kgs. de carga. (Obras Públicas, agricultura, centros rurales, constructoras.)

### "Jeep" SV Campeador

Con capacidad de cabina para 3 personas y 1.000 Kgs. de carga. (Transporte ligero, agricultura, constructoras.)

¡Sólo VIASA es JEEP!

Recorta y envíe este cupón a VIASA Apartado 279. ZARAGOZA, si desea recibir información complementaria sobre cualquier modelo "Jeep" SV.

Nombre: \_\_\_\_\_  
 Profesión: \_\_\_\_\_  
 Dirección: \_\_\_\_\_  
 Población: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_



VIASA

RECUERDE QUE EL VIERNES

¡HAY QUE VER A PERET en AMOR A TODO GAS



NIEVES NAVARRO-FERNANDO SANCHO  
 FLORIDA CHICO - JOSE SAZATORNI "SAZ"  
 PLAZA DE ESPAÑA, 10 - ANTONIO CASAL

DIRECCION RAMON TORRADO

VEALE y oídale cantar  
 VEALE de taxista  
 VEALE enamorarse  
 VEALE hacer de todo

una comedia a todo gas

# gran madrid

Asamblea de Sismología y Geomagnetismo

## LA PENINSULA IBERICA, MUY BIEN DOTADA DE OBSERVATORIOS MAGNETICOS

LA INSTALACION DE UN SISMOGRAFO EN LA LUNA, EXITO CIENTIFICO SIN PRECEDENTES

«La Península Ibérica es una de las regiones del orbe mejor cubiertas sísmica y magnéticamente», ha manifestado el director del Observatorio Magnético del Ebro, padre Romañá, en el acto de apertura de la asamblea general científica conjunta IAS-PEIIAGA, Asociaciones de la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica, que ha tenido lugar ayer en Madrid.

«Mientras que en Europa —ha añadido— la proporción de observatorios magnéticos es de 1 por 180.000 kilómetros cuadrados, en nuestra Península no llega a los cien mil kilómetros cuadrados.»

Al acto de apertura, celebrado en el aula magna de la Escuela de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, han asistido 800 especialistas de 55 países, representantes de las Asociaciones Internacionales de Sismología y Física del Interior de la Tierra, de la de Geomagnetismo y Aeronomía, del Comité Internacional del Manto Superior, Comisión Sismológica Europea y Grupo Regional Europeo de Ingeniería Sísmica.

A continuación ha intervenido el presidente de la Asociación Internacional de Geomagnetismo y Aeronomía, profesor Nagata, quien, tras dar las gracias por la invitación cursada por España al ofrecer Madrid como sede de estas reuniones, ha recordado que fue-



ron Colón y sus acompañantes los primeros en descubrir la diferencia regional de la declinación magnética.

Seguidamente ha intervenido el secretario general de la Asociación Internacional de Sismología y Física del Interior de la Tierra, profesor J. P. Rothe, quien se refirió al hecho de que su padre tuvo la suerte de asistir a la primera asamblea de la Unión Internacional de Geodesia y Geofísica, que presidió el rey Alfonso XIII, en 1924, y que tuvo lugar, asimismo, en España. Después ha aludido a la

evolución que la ciencia de la sismología ha experimentado hasta nuestros días, y «que ha marcado un paso importante con la instalación de un sismógrafo en nuestro satélite, éxito científico sin precedentes conseguido por los astronautas del "Apolo XI"».

Por último, ha tomado la palabra el profesor Lora Tamayo, presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, en representación del vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco. (Europa Press.)

AYER FUERON PRESENTADOS A LA PRENSA



## LOS NIÑOS DE LA OPERACION PLUS ULTRA, EN CAMINO

- En Roma serán recibidos por el Papa, para quien llevan un significativo regalo

AYER por la tarde, en los estudios de Radio Madrid, tuvo lugar la presentación de los niños de la Operación Plus Ultra a los diferentes medios informativos. Joaquín Peláez fue llevando ante el micrófono a cada uno de los pequeños héroes, narrando, con palabras breves y ajustadas, la historia que les ha valido este premio excepcional. Gracias a Iberia, Líneas Aéreas de España, a la Confederación de Cajas de Ahorro y a la cadena S. E. R. estos dieciséis niños vivirán la aventura de conocer Italia, Yugoslavia y gran parte de España. Durante treinta días viajarán por estos países, en los que serán constantemente agasajados y cariñosamente atendidos, porque, entre otros méritos, la Operación Plus Ultra no conoce fronteras; por algo son recogidos en ella varios niños —seis, concretamente, este año— de allende nuestra Patria. Hoy saldrán hacia Roma. Y allí, en la Ciudad Eterna, serán recibidos por el Papa, para quien llevan co-

mo regalo una bella figura representativa de la reciente visita del Santo Padre a tierras africanas.

(Foto Llorente.)

## SE REINTEGRA A SU DESPACHO EL GOBERNADOR CIVIL

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José Manuel Pardo de Santayana, se ha hecho cargo nuevamente del mando de la provincia, cesando el que lo era accidentalmente, don Carlos González Bueno, presidente de la Diputación Provincial.



4.000.000.pts. al año  
y dos viviendas son el premio  
de su ahorro



Primer sorteo: (2.000.000 de Ptas. y dos viviendas),  
31 -Octubre- 69. Día Universal del Ahorro.  
Petición de números hasta el 30 -Septiembre- 69.  
Los impositores que aún no tengan asignado número en sus libretas para participar en los sorteos, podrán solicitarlo en la Oficina de la Institución donde las tengan domiciliadas o deseen abrirlas.

Autorización Ministerio  
de Hacienda 8-5-69.

CAJA DE AHORROS y monte de piedad DE MADRID

## ¡YA TIENE A SU ALCANCE LA LLAVE DE SU FELICIDAD!

Podemos entregársela en el acto

COMPRAR UN PISO ES COSA SERIA. CONSTRUIRLO TAMBIEN. Compruebe personalmente la calidad de nuestras viviendas en construcción y terminadas. Próximas a CAMPAMENTO. (Inmejorables medios de comunicación)

- Tres amplios dormitorios.
- Gran salón-comedor.
- Dos terrazas.
- Calefacción funcionando.
- Suntuoso portal de mármol.

Todo por un total, incluidos intereses,

de **383.000 PESETAS**  
CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO

CONSTRUYE: **CEA, S. A.**

Venta con arreglo a la ley 57/68. Las cantidades entregadas a cuenta quedan garantizadas por la Compañía de Seguros Mediodía

ESTAMOS A SU DISPOSICION EN NUESTRAS OFICINAS HASTA LAS NUEVE DE LA NOCHE

INFORMACION:

**ard**

CARRANZA, 12, 2.º IZQUIERDA :: MADRID - 10  
(Entre glorieta Bilbao y San Bernardo)

El presidente de la Comisión de Energía Nuclear de la India



«NI FABRICAMOS NI FABRICAREMOS BOMBAS ATOMICAS»

**V**IRKAM Ambalal Sarabhai es el presidente de la Comisión de Energía Nuclear de la India, nació en una localidad llamada Jain, cercana a la frontera china, por lo que profesa una religión mitad hindú, mitad budista; cumplió ya los cincuenta años —aunque no los aparenta—, está casado y tiene dos hijos. Llegó ayer a Madrid para asistir a las asambleas de la I. A. G. A. (Asociación Internacional de Geomagnetismo y Aeronomía) y de la I. A. S. P. E. I. (Asociación Internacional de Sismología y Física del Interior de la Tierra) y permanecerá durante diez días en nuestra Patria. En una de las sesiones de trabajo expondrá su ponencia sobre «La influencia del Sol sobre la Tierra», pero no es este asunto el que nos interesa de momento.

Mister Sarabhai habla

- ◆ «La imagen tópica de la India ha quedado muy atrás, porque el desarrollo ha sido rápido»
- ◆ «Ya nadie se muere de hambre en la India»
- ◆ Primer problema: la vivienda

un inglés correcto, propio de un estudiante de Oxford. Nos recibe amablemente en su habitación del Castellana Hilton.

—Sabemos que, aparte de presidente de la Comisión de Energía Nuclear de su país, es usted un poderoso industrial. ¿Es así?

—Era un poderoso industrial. Ahora me dedico por completo a la investigación nuclear.

—¿Es millonario?

—Vivo lo mejor que puedo —contesta sonriendo.

—Mister Sarabhai: mucho se ha hablado últimamente sobre si la India iba o no a fabricar bombas atómicas. ¿Qué hay de verdad en todo ello?

—Yo también he oído hablar mucho sobre esto; pero no hay nada de cierto. Ni fabricamos ni fabricaremos bombas atómicas. Un artefacto de este tipo no es un juguete, y una de nuestras primeras obligaciones es velar por la seguridad del país. Y las bombas atómicas desequilibrarían esta seguridad de que ahora gozamos.

—¿Al hablar de desequilibrio quiere insinuar algo sobre sus vecinos Pakistán y la China?

—No; me refiero exclusivamente a la seguridad interior.

—Sin embargo, ¿están ustedes preparados para fabricar armas atómicas?

—Sí, lo estamos; pero vuelvo a repetirle que no nos interesa fabricarlas. Quiero hacer constar muy especialmente que el prestigio de una nación no sube ni baja porque fabrica o deja de fabricar los citados artefactos.

Llegados a este punto, mister Sarabhai me pide que le muestre mis anotaciones. Se las leo, muestra su conformidad y luego continuamos.

—¿Cómo se encuentra en estos momentos la investigación sobre energía nuclear en la India?

—Muy desarrollada. Con-

tamos con dos centros especializados; en uno trabajan ocho mil técnicos, y en otro, dos mil. Caminamos hacia la consecución de una industria atómica totalmente india. De momento, ya hemos conseguido que un ochenta por ciento de los factores material y humano sean nacionales.

● Cuando el tópico se queda atrás

No podemos evitar en muchas ocasiones ver a un país de forma un tanto convencional. Tratando de la India, los tópicos se duplican: vacas sagradas, parias, zocos y miles de indios «muriéndose bajo las estrellas», como contaba José María Gironella en su célebre libro de anotaciones viajeras por tierras de Asia.

—¿Cuál es la situación industrial de su país?

—Creo que estamos haciendo un gran esfuerzo. Ya tenemos nuestra propia maquinaria, nuestros propios coches, nuestras propias industrias... Ahora necesitamos técnicos para conservar y aumentar todo esto. En definitiva: marchamos bien.

—¿Problemas?

—Muchos y variados. Quizá el más importante sea el referente a la escasez de viviendas.

—¿Y el hambre?

—Ya nadie se muere de hambre en la India. La producción de alimentos alcanza un buen nivel en estos momentos y aumenta cada día. Pero puede darse algún desfase en este sentido cuando aumenta la cifra de gentes que no

trabaja y que, por tanto, consumen sin producir.

—¿Cuántos millones de indios no trabajan?

—La verdad es que no lo sé.

—De todas las formas, la imagen de una India tópica queda muy atrás, ¿no?

—Todo queda muy lejos, en el pasado, cuando el desarrollo industrial, económico y social se produce de una forma rápida. Esto lo pueden entender ustedes, los españoles, mejor que nadie.

● Futuro prometedor

Mister Sarabhai se muestra optimista ante el futuro de su patria:

—El bienestar de un país —dice— depende de su industria y de su economía. Nuestros esfuerzos van ahora orientados por ese camino. Usted me pregunta sobre el futuro de la India y yo le digo que va a ser uno de los países más industrializados del mundo.

—¿Y qué pasará entonces?

—Que se vivirá mejor.

—Sin necesidad de bombas atómicas, ¿verdad?

—Así es. Así debe ser, amigo.

La esposa del presidente de la Comisión de Energía Nuclear de la India es bailarina clásica profesional, y mister Sarabhai está muy interesado por la música y el baile. Él desea conocer bien España en sus facetas artísticas, así como sus bellezas naturales. No le gustan los toros «porque al final, mueren».

—¿Sé que ha de ser así, pero, comprenda: yo he sido desde siempre vegetariano...

Y nos despidió con la misma sonrisa que nos recibió.

J. M. AMILIBIA - Foto LLORENTE

ultima venta VERANO 69

15%

de descuento sobre los precios marcados

Establecimientos

Alvarez

Abada.3

San Bernardo.19 Cañizares.10 Paseo de las Delicias.68

MADRID

Un éxito de ayer, para el público de hoy

El jueves 4, en el teatro Martín,

## "LAS CORSARIAS"

En el L aniversario de su estreno,  
reapariciones en Madrid de

**ADDY VENTURA,**

**ANGEL DE ANDRES,**

**RUBEN GARCIA y ANITA LUNA**

El próximo día 4, jueves, en el teatro Martín, el coliseo de la revista, se inaugura la temporada con una reposición importante en el mundillo revisteril. «Las Corsarias», una de las más famosas revistas del género, estrenada en 1919, obra de Paradas y Giménez, con música del maestro Francisco Alonso, actualizada para 1969 por Luis Tejedor.

Una excelente ocasión para contrastar humores, épocas y modos. En

este aniversario, el L de su estreno, de «Las Corsarias», reaparecen en Madrid la supervedette Addy Ventura, escultura temperamental, bien conocida del público; «nuestro» Ángel de Andrés, el eficaz Rubén García, la vedette Anita Luna y un excelente ballet. Por supuesto, autorizada sólo para mayores de dieciocho años. Recuerden la fecha conmemorativa, día 4 de septiembre. Local, teatro Martín. Naturalmente, estreno en función de noche.

## ALAZAN: Encanto y belleza



Ayer lunes volvió a abrir sus puertas al público de Madrid —bueno, y a los que vienen a Madrid—, a la noche madrileña, al espectáculo frívolo de nuestra capital, la pequeña «boite» sita en el número 24 del paseo de la Castellana. Alazán. Con su ya popular slogan de «Encanto y belleza», con su constelación brillante de rutilantes vedettes, con su ambiente y con su proyección en la alegre y pacífica nocturnidad de nuestra ciudad.

# La Riviera

TELEFONOS 265 24 15 - 265 10 12

PUENTE DE SEGOVIA

**NIGHT-CLUB**

RESTAURANTE HASTA LAS 4 DE LA MADRUGADA

**PRESENTA CON CARACTER  
DE GRAN ACONTECIMIENTO**

**HOY MARTES, DIA 2**

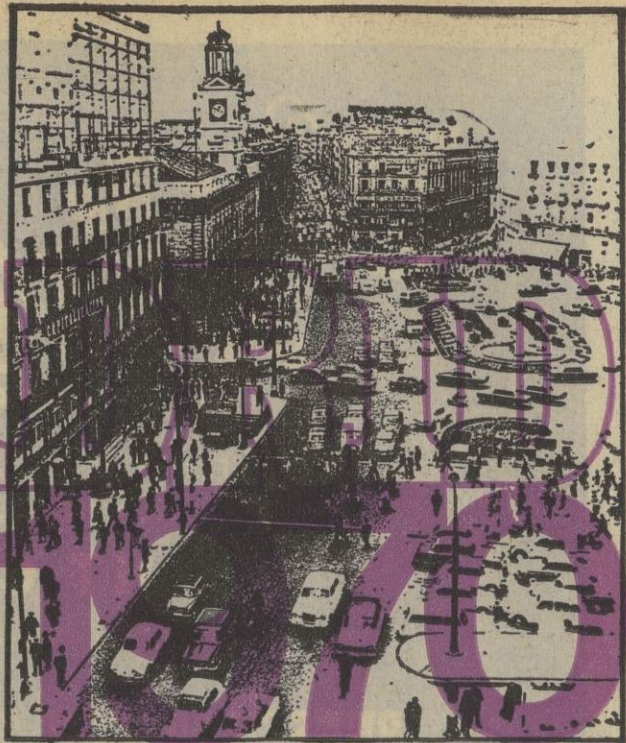
LA MAXIMA FIGURA DE LA CANCION GITANA



# PERET

**Y SUS  
GITANOS**

# EL MA DE



## ARGANZUELA

### UN DISTRITO CASTIZO E INDUSTRIAL, DEL QUE DESAPARECEN LAS ESTACIONES

La parte más castiza, el Rastro, ha quedado absorbida por el nuevo distrito de Centro. La Arganzuela se convierte así en una zona a la que espera un gran futuro urbanístico. La característica principal del distrito es la presencia del ferrocarril, que ocupa una superficie considerable. Está previsto que pronto o tarde las vías y estaciones desaparezcan. Delicias dió el primer raso, y ya es una estación histórica. Pero no es la única. En cuanto desaparezca el estorbo ferroviario, calles que hoy están cortadas pasarán a quedar libres, y su trazado revalorizará al distrito de la Arganzuela de un modo indudable.

#### INDUSTRIAS

Como consecuencia de la proximidad del ferrocarril y sus estaciones, en el distrito hay una serie de industrias que, aun siendo muchas de ellas pequeñas, suman en total el mayor número de caballos de vapor instalados en un distrito: 51.976. Esto representa el 23,11 por 100 del total de Madrid. Por esta misma causa, la Arganzuela está llena de almacenes y depósitos.

#### MERCADOS

El distrito de la Arganzuela es el de los mercados centrales. Mercados que, en-

tre otras cosas, han de desaparecer cuanto antes. El matadero y el de frutas y verduras de Legazpi, por un imperativo legal. El parque de la Arganzuela había pasado a Canalización del Manzanares, y se iba a edificar en su terreno. El alcalde de Madrid consiguió llegar a un acuerdo con el ministro de Obras Públicas, don Federico Silva. El parque de la Arganzuela fue devuelto a Madrid, pero con una condición: el Ayuntamiento abandonaría en el plazo de diez años (quedan ocho) el matadero y el mercado central de Legazpi para ampliar el parque. Nos queda el tercer mercado, el de la Puerta de Toledo. Sobre sus condiciones puede

dar idea el hecho de que cuando los americanos llegaron a Madrid acudieron a comprar pescado. Nada más entrar y ver su aspecto, dieron la vuelta y decidieron comprar en otro lado. Los nuevos mercados centrales de Madrid dejarán amplios solares. Es algo con lo que hay que contar. Los mercados centrales dejarán detrás de sí un gran complejo frigorífico, que ha crecido a su alrededor.

#### VIAS

El distrito tiene vías amplias y capaces para el tráfico. Existen en él grandes zonas que se recuperarán más pronto o más tarde para edificar viviendas: la antigua fábrica del gas (ya existe un proyecto de convertirla en zona edificable), todos los sectores ferroviarios

La estación de las Delicias ya no existe. Ha pasado a ser parte de la historia del distrito



y mucha edificación deficiente. Es para muchos el distrito del futuro. Habrá que esperar, pero sus posibilidades son enormes. Las nuevas viviendas que

nacerán de él son el futuro alojamiento de una serie de gente que tiene sus ocupaciones en el centro y que no quiere vivir demasiado lejos de él.

### ASI SERA

Población: 133.000 habitantes.  
Límites: Puente de Segovia, río Manzanares, entre el puente de Segovia y el puente del Abroñigal; autopista de la Paz, desde el río Manzanares hasta Méndez Alvaro; Méndez Alvaro, entre autopista de la Paz y plaza de Carlos V; plaza de Carlos V, pasaje del General Primo de Rivera, ronda de Valencia, glorieta de Embajadores, ronda de Toledo, plaza de la Puerta de Toledo, ronda de Segovia y calle de Segovia, entre la ronda de Segovia y el puente de Segovia.  
Barrios del distrito: Imperial, Acacias, Chopera, Legazpi, Delicias y Palos de Moguer.



El Matadero Municipal. Tiene que desaparecer de su emplazamiento en un plazo fijo

PREPARE AHORA SU  
AUTOMOVIL PARA  
ESTE INVIERNO

**TALLERES PINILLA**  
(Director: D. Miguel Pinilla)

- LE OFRECEMOS:
  - Trabajos totalmente garantizados, realizados por personal especializado. Rapidez, Seriedad y comodidad.
- ESPECIALIDADES:
  - Chapa, Pintura, Guarnecido, Suspensión, Direcciones, Frenos, Mecánica en general, Electricidad, Equilibrio de ruedas, Diagnóstico, Radios, Puesta a punto, etcétera.

Capitán Blanco Argibay, 41 (semiesquina). Teléfonos 270 59 54 - 270 01 29 - 270 04 36

PRIMERA FIRMA  
EN ELECTRODOMESTICOS PRECISA  
**OFICIALES**  
**ADMINISTRATIVOS**

#### EXIGIMOS:

- Formación a nivel de perito mercantil.
- Experiencia en administración.
- Edad no superior a 30 años.
- Servicio militar cumplido.

#### OFRECEMOS:

- Sueldo a convenir.
- Amplias posibilidades profesionales.
- Jornada laboral de cinco días a la semana.

Enviar historial detallado a

Departamento Personal. Referencia A-4  
Apartado de Correos 2.065 - Madrid

(14.092)

# ¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?



## UNA CHICA CON AFICIONES PICTÓRICAS

«Soy un muchacho de veintiocho primaveras, amante de la naturaleza y de todas las cosas bellas, y quisiera correspondencia con señoritas no muy altas y que pinten en sus ratos libres. A mí, cuando me lo permite el tiempo, me dedico a este milenar arte con toda mi alma. José María.» (M-2047.)

## UNA MUJER CATÓLICA Y DE SU CASA

«Soy un zamorano residente en Madrid, y desearía relaciones con señorita o viuda sin hijos, que sea católica y una mujer de su casa. Nunca he tenido novia formal. Estoy en una buena posición económica, soy huérfano de

## DON LUIS LA CALLE NO HA SOLICITADO CORRESPONDENCIA

«Comunicamos a las personas interesadas por la referencia M-1.936, titulada «Chicas llenas de comprensión», publicada el día 25 de los corrientes y firmada con el nombre de LUIS LA CALLE, c/ Huertas, 12, rogamos se abstengan de escribir a este señor y de telefonarle.»

padres, tengo treinta y tres años y físicamente soy regular. Antonio.» (M-2048.)

## UN CABALLERO SERIO Y EDUCADO

«Soy soltera, de cincuenta y ocho años, y desearía encontrar un caballero de mi misma edad hasta sesenta y dos, serio, educado y con formación religiosa, pues soy formal y educada. Vivo sola, y me

gustaría encontrar un buen compañero, a ser posible de buena presencia. Ana.» (M-2049.)

## UN CHICO JOVEN, CULTO Y SERIO

«Soy una chica seria y formal de aspecto bastante agradable, que desearía mantener correspondencia

veintinueve años, físicamente atractiva, amplia cultura, sencilla y sincera. desea mantener correspondencia, con fines serios, con chicos cultos de veintiocho a treinta y siete años, residentes en Madrid, preferible bien parecidos que sean, sobre todo, muy amantes de la amistad y del matrimonio. M. J. A.» (M-2051.)

## UNA CHICA DE VEINTE A VEINTICINCO AÑOS, FORMAL

«Tengo treinta y tres años y mis deseos son tener correspondencia con chicas de veinte a veinticinco años, que sean for-



con chicos de veintiocho a treinta años, serios y cultos, con el porvenir resuelto y, por supuesto, que sean solteros y que residan en Madrid. Prometo sinceridad. Santi.» (M-2050.)

## CABALLEROS QUE VALOREN LA AMISTAD

«Señorita madrileña de

males. Roberto.» (M-2052.)

## SOLTEROS FORMALES Y EDUCADOS

«Una señorita simpática y agradable desea tener correspondencia, con buen fin, con chicos de veintiseis a treinta años, que sean formales y educados y solteros, que residan en Madrid. Toña.» (M-2055.)

## EXTRANJERO DESEA CASARSE CON UNA ESPAÑOLA

«Desearía relacionarme con señorita española, a poder ser mora, con fines matrimoniales. Yo soy extranjero, tengo cuarenta y dos años, buena presencia y una excelente cultura. Quisiera poder encontrar una señorita educada, femenina, de unos veinticinco a treinta y dos años —no mayores— y con buena formación religiosa. Deben dirigirse por escrito a Marcos Abramovici, Hostal Hispano-América, Avenida José Antonio, 63. Por favor, absténganse de personarse y de telefonar. Daré contestación a todas las cartas.» (8-M-29.)

# COPI

## LLAMADA GENERAL

Coordinador: J. R. FERRON  
Ilustraciones: A. BELLON

## Escriben los JOVENES \*

### CHICAS Y CHICOS DE DIECISIETE A DIECINUEVE

«Deseo tener correspondencia con chicas o chicos de diecisiete a diecinueve años, con deseos de amistad. Soy un chico serio y formal; me gusta el deporte, sobre todo el fútbol, y el boxeo, el baile ye-ye y la canción moderna y antigua. Manuel.» (J-1513.)

### UNA CUBANA DESEOSA DE AMIGOS ESPAÑOLES

«Tengo quince años, soy triguera, de estatura mediana, ojos negros y pelo también negro. Ni delgada ni gruesa. Mayra Hernández Díaz, Ayestarán número 58 et Lugareño y buzón apto 23, piso 1.º La Habana.» (J-1514.)

### AMISTAD CON CHICAS DE MADRID

«Somos dos amigos for-

males que nos encontramos haciendo el servicio militar. Desearíamos correspondencia con chicas, a ser posible amigas y residentes en Madrid, edad entre diecisiete a veintidós años, con deseos de amistad. Soy un chico serio y formal; me gusta el deporte, sobre todo el fútbol, y el boxeo, el baile ye-ye y la canción moderna y antigua. Manuel.» (J-1513.)

### ALEGRIA Y SINCERIDAD

«Somos dos muchachos que estamos cumpliendo el servicio militar en Ceuta y nos atrevemos a escribir pidiendo amistad con muchachas de dieciocho a veintidós años, que sean alegres y, sobre todo, sinceras, pues es una amistad sincera la que tratamos de seguir. Mejor si fueran las chicas de Madrid, Avila o Segovia. Nicolás Jiménez y Ángel Santos, Regimiento Mixto de Ingenieros número 7.



Compañía de Telefonía, Ceuta (Cádiz).» (J-1521.)

### DOS JOVENES ARABES POLIGLOTAS

«Somos dos jóvenes árabes, diecisiete y diecinueve años, asiduos lectores del periódico. Tenemos enormes deseos de entablar relaciones con muchachas de quince a dieciocho años. Pueden escribirnos todas las chicas que lo deseen de cualquier parte, de todos los rincones de nuestro globo; pueden hacerlo en francés, español, ruso y árabe. Maquey y Jatari, Hospital Provincial, Villa Cisneros (Sahara).» (J-1522.)

### CON CHICAS DE GUSTOS «POP»

«Deseo correspondencia

con chicas españolas de veinte a veinticinco años, de gustos «pop», cine, toros. Antonio José Lucas Valente, Enfermería Verde Claro, Quinta dos Vales, Coimbra (Portugal).» (J-1523.)

### DOS SOLDADOS DE VALLADOLID

«Somos dos amigos que estamos cumpliendo el servicio militar en Valladolid; nos gustaría que nos escribieran chicas de toda España de dieciséis a veintidós años; nos gusta el cine, teatro, baile y todo lo relacionado con el mundo joven. Luis Martín y Miguel Zambrano, Parque de Artillería, El Pinar (Valladolid).» (J-1524.)



## TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

### UN BACHILLER SUPERIOR

«Poseo el título de bachiller superior. Igualmente tengo estudios de contabilidad, cálculo mercantil y mecánica. He realizado unos cursos de banca y administración de empresas. Tengo unos años de experiencia en oficina en una empresa de Burgos. Busco un trabajo de auxiliar administrativo en alguna empresa de la ciudad. José Antonio Manso, Calle del Espíritu Santo, 8. Teléfono 221-63-02.» (VIII-C-676.)

### UN PERITO DE MINAS

«Soy perito de minas, de veinticuatro años, libre del servicio militar. Mi especialidad es la de combustibles y explosivos, aunque tengo amplios conocimientos en topografía, mineralurgia, construcción, tecnología y minería. Me ofrezco para trabajar en cualquier punto de España. Me considero una persona seria y con sentido de responsabilidad. José Luis Cano, Apartado 1, Espinardo (Murcia).» (VIII-C-677.)

### UN ADMINISTRATIVO

«Joven de veintisiete años, recién casado, formal y educado solicita trabajo como administrativo a firma en jornada continuada. Tengo gran experiencia en facturación, efectos, archivos, ficheros y compras, dando informes, si los precisaran. Me es de suma necesidad un empleo. Antonio González Domínguez, Calle de Villeamil, 209, Madrid-20.» (VII-C-678.)

### UN MAESTRO NACIONAL

«Maestro nacional titulado, con gran formación religiosa-teológica, busca colegio donde trabajar. Daría todo el curso clase para bachilleres. También podría desplazarme a domicilio. Tengo varios años de experiencia. J. Reyes, Cerro de Almodóvar, 165, cuarto izquierda, Madrid-18.» (VIII-C-679.)

### UN TECNICO EN TIEMPOS Y METODOS

«Soy técnico de organización de primera en tiempos y métodos de trabajo. También tengo el título de maestro industrial de calderería, estoy diplomado en soldadura y tengo grandes conocimientos prácticos en soldadura autógena y eléctrica. Desearía poder encontrar un trabajo en jornada de tarde, a partir de las cuatro. Incluso un turno completo en cualquier fábrica. Puedo aportar buenas referencias. Angel Torres García, San Cristóbal de los Angeles, Calle de Godella, 38, segundo, Madrid-21.» (VIII-C-680.)

## SE NECESITA

### PERITO MERCANTIL U OFICIAL PRIMERA ADMINISTRATIVO

«Para las oficinas de una fábrica de muebles metálicos se necesita un buen perito mercantil o bien oficial primera administrativo. Se ofrece excelente retribución, según valia. Teléfono 279 36 95.» (VIII-B-148.)

### TAQUIMECANOGRAFA PARA JORNADA DE TARDE

«Para despacho de un abogado se precisa una buena taquimecanógrafa para jornada de tarde, de cinco a nueve; sábados libres. Teléfono 225 59 73.» (VIII-B-149.)

### SOLDADORES CON CONOCIMIENTOS MECANICOS Y UN BUEN ELECTRICISTA CON AMPLIOS CONOCIMIENTOS TECNICOS DE SU PROFESION

«Se precisan soldadores con conocimientos mecánicos para atender al mantenimiento de máquinas y reposición de materiales metálicos que forman parte de una planta de fabricación de áridos situada en Toledo. También necesitamos los servicios de un buen electricista, con amplios conocimientos técnicos de su profesión, para atender el mantenimiento y conservación de la instalación eléctrica de la planta de fabricación. Teléfono 233 16 08.» (VIII-B-150.)

### CONTABLE ADMINISTRATIVO

«Somos unos fabricantes de estanterías de muebles metálicos, y precisando cubrir la plaza de un administrativo-contable, nos dirigimos a ustedes para hacer la oferta a través de la sección «Las Oportunidades». Desearíamos una persona mayor, capacitada y con amplias referencias. Teléfono 267 62 45.» (VIII-B-151.)

### UN BOTONES CON BACHILLER

«Recurrimos a la sección «Las Oportunidades» para ofrecer, a través de la misma, una plaza de botones para la sección administrativa de nuestra fábrica, sita en Villaverde Bajo. El aspirante debe tener catorce o quince años y bachiller elemental. Teléfono 217 04 21.» (VIII-B-152.)

# ORIENTE MEDIO



Escribe  
**Vicente  
TALÓN**

(enviado especial)



## CAPITULO 1

**D**ESDE mediados de junio a finales de agosto, y salvo un pequeño paréntesis, nuestro enviado especial permanente, Vicente Talón, ha permanecido destacado en la neurálgica zona del Oriente Medio. Durante este tiempo ha tenido oportunidad de efectuar una serie de viajes por ese sector y acompañar, además, a la comisión de las Naciones Unidas encargada de estudiar la situación de las poblaciones árabes en las zonas ocupadas por Israel. Con el fruto de sus experiencias en directo, Vicente Talón inicia ahora una serie de reportajes al «último minuto» sobre la crisis árabe-judía.

**E**L pasado día 19 de agosto fue una jornada como otra cualquiera en el frente del canal. El capitán Nassim Eskenazi, de las fuerzas aéreas de Israel, estaba internándose tras las líneas egipcias, no lejos de Suez, cuando su Skayhawk fué alcanzado por la explosión de una granada anti-aérea. Herido gravemente en la cara y en el cuerpo por varios fragmentos de metralla, consiguió, pese a todo, abandonar la carlinga del aparato y poner en funcionamiento el paracaídas.

El descenso fué célérico, doloroso, y, cuando una vez en tierra varias figuras uniformadas se le acercaron, apenas si pudo abrir los labios para pronunciar, en árabe, una sola palabra: «¡jagua!».

Las experiencias trágicas, como la sufrida por el capitán Eskenazi, se multiplican de un tiempo a esta parte entre las tropas israelíes que guarnecen la ribera este del canal o que hostigan desde el aire a las fuerzas egipcias atrincheradas en frente. Hoy casi parecen un sueño aquellas escenas de 1967, cuando los soldados de Dayan se bañaban alegremente en las aguas del canal y los periodistas —como yo mismo lo hice en diciembre de aquel año— se acercaban, sin mayor cuidado, hasta el borde del agua, en El Qantara, para fotografiar la machacada orilla árabe.

En la actualidad, entre Suez y Port Said, crepita la guerra de una forma brutal y sin paliativos. Los contendientes han consensuado fortificaciones costosas e interminables, desde las que se intercambian el fuego granado de cohetes y de obuses. Durante el día, las explosiones retumban por doquier y a lo largo de la noche se entierra a los muertos, se evacua a los heridos y se reparan los daños sufridos por las casamatas. Obligados a vivir como los topos, los soldados han aprendido a ser sumamente cautos. Saben que, por ejemplo, tanto a un lado como al otro del canal vigilan tiradores de élite; hombres que, armados con un fusil de mira telemétrica, aguardan pacientemente a que alguien se descuide para alojarle una bala entre ceja y ceja.

### ● Los «raids» nocturnos

En un puesto de mando situado a veinte kilómetros en línea recta del lago Timsah entro en el conocimiento de algunos pormenores sobre la guerra que se está librando en estos parajes. Mi interlocutor, por cierto, es el mismo oficial que me recibió aquí en marzo de 1968, y ello me permite precisar los cambios operados en la situación militar desde esa fecha.

—Lo que ahora ocurre —me dice— difiere totalmente de lo que usted vió durante su última visita. En aquel entonces nosotros actuábamos aún con una enorme prudencia, y, por regla general, no se contestaba más que en casos de extrema necesidad al fuego artillero del enemigo. Hoy, sin embargo, hemos acumulado aquí ya tal número de piezas y cohetes que nos permitimos el lujo de contestar con ciento cincuenta disparos a cada cañonazo judío, y también, en ocasiones, extendemos de un extremo al otro del canal un incidente local provocado por el enemigo.

—¿Existen otras novedades?

—Desde luego. Una de ellas, e importantísima, por cierto, son los «raids» nocturnos de nuestras fuerzas en la orilla de enfrente. Empezaron efectuándolos pequeños grupos; pero ahora operan en el Sinaí unidades cada vez mayores, cuya misión es atacar objetivos militares y efectuar recogida de información, retirándose a sus propias líneas acto seguido. Añada a esto que, por primera vez después de la guerra de junio de 1967, desde hace dos meses nuestros aviones de reconocimiento entran en el Sinaí, mientras que, también por vez primera, desde aquella trágica experiencia, nuestras escuadrillas de caza-bombarderos han actuado al este del canal.

### ● Intentonas fracasadas

Los israelíes, evidentemente, tropiezan con una

peligrosa contienda de desgaste en esta zona de sus «nuevas fronteras». Como escribía en «Le Figaro» el nada proárabe Gerard-Marin, «la artillería anti-aérea egipcia es numerosa, bien servida, mientras que la artillería clásica es particularmente densa y eficaz. A lo largo del canal, de Suez a Port Said, la concentración de cañones pesados y de cohetes tierra-tierra es impresionante. Las fuer-

tila de lanchas neumáticas cerca de El Chat; de la escenificada en septiembre del mismo año, esta vez botando un remolcador, un lanchón y un transporte, y de la aborrida hace dos meses con

repetir el espectáculo de la «guerra de los seis días» y que los judíos no se verían obligados a pagar, por su éxito, un precio oneroso. El Presidente Nasser no cree ya, evidentemente, en

1967. Yo mismo he visto, en Assuan, a los aviones de combate metidos en habitáculos excavados en la pura roca, reforzados con cemento y cerrados con enormes puertas blindadas.

Nasser piensa que si los israelíes aceptan la guerra de desgaste apuestan sobre la peor carta, ya que para una situación de esa clase, Egipto tiene un as privilegiado. Cuenta, por lo pronto, con treinta millones de habitantes, lo que significa unas reservas ilimitadas que arrojar sobre el asador del frente en tanto que Israel, para luchar en sus fronteras, debe desprenderse de elementos que le son valiosos —por no decir imprescindibles— para la marcha técnica y social del país. Además, el panorama económico —pese al cierre de Suez y la disminución del turismo— no es todo lo malo que hubiese sido de preveer. En junio de 1969, por vez primera desde hacía varios años, Egipto ha conseguido que su balanza comercial le sea netamente favorable, sobrepasando en 300 millones de libras las exportaciones a las importaciones.

En cuanto a la producción petrolera, que en 1967 era de dos millones de toneladas, ha pasado a los catorce millones. Y esto mientras que el 10 de julio último se encontró en el golfo de Abukir un riquísimo yacimiento, cuya cadencia de explotación se calcula en trece millones de metros cúbicos de gas y trescientos barriles de petróleo por día.

Como me dijo el doctor Mohamed Hassan El Sayyad, portavoz oficial del Gobierno egipcio y desde el próximo otoño embajador de su país en las Naciones Unidas:

—Mental, humana y materialmente estamos preparados para los más duros sacrificios. Si la solución pacífica del problema no es posible, habrá que acudir a otros remedios. Cualquier cosa menos dejarle a Israel que recoja los frutos de su política agresiva y expansionista.

(Continuará.)



## ENTRE PORT SAID Y SUEZ, LA GUERRA ES BRUTAL Y SIN PALIATIVOS

### Rifles telescópicos completan la obra mortífera de los cañones y de los cohetes Para una contienda de «desgaste» Egipto se encuentra magníficamente dotado

zas egipcias se encuentran en condiciones de impedir a sus adversarios el cruce del canal de Suez. Incluso si los israelíes consiguen este objetivo con vistas a abrirse el camino de El Cairo, la operación iba a resultar tan costosa en hombres y en material como para no justificarse.

—El enemigo —añade mi interlocutor— podría haber continuado su avance hacia el Oeste a costa de bajas tal vez moderadas en junio de 1967. Ahora ha perdido, definitivamente, esa oportunidad, y en cuanto respecta al canal, todas sus maniobras para apoderarse de él han fracasado.

—¿De qué maniobras habla?, le pregunto.

—De las que tuvieron lugar el 13 de julio de 1968, cuando los israelíes quisieron instalar una flo-

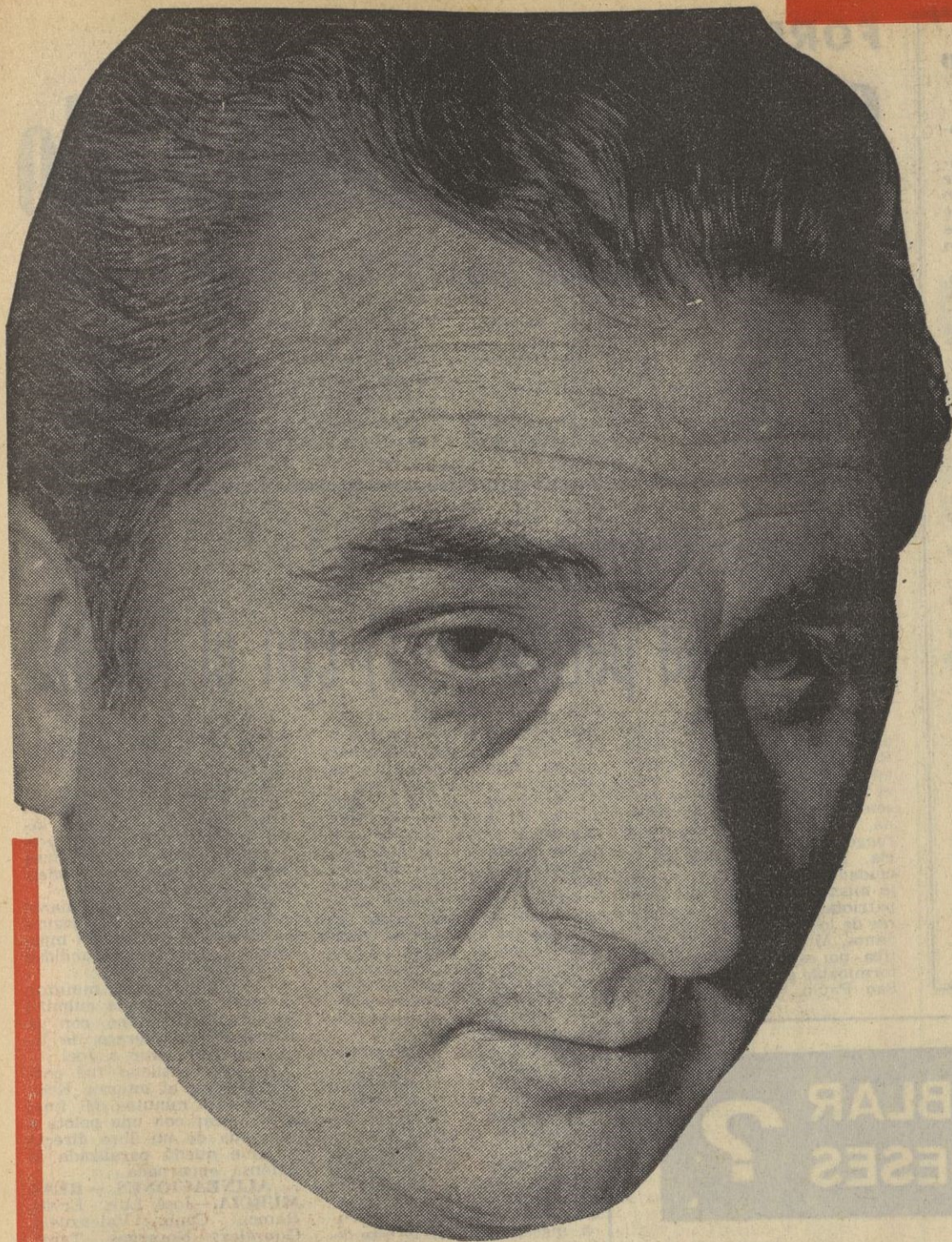
el intento de asalto a la isla de Khadra situada, como usted sabe, en la desembocadura meridional del canal. Los israelíes siguen en donde estaban al término de su ofensiva de junio de 1967; no han ganado ni un solo palmo de ventaja..., por más que lo hayan intentado.

### ● La guerra puede ser larga

Sería insensato esperar que, en el caso de una nueva guerra total entre Israel y Egipto, la victoria fuese a ir a otras manos que las de Dayan. Pero resultaría no menos vano opinar que se iba a

la solución política del conflicto planteado, y aunque la puerta del entendimiento pacífico está abierta, se prepara para una situación bélica sostenida. El Ejército egipcio ha sido transformado de arriba abajo, a la luz del desastre de hace dos años. Numerosos oficiales de graduación superior a la de capitán fueron castigados o simplemente apartados del servicio de las armas por su incompetencia. El «ahorro de carburante», que hizo que las tripulaciones se encontrasen imprevistas al sobrevenir la «blitz krieg» hebrea, ha sido arrojado por la ventana, y ahora los carros y los aviones se ejercitan sin pausa en simulacros de combate. También se han tomado medidas extremas de seguridad para evitar otro Pearl Harbour como el de junio de





**MUÑOZ,  
PREOCUPADO**

**“EMPEZAMOS  
CON LA SOGA  
AL CUELLO”**

● «AL FUTBOL ESPAÑOL ESTAN HACIENDOLE  
FALTA BUENOS JUGADORES»

**FLEITAS: «Saldré adelante»**

Un reportaje de  
**José María GARCIA**  
Fotos Raúl CANCIO

Un torneo menos. Una derrota más. Y pleno brasileño, con el consiguiente desastre español en las tres más destacadas competiciones feriales que preceden a la Liga.

Madrileños y rojiblanco, derrotados ampliamente en este majestuoso Carranza del Puente, viajaron en el mismo tren, camino de la Tacita de Plata. El regreso, menguadas las ilusiones, ha sido bien distinto. Los «merengues», ayer tarde, en avión. Los rojiblanco, esta misma mañana, en tren.

Y, naturalmente, una vez más, el reportero ante Miguel Muñoz. El preparador de la eterna amabilidad; el técnico enamorado del tópicos y la disculpa.

—¿Un nuevo viaje, Miguel?

—Sí. Un nuevo viaje.

—Y otra derrota, señor Muñoz, y otra derrota...

—Sí, señor. Otra derrota.

(Estoy transcribiendo casi taquígraficamente el diálogo que, a última

(Pasa pág. siguiente.)

2 DE SEPTIEMBRE 1969  
16 PAGINAS ESPECIALES

**PUEBLO**

**extra**

EN 4 HORAS, SU COCHE TAPIZADO  
EN 10 MINUTOS, FUNDAS

PRECIOS SIN COMPETENCIA  
PARA TODAS LAS MARCAS  
**SOCORRITO, FABRICA**

VENTAS AL POR MAYOR

Ferrer del Río, 33 y 17 - Teléfs. 2454595 - 2551405-06-07



**MINICOPA**

No tuvieron suerte los equipos españoles en el Carranza. El Atlético perdió sus dos encuentros y su eterno rival se tuvo que contentar con este trofeo «chico», que, entre sorprendido y asustado, admira el hijo de Pedro de Felipe.

un  
regalo  
**PHILIPS**

*Mejores no hay*



## Muñoz: "Empezamos con la soga al cuello"

(Tiene página anterior.)

hora de la tarde, mantuve con el hombre que lleva dos lustros en el banquillo blanco.)

—¿Qué pasó, hombre, qué pasó?... —Que perdimos.

—Y eso... —Jugaron mucho más que nosotros. Además, es un equipo muy bueno.

—La Prensa que presenció los encuentros ha escrito que contra el Atlético de Madrid, los después verdugos de sus muchachos, decepcionaron...

—Yo vi el encuentro, y le aseguro que no entiendo el cambio brutal del Palmeiras.

Mucha tinta, presiento, va a empezar a gastarse a propósito de esta «debacle» española. Mucha tinta y, por supuesto, bastante yogourth.

—¿Qué me dice Muñoz de este bache o socavón del fútbol español? ¿Qué tenemos que cambiar: las ideas, la mente o, simplemente, las tácticas?

—No, no. Lo que nos hacen falta son jugadores. Buenos jugadores.

—¿Son mejores los brasileños? —Los brasileños siempre han sido muy superiores.

Y, a continuación no sé si para certificar los

posibles atenuantes o quizá para restarle fuego a su improvisada sinceridad acerca del poder brasileño, Muñoz me cuenta lo siguiente:

—De cualquier modo, hubo un desnivej terrible. Mis jugadores estaban cenando a las tres de la madrugada del sábado. Hasta las seis no se pudieron dormir. Y el encuentro con el Estudiantes fué terrible. El Palmeiras, y con esto no resto méritos a su gran triunfo, tuvo mucho más tiempo para recuperarse. Jugaron por la tarde. Y llegaban al torneo más fogueados y hechos que nosotros.

Le he dejado terminar. Anoto, con cuidado. Mimo y exactitud. Vuelve Muñoz:

—Empezamos con la soga al cuello. Y eso que lo que hemos perdido sólo han sido torneos de ferias. No tiene importancia alguna...

—A título comparativo, si don Miguel...

—Las condiciones en que unos y otros se han presentado no eran las mismas.

—¿Ha fracasado Fleitas?

—No. Empezó muy nervioso. Y luego estaba algo cansado.

—¿Por eso le sustituyó?

—Las cosas no le salían nada bien.

—Se han equivocado al ficharle?

—Yo le he visto jugar y no se me puede olvidar. Es un buen futbolista. Pero tiene que dejarse en casa los nervios y coger nuestro ritmo.

He dejado al técnico. Sospecho que tendrá que pensar y cabilar mucho sobre lo que se avecina. Y voy a por Fleitas. El de los siete millones a luidos. El goleador de la pólvora mojada. No le ando por las ramas.

—¿Ha fracasado?

—He estado muy bajo.

—¿Quizá por jugar en un puesto que no es el suyo?

—He extrañado la demarcación.

—¿Tiene miedo a lo que pueda ocurrir a partir de ahora?

—No. Si me siguen dando oportunidades, saldré adelante. Estoy seguro.

—Buena falta le hace, porque ya se comenta con cierta socarronería que en cuatro partidos no ha marcado ni un solo gol...

—Sí, sí, pero siempre no se acierta.

—Siempre tendrán presente los técnicos blancos esa millonada que usted les costó. Más, mucho más que De Felipe, Pirri, Grosso y Velázquez juntos, ponga por caso...

## FOREST HILLS

# SANTANA, eliminado

Perdió con Ashe por 7-5, 6-1, 6-8 y 6-4

FOREST HILLS.—Resultados de los partidos disputados ayer, octavos de final, correspondientes a los Campeonatos Internacionales de Tenis Abiertos:

Arthur Ashe (U.S.A.) vence a Santana (España) por 7-5, 6-1, 6-8 y 6-4

John Newcombe (Australia) vence a Pierre Barthes (Francia) por 6-8, 6-1, 6-2 y 6-2

Pancho González (U.S.A.) vence a Ulrich (Dinamarca) por 3-6, 6-4, 4-6, 8-6 y 6-2.

Ken Rosewall (Australia) vence a Nastase (Rumania) por 6-1, 7-5, 4-6 y 6-3.

Rod Laver (Australia) vence a Dennis Ralston (U.S.A.) por 6-4, 4-6, 4-6, 6-2 y 6-3.

Roy Emerson (Australia) vence a Roy Barth (U.S.A.) por 6-3, 6-0 y 6-3.

## Derrota brasileña en La Condomina

# El Coritiba perdió (2-1) con el Murcia

MURCIA, 2. (Por teléfono, de nuestro enviado especial, Ruango.)—Con la excelente envoltura técnica que posee el fútbol brasileño, se ha presentado el Coritiba, de Paraná, en La Condomina. Abrió fuego anoche frente al Murcia, en el triangular de la ciudad huertana. Pero no con la misma suerte que sus compatriotas paulistas, vencedores de los mejores trofeos hispanos. Mitad porque el Coritiba no es, lógicamente, tan formidable equipo como los de Sao Paulo. Pero otro tanto

por ciento también, porque se encontró ante un cuadro nervioso, duro, inasequible al desmayo, pugnaz y bravo.

El Murcia sólo es un conjunto de Segunda División, con poco rodaje todavía e incluso ausencias en sus filas, como Más e Iznaca. El Coritiba también lleva muchos partidos en sus piernas, en su gira por diversos países de Europa. De todo ello ha salido beneficiado el equipo local, porque su fuerza, resistencia y pasión en el juego han quebrado el ritmo siempre lento, casi perfecto y sincronizado, de los brasileños.

Por si fuese poco, ha estado finalmente la resolución del guardameta pimentonero José Luis—un Sadurní en potencia—, contra el que se ha estrellado la artillería brasileña en sus momentos felices.

Por juego y técnica, el Coritiba estuvo cerca del empate y aun de la victoria. Por fogosidad y bravura, mereció el Murcia este difícil y valioso triunfo. Queda por ver mañana, ante el Valencia, en el segundo partido del torneo, si los brasileños resisten un ritmo co-

mo el pimentonero, pero mejorado en técnica por los levantinos de Mestalla.

En el Murcia, aparte del fenomenal José Luis, está el éxito combativo que ha sabido imprimir su nuevo preparador, Cobo, en la línea de los entrenadores modernos y luchadores.

GOLES.—Neverges marcó a los dos minutos del segundo tiempo el primer gol murciano, a pase en profundidad de Totó.

A los veinticuatro minutos, el medio Valenzuela culminó un avance huertano, con un formidable punterazo de izquierda que batió a Joel.

El gol brasileño fué conseguido por el interior Kosilek a diez minutos del final al penetrar con una pelota a la salida de un libre directo en que quedó paralizada la defensa encarnada.

ALINEACIONES.—REAL MURCIA.—José Luis; Eruvi, Ramos, Ceno; Valenzuela, González; Neverges, Terol, Lundain, Toto y Pose.—CORITIBA.—Joel; Nico, Modesto, Nilo; Mhorino, Vecchio; Passanhio, Rinaldo, Kruger, Kosilek y Edson.

# QUIERE USTED SABER HABLAR INGLÉS O FRANCÉS EN 3 MESES ?

Muchas personas que leen la expresión «made in Sweden» no saben lo que significa.

Otras preguntan cómo se pronuncian las palabras «juicy» y «up-to-date» y cómo se traducirán. Algunos saben, por ejemplo, qué significa «corn flakes» y «pine apples», pero, ¿conocen la pronunciación correcta? Diariamente nos encontramos con palabras como «fashion» y «air minded», pero, ¿qué significan estas palabras?

En general hay muchas ocasiones en que se experimenta una sensación de disgusto porque no se tienen conocimientos de Inglés.

**POR QUE SON TANTOS LOS QUE NO SABEN INGLÉS**

¿Por qué sigue habiendo tantas personas que se sienten inseguras cuando encuentran alguna palabra o expresión inglesa? ¿Por qué continúa habiendo tantas personas que no aprenden a hablar y comprender este idioma mundial, que es el Inglés? Falta de decisión, dicen unos; otros no han tenido tiempo, o no han podido económicamente y la mayoría continúan creyendo que es difícil aprender el Inglés.

Todas esas personas sencillamente desconocen el método moderno de aprender Inglés en Inglés.

No saben que existe el «Método Deductivo».

**NINGUN ESTUDIO DE GRAMÁTICA**

La distancia más corta entre dos puntos es la línea recta. Esta regla tiene su aplicación hasta cuando se trata de aprender idiomas.

Hay que seguir el camino más fácil y rápido que la naturaleza nos indica, sin traducciones y sus obstáculos, sin reglas de gramática. De forma natural. Como un niño aprende español.

Es por esto que muchos creen que el Inglés es difícil y cansado, cuando es en realidad sencillo y fácil. Aquí está la diferencia entre el antiguo «método de estudio» y el Método Deductivo.

**USTED LEE EN INGLÉS DESDE EL PRIMER DIA**

La base fundamental del Método Deductivo es que Usted aprenda Inglés en Inglés. ¿Cómo es esto posible? Pues gracias al original, sencillo y ameno sistema que forma el Método Deductivo. Cuando Usted empiece a aprender Inglés con el Método Deductivo, lo hará desde el primer momento en Inglés, y a pesar de ello comprenderá Usted todo lo que lee. Las frases están de tal forma desarrolladas que Usted entiende las palabras por el conjunto sin necesidad de consultas ni de gramática. Así continúa Usted todo el curso. En seguida empieza a construir frases por su cuenta y ya siente el estímulo de seguir adelante.

**UN CAPITAL, POR SOLO 80 PTAS.**

**AL MES**

El Método Deductivo ha hecho posible, para todos y cada uno, aprender el idioma mundial, el Inglés. El que aproveche este genial Método, recibe un regalo incalculable en dinero, y que nadie podrá quitarle nunca. No sólo aumentan sus posibilidades económicas, sino que también aumenta su seguridad en sí mismo, que es necesaria en la vida moderna. Acuérdese de una cosa: Usted nunca podrá valorar suficientemente sus conocimientos de Inglés.

Dirija su correspondencia a: Instituto INTER - Apartado 1.164 - BARCELONA - Sec. 82-10

Inglés - Francés - Alemán - Italiano - Correspondencia Comercial Inglesa  
Correspondencia Comercial Francesa - Contabilidad - Cálculo - Reforma de letra - Taquigrafía - Ortografía - Cultura general - Conversación Inglesa  
Gimnasia Atlética (Masculina) - Gimnasia Rítmica (Femenina)

**SOLO UNA HORA AL DIA**

Ahora el Método Deductivo simplifica la enseñanza del idioma Inglés de tal manera que ya se tiene la seguridad de hacer grandes adelantos en muy poco tiempo. Usted necesita dedicar solamente media hora al día. Sin estudios aburridos, sino una lectura atractiva, y el resultado le sorprenderá a Usted. Habrá aprendido inglés leyendo una novela.

**EL CURSO SOBREPASA LAS ESPERANZAS DE LOS ALUMNOS**

Después de sólo tres meses de estudios, marché a Manchester y pude constatar con gran alegría, que yo entendía y me hacía comprender en Inglés. El curso tiene, entre otras cosas, la ventaja de no tener que estudiar gramática. El Método está desarrollado de tal manera que inconscientemente se aprenden los giros gramaticales y el exacto orden de las palabras. Por eso es para mí un placer el recomendar este método tan superior, a todos aquellos que deseen un resultado efectivo en sus estudios de Inglés.

Alumno

ANGEL LASO MERINO

**GRATIS RECIBIRA UN LIBRO SOBRE EL METODO DEDUCTIVO**

Si está Usted interesado, podrá recibir gratis y sin compromiso alguno, el fascinante libro «Atajo del Inglés», con sólo enviarnos el cupón adjunto y dentro de un par de días lo recibirá en su casa libre de portes.

PARA USTED

Sr. Director: GRATIS y sin compromiso de mi parte, si usted enviarme información sobre el Curso que le indica a continuación

CURSO que me interesa \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Dist. Posta \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

Depende de Usted que la información llegue a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD

Instituto INTER - Sec. 82-10 - Apartado 1.164 - BARCELONA - España

AYUDE A UN AMIGO

Escriba el nombre de alguno de sus amigos que desea mejorar y le mandaremos informes.

CURSO \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Dist. Posta \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

Instituto INTER - Sec. 82-10 - Apartado 1.164

## JEFE ADMINISTRATIVO

Precisa importante empresa de construcción de obras públicas Se dará preferencia a empleados que hayan trabajado en empresas constructoras y a quienes estén en posesión del título de PROFESOR MERCANTIL u otro análogo

Sueldo a convenir según experiencia y condiciones, con un mínimo de 180.000 pesetas anuales líquidas

Residencia en Castellón de la Plana

Personas interesadas deben escribir urgentemente al apartado de Correos núm. 50.868 de Madrid, acompañando amplio «curriculum vitae» referencias y certificados

Se convocarán entrevistas con los seleccionados en Madrid o Castellón de la Plana. Las cartas no clasificadas serán devueltas

Se garantizada reserva absoluta. (Ref. Nal. 2.148.)



Balance de los torneos  
veraniegos: 14 victorias  
y 12 derrotas

# MEDIOCRIDAD DEL FUTBOL ESPAÑOL

Se vió en seguida, en el primer tiempo, que el Real Madrid, de la forma que estaba jugando, no podía ganar al Palmeiras. Era imposible. Estaban enfrentados dos mundos del fútbol, ideas opuestas; y estamos seguros, conociendo como conocemos a Miguel Muñoz, que sería el primer desesperado como técnico responsable. El caso es que el campeón de Liga no jugaba antes de esta manera y preguntamos a qué se debe el paso atrás. ¿Que dominaron territorialmente? Pues sí, pero se debió al repliegue táctico de los brasileños, convencidos de que su estilo fluctuante, el movimiento de acordeón ofensivo y defensivo les permitiría atacar con peligro y defenderse con eficacia. Y el Real Madrid dominó, es cierto, pero sin mandar en el juego, sin ofrecer peligro, porque su lentitud, fútbol cerrado e individualismo, no le permitían ninguna ocasión ante un Palmeiras espléndidamente escalonado.

Pero el mal del Real Madrid, en el momento actual, es la enfermedad del fútbol español: fallo de ideas colectivas, y muchos de nuestros jugadores y técnicos aún no se dieron cuenta de que el fútbol de hoy es más colectivo que nunca; ya no existen jugadores neutrales, pendientes de quien lleva el balón, y las ideas modernas están basadas en la guerra de movimientos, apoyo constante, e igual juego el que posee el balón que quienes deben estar pendientes de crear brechas hacia adelante, ese fútbol que hacen ingleses, alemanes, suecos, rusos, belgas y donde la base se halla en la condición física, correr siempre, moverse, sin que sea admisible, según vemos en nuestros equipos, que sólo ayude al que lleva la pelota un jugador casi siempre, cuando más dos, mientras la noche del domingo, en Cádiz, defensas, medios y delanteros del Palmeiras corrian coordinadamente

con colaboración amplia de tres, cuatro o cinco hombres que buscaban el pase.

Si se hubiera permitido la importación de jugadores extranjeros, nos habría gustado más el fichaje de futbolistas-atletas que de jugadores-artistas; es decir, preferimos ingleses o belgas como Devrindt, el formidable eje que intentaba fichar el Madrid, y cuya incorporación tenía casi arreglada. El fútbol español está cargado de entregas laterales, retenciones que frenan la velocidad, pases atrás que dejan el balón en el mismo sitio, después de dos o tres jugadas, y existen jugadores que creen suyo el balón, y el cual pasan mal y tarde, cuando ya todos están cubiertos y no cabe el empleo del factor sorpresa, que va siempre del brazo de la velocidad. Estamos mal, pero si nuestra falta de fenómenos se remediara con buen juego de bloque, todo iría mejor, pero no es así. Y la ausencia de Méjico es consecuencia lógica de nuestra situación.

En los torneos de verano, contra equipos de otros países, se han conseguido 14 victorias y 12 derrotas. El que mejor quedó fué el Barcelona, que ganó en Mallorca al Hamburgo, más el Mohamed V, ambos por penaltis, y perdió ante el Corinthians, en Málaga. Nada extraordinario, pero aún es peor el caso del Madrid, batido en Huelva y Cádiz por los brasileños de Sao Paulo y Palmeiras, respectivamente, sin que el Atlético de Madrid y el Las Palmas hayan estado a la altura de las circunstancias. Y es que nuestro fútbol vive bajo el signo de la mediocridad; el público quiere ver fútbol (casi un millón de pesetas más de abonos en el Madrid), pero el bache sigue, es colectivo, enfermedad general, y, para colmo, perdimos nuestras virtudes irrenunciables: fútbol abierto, velocidad física y de ideas, más remate. ¿Dónde vas, fútbol español?

## Baloncesto Plazo de ocho días al Español

Para confirmar su participación en la Liga

Ayer se reunió la Federación Española de Baloncesto para tratar varios asuntos. Como ya anticipamos en PUEBLO hace unos días, el más importante era la posible baja del Español en la Liga nacional. El Español, con una nueva junta rectora, ha pedido de plazo hasta el

próximo día 10 para confirmar o denegar su participación. De no hacerlo, seguramente volvería a militar en categoría regional.

### TORNEO

La Federación y los clubs de Primera representados en la reunión aceptaron este plazo. Sabemos también, que el presidente de la Federación, don Anselmo López, se reunirá mañana en Barcelona con los representantes del Español para tratar de sus problemas.

De retirarse el Español se ha previsto —como anticipamos— un torneo de repesca entre los cuatro clubs que ya anunciamos: Manresa, Bosco, Fíber y Pineda. Este torneo se celebraría los días 14, 15 y 16 de septiembre.

### CAMPO

El otro problema que se presentaba con respecto a la Liga era la imposibilidad del Atlético de San Sebastián de contar con pista de madera para participar en la Liga de este año. Se acordó por unanimidad dar el plazo de una temporada más al Atlético de San Sebastián. Este plazo coincide con la construcción del polideportivo en San Sebastián. En cuanto al Estudiantes, no ha planteado ninguna petición, porque ya está en marcha la obra de poner parquet a su

antiguo campo. El nuevo polideportivo no estará preparado seguramente hasta el mes de enero.

Por último, hay que dar la noticia de la dimisión, por motivos particulares, del presidente del Colegio de Arbitros, don Eusebio Garcés, que tan gran labor ha realizado hasta ahora. Hasta la próxima asamblea se hará cargo del Colegio de Arbitros, de modo transitorio, don José María Luque.

César DE NAVASCUES

**IMPORTANTE EMPRESA ESPAÑOLA, PARA TRABAJAR EN LA REPUBLICA DE GUINEA ECUATORIAL**

NECESITA

**MECANICOS DE PRIMERA**

especializados en maquinaria pesada Caterpillar, Link-Belt, International, Mercedes

Se ofrece remuneración interesante, a convenir de acuerdo con aptitudes. Vacaciones pagadas en la Península

Escribir, enviando curriculum vitae, al apartado número 36.135 - MADRID



**MUY IMPORTANTE**

los muebles usados que recogemos no iran destinados en ningun caso a nuestras exposiciones **PUES SOLO VENDEMOS MUEBLES NUEVOS DE FABRICA**

nuestros **PRECIOS?**  
**LOS DE SIEMPRE...**

para mas información visitenos en

**el mueblista de paris**

central y estudio

DOCTOR ESQUERDO, 8

MUEBLES JUVENILES Y TRANSFORMAELES

DOCTOR ESQUERDO, 31

**Elija en Autolandia MORRIS**



**Minis**

- ENTREGA INMEDIATA
- MAXIMAS FACILIDADES
- ADMITIMOS SU COCHE 'VIEJO' VALORANDOLO ESPLENDIDAMENTE
- TOTAL GARANTIA POSTVENTA

**Autolandia, s.a.**

P.º de la Habana, 86  
Tlx. 457 55 54 - 457 55 58

# GUIA DE LOS MILLONES

## LA QUINIELA PASO A PASO

1 **BETIS-GIJON.** - Con muchas dificultades pudieron los béticos vencer la temporada pasada a los asturianos en el Villamarin por 1-0. En la actual los dos conjuntos presentan parecidas formaciones, sin grandes cambios. El Betis comenzará dándonos un... idea de sus pretensiones para esta campaña, en la que de antemano ya se le considera como uno de los favoritos. El Gijón es equipo fuerte, a quien no hay que despreciar. El resultado en el Molinón el anterior ejercicio fué de 4-4. **PRONOSTICO:** 1.

2 **SAN ANDRES-VALLADOLID.** - Por méritos propios, después de eliminar al Alcoyano, se nos presenta el San Andrés en Segunda División. Aunque su campaña fué impresionante, debe notar el cambio de categoría. Tiene mucha gente joven. El Valladolid, que la temporada pasada quedó en un mediocre décimo puesto, puede sacar algún positivo en este encuentro. Once puntos arrancó en sus desplazamientos el año anterior, aunque en Zorrilla se desprendiera de diez. **PRONOSTICO:** X-2.

3 **ONTENIENTE-OSASUNA.** - También el Osasuna nos llega de nuevo a la categoría intermedia luego de eliminar, como recordarán, en el desempate al San Andrés. El Onteniente, después de una campaña muy irregular (fuerte al principio, flojo en mitad y más entonado al final), tuvo que jugar la promoción con el Huelva, a quien eliminó, después de forzar el equipo onubense un tercer partido de desempate, que vencieron los valencianos por 2-1. Partido interesante éste contra el Osasuna, en el que creamos que el 1-X hasta. **PRONOSTICO:** 1-X.

4 **CALVO SOTELO-CORDOBA.** - El Córdoba es, indudablemente, otro de los favoritos. También, igual que el Betis, conserva la misma estructura del ejercicio anterior. El Calvo Sotelo es conjunto muy difícil en su terreno de Encaso. Nueve puntos dejó escapar de él la temporada pasada. Un partido, repetimos, necesario de cubrir con los tres signos, por estimar que puede salir cualquier resultado, aunque el Córdoba debe puntuar. **PRONOSTICO:** 1-X-2.

5 **FERROL-MALAGA.** - Podríamos casi calcar el mismo comentario que en el partido precedente, pues son idénticas las características. Quizá el Ferrol sea algo más potente que el Calvo Sotelo, y el Málaga, superior al Córdoba. Solamente cinco puntos cedió el Ferrol el año pasado en el Manuel Rivera, donde únicamente ganó el Murcia (1-2). Nuevo triple. **PRONOSTICO:** 1-X-2.

6 **BILBAO ATLETICO-RAYO VALLECANO.** - El Rayo, en el trofeo Vallehermoso, a pesar de resultar campeón, no nos ha gustado. Pero así lo hemos expuesto en nuestras crónicas de este torneo. Pero de cara al encuentro que presente este boleto conviene no olvidar que el año pasado cedió muchos puntos (10) en Vallecas, pero en sus visitas los recuperó con creces (12). El Bilbao Atlético es un equipo con gente muy joven, inexperta y poco experimentada, aunque hiciera la proeza de eliminar al Alavés. En S... Mamés son inquietantes. **PRONOSTICO:** 1.

7 **SALAMANCA-ORENSE.** - Dos equipos que hicieron una campaña extraordinaria. Solamente dos puntos perdieron en El Calvario los salmantinos el año pasado. Cuenta con un portero excelente y una defensa sólida, así como la media, aunque la delantera esté formada por gente algo veterana. El Orense es sumamente conocido por sus arrolladoras campañas realizadas en los dos últimos años. Bonito partido, donde tal vez el resultado se incline del lado local. **PRONOSTICO:** 1-X.

8 **BURGOS-ESPANOL.** - No cabe duda que los españolistas son francos favoritos en este encuentro, a pesar de sus conocidas dificultades actuales. El comenzar con un buen resultado la Liga les servirá para ir recuperando esa moral destrozada que, lógicamente, deben tener los jugadores. El Burgos es inferior, aunque trata de no rendirse. El año pasado quedó el duodécimo, librándose por un solo puesto de la promoción. **PRONOSTICO:** 2.

9 **OVIEDO-MURCIA.** - Viejos conocidos, que no acaban de encontrar el equipo idóneo para volver a la división que perdieron. Hace ya bastantes años. Recordemos los resultados del pasado año: Oviedo, 0; Murcia, 0, y Murcia, 3; Oviedo, 1. Hubo, pues, ventaja a favor de los pimentoneros. ¿Seguirá el Murcia la desconcertante campaña realizada el año anterior? Sólo siete goles le hicieron al Oviedo en su casa. Buena marca. Veremos cómo se encuentra este año. **PRONOSTICO:** 1.

10 **CASTELLON-ILICITANO.** - Los de Elche no pudieron evitar la promoción, en la que vencieron al Hércules de Alicante por un resultado global de 4-1. El Castellón nos llega una vez más a Segunda... tras derrotar al Hércules. Difícil encuentro, donde existe rivalidad, dada la proximidad. El factor campo quizá no sea suficiente, ya que el Ilicitano cuenta con buena gente, algo más curtid: (aunque joven), que sus oponentes. **PRONOSTICO:** 1-X-2.

11 **ALCALA-CARABANCHEL.** - En Vallehermoso vimos mal al Carabanchel en su primer partido. Claro que era el Atlético de Madrid el que venció por 6-1. Después, contra el Moscardó, los carabancheleros jugaron mejor, al ser su contrario más flojo que el Atlético... Lógico. Estos fueron los resultados de la pasada campaña: Carabanchel, 0; Alcalá, 0. Alcalá, 2; Carabanchel, 1. Ventaja alcalareña. El antecedente más actual que tenemos de los de Alcalá fué su estrechísimo derrota en casa contra el Reyra de hace unos días por 0-5. **PRONOSTICO:** 1-X.

12 **PLASENCIA-BADAJOS.** - El Plasencia ha sido uno de los equipos que más dinero se ha gastado este año en la formación de su equipo, llegando a pagar cifras verdaderamente increíbles para un equipo de Tercera. Señal que piensa hacer algo sonado y aspirar a lo mejor. El Badajoz tiene, como cada año, uno de los mejores equipos del grupo, sería aspirante al título. Sin embargo, su gente responde pocas veces en sus desplazamientos. Esta temporada tiene mucha gente nueva y de clase, aunque sus partidos de pretemporada han sido malos. Uno y uno y 3-2 fueron los últimos resultados entre estos dos viejos rivales el pasado año. **PRONOSTICO:** 1-X.

13 **SEGOVIANA-TALavera.** - No estuvo bien la Gimnástica en la pasada Liga. Nada menos que 16 puntos cedió en El Peñasca... El Talavera es un equipo discreto, que arrancó 14 positivos en sus salidas. Partido igualado, donde tal vez haya reparto de puntos. Segoviana, 0; Talavera, 0, y Talavera, 3; Segoviana, 1. Hubo el año anterior. **PRONOSTICO:** 1.

14 **MOSCARDÓ-TENERIFE.** - Buenos equipos, sí, señor. El Moscardó nos entusiasmó en Vallehermoso jugando contra el Rayo (2-2), pero nos decepcionó contra el Carabanchel (1-1). Sin embargo, tiene gente muy buena, como Domínguez, Labora, Ramírez, etc. El Tenerife, otro excelente conjunto, ha visto merma en su delantera con los trasposos realizados. Las dos últimas confrontaciones registraron estos resultados: Moscardó, 1; Tenerife, 0, y Tenerife, 1; Moscardó, 0. Equilibrio. **PRONOSTICO:** 1.

RESUMEN: Quiniela terrible. Se ven pocos fijos. Hay encuentros donde los Córdoba y España pueden obtener victorias. Pero alguno de estos fallará. No lo dudén. Para empezar, quiniela cara. Al menos a uno se lo parece.

Por Juan MAR



## GAÑE CON NUESTRAS COMBINACIONES

COMBINACION 1.  
4 TRIPLES y 3 DOBLES 72 columnas PESETAS: 360

Boletos.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1 Betis-Gijón.....	/	X	X	X	X	X	X	X	X
2 San Andrés-Valladolid	X	/	X	X	X	X	X	X	X
3 Onteniente-Osasuna	X	X	/	X	X	X	X	X	X
4 Calvo Sotelo-Córdoba	X	X	X	/	X	X	X	X	X
5 Ferrol-Málaga.....	X	X	X	X	/	X	X	X	X
6 Bilbao Al-Rayo Vall.	X	X	X	X	X	/	X	X	X
7 Salamanca-Orense	X	X	X	X	X	X	/	X	X
8 Burgos-Español.....	X	X	X	X	X	X	X	/	X
9 Oviedo-Murcia.....	X	X	X	X	X	X	X	X	/
10 Castellón-Illicitano	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11 Alcalá-Carabanchel	X	X	X	X	X	X	X	X	X
12 Plasencia-Badajoz	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13 Segoviana-Talavera	X	X	X	X	X	X	X	X	X
14 Moscardó-Tenerife	X	X	X	X	X	X	X	X	X
15 Constantino-Acora	X	X	X	X	X	X	X	X	X
16 Alavés-Socoa	X	X	X	X	X	X	X	X	X
17	6	8	8	8	8	8	8	8	8

CARACTERISTICAS: Los cuatro triples van aplicados a los partidos 2, 4, 5 y 10. Los tres dobles de 1 X, para los números 9, 11 y 12.  
PREMIOS: Sin fallo en los fijos ni en los dobles, garantía de uno de 13 y seis de 12, con el 11,11 por 100 para uno de 14, tres de 13 y tres de 12.  
BOLETOS: Se precisan nueve boletos múltiples de ocho apuestas. Total, 72 columnas.

COMBINACION 2.  
4 TRIPLES y 4 DOBLES 144 columnas PESETAS: 720

Boletos.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1 Betis-Gijón.....	/	X	X	X	X	X	X	X	X
2 San Andrés-Valladolid	X	/	X	X	X	X	X	X	X
3 Onteniente-Osasuna	X	X	/	X	X	X	X	X	X
4 Calvo Sotelo-Córdoba	X	X	X	/	X	X	X	X	X
5 Ferrol-Málaga.....	X	X	X	X	/	X	X	X	X
6 Bilbao Al-Rayo Vall.	X	X	X	X	X	/	X	X	X
7 Salamanca-Orense	X	X	X	X	X	X	/	X	X
8 Burgos-Español.....	X	X	X	X	X	X	X	/	X
9 Oviedo-Murcia.....	X	X	X	X	X	X	X	X	/
10 Castellón-Illicitano	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11 Alcalá-Carabanchel	X	X	X	X	X	X	X	X	X
12 Plasencia-Badajoz	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13 Segoviana-Talavera	X	X	X	X	X	X	X	X	X
14 Moscardó-Tenerife	X	X	X	X	X	X	X	X	X
15 Constantino-Acora	X	X	X	X	X	X	X	X	X
16 Alavés-Socoa	X	X	X	X	X	X	X	X	X
17	16	16	16	16	16	16	16	16	16

CARACTERISTICAS: Los cuatro triples van aplicados a los partidos 2, 4, 5 y 10. Los cuatro dobles de 1 X, para los números 7, 9, 11 y 12.  
PREMIOS: Sin fallo en los fijos ni en los dobles, garantía de uno de 13 y siete de 12, con el 11,11 por 100 para uno de 14, cuatro de 13 y seis de 12.  
BOLETOS: Se precisan nueve boletos múltiples de 16 apuestas. Total, 144 columnas.

COMBINACION 3.  
4 TRIPLES y 5 DOBLES 288 columnas PESETAS: 1.440

Boletos.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1 Betis-Gijón.....	/	X	X	X	X	X	X	X	X
2 San Andrés-Valladolid	X	/	X	X	X	X	X	X	X
3 Onteniente-Osasuna	X	X	/	X	X	X	X	X	X
4 Calvo Sotelo-Córdoba	X	X	X	/	X	X	X	X	X
5 Ferrol-Málaga.....	X	X	X	X	/	X	X	X	X
6 Bilbao Al-Rayo Vall.	X	X	X	X	X	/	X	X	X
7 Salamanca-Orense	X	X	X	X	X	X	/	X	X
8 Burgos-Español.....	X	X	X	X	X	X	X	/	X
9 Oviedo-Murcia.....	X	X	X	X	X	X	X	X	/
10 Castellón-Illicitano	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11 Alcalá-Carabanchel	X	X	X	X	X	X	X	X	X
12 Plasencia-Badajoz	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13 Segoviana-Talavera	X	X	X	X	X	X	X	X	X
14 Moscardó-Tenerife	X	X	X	X	X	X	X	X	X
15 Constantino-Acora	X	X	X	X	X	X	X	X	X
16 Alavés-Socoa	X	X	X	X	X	X	X	X	X
17	32	32	32	32	32	32	32	32	32

CARACTERISTICAS: Los cuatro triples van aplicados a los partidos 2, 4, 5 y 10. Los cinco dobles de 1 X, para los números 3, 7, 9, 11 y 12.  
PREMIOS: Sin fallo en los fijos ni en los dobles, garantía de uno de 13 y ocho de 12, con el 11,11 por 100 para uno de 14, cinco de 13 y diez de 12.  
BOLETOS: Se precisan nueve boletos múltiples de 32 apuestas. Total, 288 columnas.

COMBINACION 4.  
4 TRIPLES y 6 DOBLES 576 columnas PESETAS: 2.880

Boletos.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1 Betis-Gijón.....	/	X	X	X	X	X	X	X	X
2 San Andrés-Valladolid	X	/	X	X	X	X	X	X	X
3 Onteniente-Osasuna	X	X	/	X	X	X	X	X	X
4 Calvo Sotelo-Córdoba	X	X	X	/	X	X	X	X	X
5 Ferrol-Málaga.....	X	X	X	X	/	X	X	X	X
6 Bilbao Al-Rayo Vall.	X	X	X	X	X	/	X	X	X
7 Salamanca-Orense	X	X	X	X	X	X	/	X	X
8 Burgos-Español.....	X	X	X	X	X	X	X	/	X
9 Oviedo-Murcia.....	X	X	X	X	X	X	X	X	/
10 Castellón-Illicitano	X	X	X	X	X	X	X	X	X
11 Alcalá-Carabanchel	X	X	X	X	X	X	X	X	X
12 Plasencia-Badajoz	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13 Segoviana-Talavera	X	X	X	X	X	X	X	X	X
14 Moscardó-Tenerife	X	X	X	X	X	X	X	X	X
15 Constantino-Acora	X	X	X	X	X	X	X	X	X
16 Alavés-Socoa	X	X	X	X	X	X	X	X	X
17	64	64	64	64	64	64	64	64	64

CARACTERISTICAS: Los cuatro triples van aplicados a los partidos 2, 4, 5 y 10. Los seis dobles de 1 X, para los números 3, 7, 9, 11, 12 y 13.  
PREMIOS: Sin fallo en los fijos ni en los dobles, garantía de uno de 13 y nueve de 12, con el 11,11 por 100 para uno de 14, seis de 13 y quince de 12.  
BOLETOS: Se precisan nueve boletos múltiples de 64 apuestas. Total, 576 columnas.

## NUESTRO SISTEMA SEMANAL

4 TRIPLES y 4 DOBLES en sistema condicionado-reducido. COLUMNAS: 396. PESETAS: 1.980.  
CARACTERISTICAS: Para los cuatro triples formamos una columna base de cuatro «equis». Saliendo dos, quedan acortados los cuatro.  
Los cuatro dobles los jugamos a 1 X, pero le corregimos un fallo. Es decir, puede salir entre ellos un «dosa»  
PORCENTAJES. Los triples van en directo. Los dobles en reducción al 13, con el 25 por 100 para el 14.

### DESARROLLO:

Triple..	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2
Triple..	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2
Triple..	x	x	x	x	x	x	x	x	12	12	12	12	12	12	12	12
Triple..	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Doble...	1	x	1	x	2	1	x	2	1	x	1	x	2	1	x	2
Doble...	1x	1x	1x	1x	1	2	x	1x	1x	1x	1x	1	2	x	2	x
Doble...	x	1	x	2	x	x	1	x	x	1	x	2	x	x	1	x
Doble...	1	x	2	x	1	1	x	1	1	x	2	x	1	1	x	1
colms..	18	18	18	18	9	9	9	9	12	12	12	12	12	6	6	6
Triple..	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2
Triple..	x	x	x	x	x	x	x	x	12	12	12	12	12	12	12	12
Triple..	x	x	x	x	x	x	x	x	12	12	12	12	12	12	12	12
Triple..	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
Doble...	1	x	1	x	2	1	x	2	1	x	1	x	2	1	x	2
Doble...	1x	1x	1x	1x	1	2	x	1x	1x	1x	1x	1	2	x	2	x
Doble...	x	1	x	2	x	x	1	x	x	1	x	2	x	x	1	x
Doble...	1	x	2	x	1	1	x	1	1	x	2	x	1	1	x	1
colms..	12	12	12	12	6	6	6	6	8	8	8	8	8	4	4	4
Triple..	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2	1x2
Triple..	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Triple..	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
Triple..	x	x	x	x	x	x	x	x	12	12	12	12	12	12	12	12
Triple..	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
Doble...	1	x	1	x	2	1	x	2	1	x	1	x	2	1	x	2
Doble...	1x	1x	1x	1x	1	2	x	1x	1x	1x	1x	1	2	x	2	x
Doble...	x	1	x	2	x	x	1	x	x	1	x	2	x	x	1	x
Doble...	1	x	2	x	1	1	x	1	1	x	2	x	1	1	x	1
colms..	8	8	8	8	4	4	4	4	8	8	8	8	8	4	4	4

NOTA: El desarrollo lo publicamos como sale del propio sistema, por si nuestros lectores desean ampliar éste.

EL MES MAS LARGO DE LOS "GUERRILLEROS"

# TODO ES POSIBLE CON EL CORDOBES Y PALOMO

● Truenos, llenazo, relámpagos, lluvia, altavoces... ¡y el éxito!

● Se repitió el «marcador» de Requena: cuatro orejas, un rabo y salida a hombros para Manuel y Sebastián

**CUELLAR.** (De nuestro cronista taurino, enviado especial.)—A las cinco de la tarde la caja de Pandora estaba abierta, soldada a la caja de los truenos, sobre el cielo de Cuéllar. Las nubes de la tormenta más cárdena que recuerdo reventaron con estruendo. Como estampida de una tropa de centauros, al ruido se juntaba el agua en torrentera manando de lo alto. Todo el mundo en los alrededores señala como habitantes —5.000— de la villa segoviana. Amalgama de automóviles, mozos embusados, feriantes y «reventas». Un altavoz gritaba:

—¡Vamos, vamos! Acudan a comprar las poquitas entradas que quedan. No importa que ahora caigan canales, que por ahí cerquita viene claro!

Cuando estuve dentro de la plaza pensé las mortales «duquelas» que habrían de pasar los compradores de estas últimas localidades, porque en los tendidos el lleno llegaba a llenazos, y eso que todos habíamos de permanecer de pie por aquello de que los pasillos y las localidades parecían sumergidas en un pantano y el ruido andaba a medios pelos entre la laguna y el lodazal.

El altavoz seguía voceando sucesos peregrinos:

—¡Ahora mismo acaba de llegar al patio de cuadrillas Cesitar Girón y de inmediato lo hará El Cordobés! ¡Que don Fulano de Tal se marche a su casa, porque se le ha puesto un pariente muy malo! ¡Atención! la empresa anuncia que si la corrida no se termina por cualquier causa se devolverá el importe íntegro de las localidades!

Total, que la fiesta comenzó a las seis y no a las cinco y media como estaba anunciada, con claros atisbos de que los últimos toros los habríamos de ver alumbrándonos con cerillas o con la solitaria luz pendiente de un cable que, alto, cruzaba la plaza de parte a parte. Abajo, el llenazo; arriba, el «tendido de los sastres», instalados sobre el morro de un cerro, completaba un gran espectáculo.

Salieron los astados de don Paco Galache, con peso y trapío bien rimado con la categoría de la plaza donde iban a morir. Antes, los toros habrían de servir para hacer cierto aquello de «todo es posible» con Palomo y El Cordobés en la danza. La danza la completó hoy César Girón, igual que ayer en Requena, con su tajada de triunfo —una oreja en su primero y las dos del cuarto— bien gustada, porque el maracayero retiene en sus muñecas el temple y el gusto por el torear con gusto y la habilidad de matar pronto, aunque sus dos toros les ayudasen poco.

Aquí está El Cordobés. Desde aquellas corridas finales de su marathon azteca, a este cordobés de Cuéllar media el cambio que pueda haber entre un torero normal y un torero mordido en el pecho por un lobo en noche de plenilunio. Nadie puso más ardor en que el festejo se celebrara. Nadie tuvo mayores prisas para que las ovaciones fuesen sólo suyas. Rabioso con los toros, sin dejarlos respirar, superando las dificultades de su primero, que, con nervio, se frenaba en mitad del lodazal; con los derechos de cintura curva y los circulares de eje vertical, con los de pecho, sin recurrir hoy a sus adornos peculiares, sino sólo con basamento en el toreo de postura erguida y gallarda. El Cordobés cortaba dos orejas

y rechazaba el rabo, a pesar de que M. B. mató, en tercera instancia, con estocada atravesada. Y es que el cuéllarano y el turista y el viajero estaban asustados ante la fuerza de «huracán» de este «licántropo» de Palma del Río. El quinto —más cuajado que sus hermanos— fue un toro que derribó en varas, pero al que sobró el segundo puyazo, muy cruel. Sin recorrido profundo la res, El Cordobés, tras pocos pases, mató pronto. Más ésta, en el sentir del palmeño, no era la actuación de un torero con alma de lobo, con todos sus millones olvidados de pronto, con todo el golpe y el porrazo de cuajar lo mejor de su toreo cuando la lluvia y la tormenta, en segunda edición, volvían a empaparnos, a convertirnos en una especie de marineros sobre cubierta aguantando los golpes de mar. A pesar de la lluvia, de la noche ya echada encima, El Cordobés lo cuajaba todo con su estilo furioso para, tras un pinchazo y una entera, cortar las orejas y el rabo y para salir a hombros, unido a Palomo, arropado por la

vibrados como si en Cuéllar —y me cuentan que igual sucede allí donde torea— Palomo se estuviese jugando a cara y cruz todo su destino pasado y su futuro. Le quedaba al de Linares el postrar y último cañonazo: la estocada. En el tercero la logró tras un pinchazo. En el sexto, los dedos del matador se tintaron con la sangre del morrillo. Y

con el derrumbe de sus dos toros, el alboroque, el disloque, el sonar las ovaciones como fuego graneado de mortero, igual que cuando las guerrillas del E. L. N. asaltaron Simacota (Colombia). Gösta Gaertner, sueco él, observador neutral de la O. N. U. en el territorio de Gaza durante dos años, viajero por las Españas un tanto ignoradas

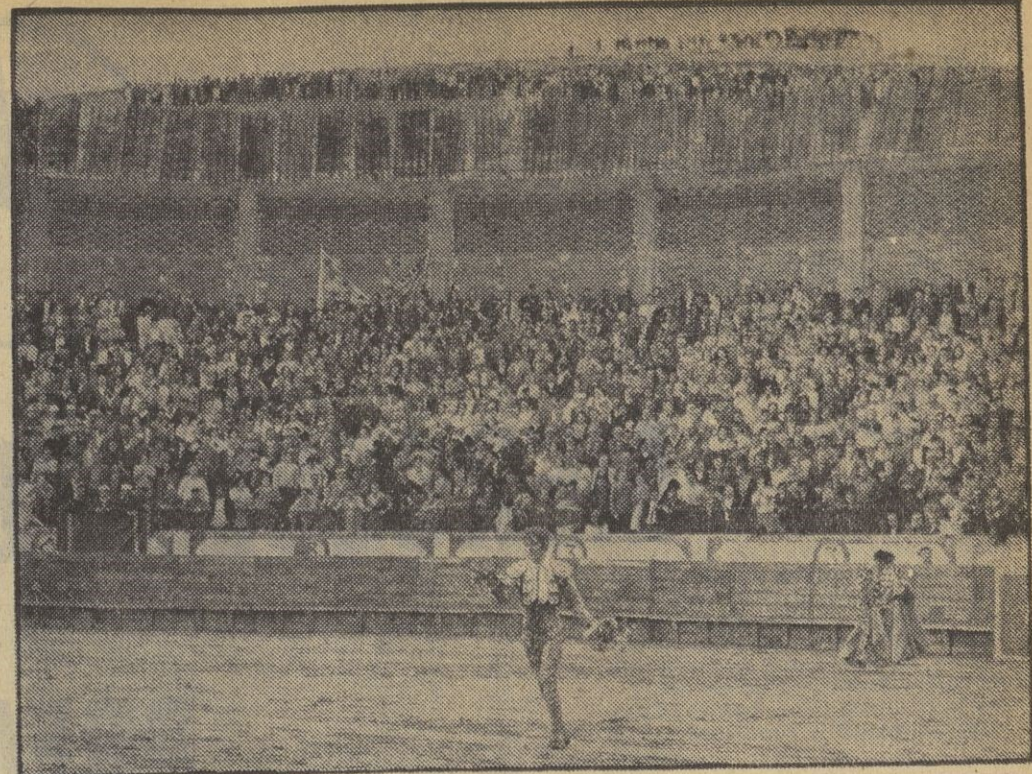
y alejadas de las grandes ciudades, que había visto la corrida cerca de mí, que se había calado hasta los huesos, como yo, cuando el delirio de la salida a hombros hacía intervenir hasta la fuerza pública, preguntó: —¿Qué le pareció la corrida?

—Pues que se abrió la caja de Pandora —respondí.

—Cierto, pero antes de que Pandora abandonase el Olimpo.

Y es que el señor Gösta Gaertner sabe un rato largo de mitología, de judíos y de árabes y ahora el hombre quiere saber también de toros.

Gonzalo CARVAJAL (Foto Rubio.)



## EN COLMENAR

# Serranito, Teruel y Márquez: ¡12 orejas y 6 rabos!



Guardia Civil, porque los mozos no querían soltar estas banderas de triunfo de la feria de Cuéllar.

Fueron otros los cantares al llegar al mismo destino —cuatro orejas, un rabo aceptado y otro rechazado y la salida postre a hombros—. ¿El cantor? Sebastián Palomo Linares, quien puso finura de canela a una tarde atormentada por la lluvia, a una corrida que impulsaba más al esfuerzo de valentía que a las suavidades de la limpieza. El toreo de Sebastián salió limpio entre tanto barro, como si el «zapatero prodigioso» envolviera el lance, la larga de remate, el ayudado por alto, el pase natural, el de pecho y el redondo en grandes bolsas de traslucido plástico. Fiel a la norma de claridad en su toreo, Sebastián Palomo hacía hermoso el verso de sus pases. En el tercero —el ruado oreado— permitía un mejor desenvolvimiento del galope de las reses — el picador fué al suelo en un tumbó y Palomo se transformó en la prisa misma a la hora del quite. La única y honrosa prisa de Sebastián en toda su tarde completa, densa de pases con el astado tomado y llevado de largo con gracia y ritmo, con los cites

**E**STA ha sido la apoteosis mayor del triunfo. Algo así como el premio gordo de una temporada o muchas temporadas. Y el gordo, el peñón en diez años de profesión no se topó con nada igual ni tan abundante, ha caído en Colmenar Viejo en la tarde de gala de las fiestas de un pueblo serrano de Castilla. ¿Cómo y por qué se desbordó el saco de las recompensas? El cómo hay que buscarlo en el detalle de tres actuaciones completamente distintas y el porqué hay que cargarlo rápidamente en la fe y el acierto de los tres actuantes, que contaron con la colaboración importante y valiosa de una corrida de Palha tremendamente pastueña, bien surtida de casta y abundante en la nobleza. A más de todo esto hubo un público entusiasmado y que supo vibrar con largueza ante la jornada más sin fallos que imaginarse pueda.

Abrió la tarde un torero local, Colmenar tenía en Serranito su represen-

tante en la gran gala del éxito. Y Serranito, que tuvo enfrente a dos toros de noble y clara embestida, anduvo a tope en su voluntad, y por ello sus paisanos se alborozaron viendo cómo el mozo rubio corría correctamente la mano en dos faenas basadas en el toreo fundamental y completadas con desplantes y adornos de buen eco en los tendidos. Estuvo bien Agapito, aunque le echó poca sal a un toreo que puede clasificarse como clásico por la forma, y que sólo necesitó de una mayor vibración en el fondo. Cuatro orejas y dos rabos ganó el colmenareño y ojalá que el feliz orgullo con que pasó los trofeos le sirva para enderezar su futuro en los ruedos.

Otras cuatro orejas y dos rabos para Angel Teruel. Otro copo de trofeos que en este caso tienen un significado mucho mayor, porque tras el abundante premio colocó Angel dos faenas tremendamente perfectas, que marcan sin lugar a duda la tarde redonda de un torero que

explica su madurez en la primera jornada de septiembre. Habría que hacer historia de toda una carrera, de toda una vida, no larga pero sí apretada, y de todas las esperanzas y posibilidades depositadas en este torero para poder resumir esto que ha sido capaz de realizar. Vaya por delante que su actuación como lancador y banderillero fué importante y precisa; pero hay que decir cuanto antes que cuando la gesta de Angel cobró dimensiones de apoteosis con derecho a historia fué en el doble explicar cómo y hasta qué punto el arte, la belleza, la profundidad, la gracia, el ángel y mil cosas más pueden tomar cuerpo, pueden convertirse en ciertas con una muleta en la mano y un toro enfrente. ¡Qué difícil y qué importante ha sido lo hecho por Teruel! Tan difícil y tan importante que ni él mismo había sido capaz de lograrlo hasta que naciera, con presagio de diluvio, esta tarde septembrina que ya es tarde del «no va más» en el toreo. No voy a enumerar el detalle de los casi doscientos muletazos; sólo quiero añadir en el comentario final que Angel Teruel, hoy poeta y guerrero de los ruedos, anduvo a tope en lo que entendemos por arte y en lo que conocemos por valor. Piensen, pues, en lo más bello y en lo más arriesgado y verán a Teruel torear como los ángeles y jugarse la vida en una apretura continua. Las promesas, las esperanzas, lo que Angel podía ser, ya es; pero muy por encima de los pronósticos más optimistas.

Tenia que suceder y ha ocurrido. Tenía que llegar el día en el que Miguel Márquez, el «recordman» de los trofeos y las actuaciones, pusiera sus motores a tope y rompiera la barrera del sonido. Y romper la barrera del sonido de un torero que anda envuelto casi a diario en la apoteosis supone estar inmerso sobre lo que normalmente entendemos por inverosímil. Márquez ha batido su propia marca y por ello la gente ha que-

ruido tirar por la ventana hasta el mismísimo Reglamento taurino, rompiendo así, porque en verdad estaban desbordadas las normas del juego, las normas y la tradición de los símbolos que miden el triunfo.

Que nadie crea que Márquez ha puesto la plaza a delirar gracias a su valor, que ha sido mucho, porque por encima de él anduvo un derroche de virtudes toreras con el sello de la calidad. De ahí nacieron las verónicas puras, fundamentalmente clásicas y de sello personalísimo, cerradas con medias verónicas que habría que llamar «marqueñas» y colocar al lado de las que dió nombre el trianero Juan. Y en la muleta, superando el tiempo límite para romper aquí también los rigores del tiempo y la medida, las dos faenas recorrieron todo lo inventado, y hasta lo por inventar, del repertorio taurino. Chorrearon abundantes el arte, el mando y el temple en los muletazos, con la suerte cargada y la posición perfecta.

Así ha ocurrido lo que un día tenía forzosamente que ocurrir y así ha quedado en claro que Miguel Márquez es mucho más que un torero valiente y con arte y bien demostrado. Ahora sólo resta darle tiempo al tiempo y sentarse a esperar qué nueva sorpresa nos reserva este torero al que cuatro orejas y dos rabos no pudieron premiar tal y como la gente deseaba.

Naturalmente, hubo salida a hombros. Antes, a la muerte del tercero, los tres protagonistas dieron una vuelta al ruedo unidos en el triunfo. Todo fué perfecto. Todo sin fallos. Y en el éxito vaya hoy mención especial para el completo de las cuadrillas. Luego el pueblo serrano de Castilla festejará con alborozo que en Colmenar Viejo, un 1 de septiembre, momentos antes de que se abrieran los cielos para dejar paso a una tormenta dantesca, cayese el premio gordo de la lotería taurina. No era para menos.

Manuel F. MOLES (Foto Leo.)



# MERCEDES-BENZ EN ESPAÑA

## PREMIOS

En el sorteo, que con motivo de su establecimiento en España, ha celebrado "MERCEDES BENZ" entre sus clientes y amigos, el 18 de Agosto de 1969, ante el Notario Don José María de la Fuente y Bermúdez, del Ilustre Colegio Oficial de Madrid, han sido agraciados los siguientes señores con los premios que se indican:

D. VICENTA MARTIN GARCIA 1 FURGON L-319 D  
D. ANGEL PINA MARTIN  
Fabie, 14  
SEVILLA

INDUSTRIAS CARNICAS "CABO" 1 FURGON L-319 D  
General Yagüe, 35  
MADRID

D. JOSE MASSEGU VILLANA 1 FURGON L-319 D  
Galileo, 267  
TARRASA (Barcelona)

D. JUAN MORAL ALCANTARA 1 COMBI-6 L-319 D  
San Bartolomé, 3  
TORREDELCAMPO (Jaén)

Y con un viaje de turismo a Alemania en avión, los siguientes señores:

D. AGUSTIN GALLARDO (Frutas Gallardo)  
VIGO (Pontevedra)

D. RAMON MOYUA IGARTUA  
OÑATE (Guipúzcoa)

D. JOSE MARIA ECHENIQUE  
SAN SEBASTIAN

D. FRANCISCO FUENTES ALFARO  
CORDOBA

D. MARCOS GARCIA LOPEZ  
ANDUJAR (Jaén)

D. JESUS LAFUENTE GONZALEZ  
MADRID

D. ISIDRO VILLANUEVA ZANUETA  
ZUBIRI (Navarra)

ELECTROFIL ZARAGOZA, S. A.  
ZARAGOZA

A. S. P. I. S. A.  
CERDEÑO (Oviedo)

D. JAIME TOMAS MORENO (Industrias  
Mantia, S. A.)  
ZARAGOZA

D. ROBERTO MERCADER AYETS  
TORROELLA DE MORTGRI (Gerona)

D. JOSE LUIS OCAÑA LOPEZ  
GUADALAJARA

D. CATALINA VILA MOLL  
(Pensión Mondrago)  
SANTANY (Baleares)

D. ALFREDO MACIAS SUAREZ  
LA CORUNA

MASSAQUE Y VILA, S. A.  
BARCELONA

D. PEDRO GARCIA ALVAREZ  
BELMONTE (Oviedo)

RAMON LOPEZ HERMANOS  
MADRID

D. FRANCISCO ROMERO GARCIA  
HUELVA

D. FRANCISCO RUIZ MORATA  
MURCIA

D. PEDRO LEON CANO FRANCO  
ALJUCER (Murcia)

CEMENTOS TURIN, S. A.  
VALENCIA (2)

TOMAS-SANCHEZ-MARTINEZ (TUB-HOR)  
ARCHENA (Murcia)

D. ANTONIO MUR PALANOS  
(Luminosos IASDA, S. A.) BARCELONA

D. VICTORIANO GARCIA GUTIERREZ  
GILENA (Sevilla)

D. JOSE MARIA LOPEZ BEL  
(Exclusivas López)  
ZARAGOZA

D. MANUEL PARERA VIDAL  
(Panificadora Cala Mayor)  
PALMA DE MALLORCA

D. JUAN PEREA MANJON  
SANTISTEBAN DEL PUERTO (Jaén)

D. JULIAN GIMENO CLAVER  
HUESCA

D. VICENTE GONZALEZ ESTEIR  
VICALVARO (Madrid)

D. ELISEO BELTRAN BELTRAN  
BARCELONA

D. ELADIO BESTAL MARTINEZ  
ARTEJO (La Coruña)

D. RUFINO D. JUAN GARREÑO ORTEGA  
ALCAZAR DE SAN JUAN (Ciudad Real)

MUEBLES CANDELA  
ALICANTE

D. DANIEL LEDESMA LAGUNA  
ZARAGOZA

D. JOSE ANTONIO RUIZ CARRILLO GARCIA  
(Bodegas San Ginés, S. L.)  
VITORIA

D. FRANCISCO ROPERO LOPEZ  
PUNTA UMBRIA (Huelva)

D. JULIO LOPEZ IGLESIAS (Construcciones  
Agrometálicas Levante, S. A.)  
ZARAGOZA

COMERCIAL BOAYA, S. L.  
MADRID

D. AGAPITO GARCIA (Hostelería)  
ALMAZAN (Soria)

D. PILAR FERRER ZORRILLA  
VENDRELL (Tarragona)

D. JUAN JOSE LEDESMA  
ZAMORA

D. JUAN GARCIA CABRERA  
MALAGA

D. VICENTE CONTRERAS GARCIA  
MOLINA DEL SEGURA (Murcia)

D. MANUEL ELIZASA ORBEGOZO  
SAN SEBASTIAN - ALZA

D. SANTIAGO LOPEZ PEÑA  
HUESCA

D. JUAN GONZALEZ UFANO  
CORIA DEL RIO (Sevilla)

D. VICENTE PORTA ALVAREZ  
(Cooperativa Provincial de Hostelería)  
ZARAGOZA

D. SANTIAGO TORRES (Central Lechera  
Vallisoletana)  
VALLADOLID

D. MIGUEL ALFONSO ALFONSO  
AYAMONTE (Huelva)

D. JOSE ESPINOLA ZAMORA  
SEVILLA

CASA VIENA  
OVIEDO

BASCULAS Y BALANZAS LURIBEL  
ALICANTE

D. PEDRO ZARAGOZA ORTS  
(Almacenes Zaragoza)  
BENIDORM (Alicante)

D. MOISES LOPEZ BREA  
TALAVERA DE LA REINA (Toledo)

D. FRANCISCO SALES GARGALLO  
VALENCIA

D. FERMIN MESALLES CORTI  
STA. COLOMA DE GRAMANET (Barcelona)

D. MANUEL ANTON GONZALEZ  
SANTANDER

D. MANUEL PALACINO GONZALEZ  
BADAJOZ

D. AVELINO ANDA AGUIERO  
HERVIAS (Logroño)

FARO DE VIGO, S. A.  
VIGO (Pontevedra)

Compañía Hispano Alemana de Productos

MERCEDES BENZ, S. A.

Madrid, 19 de agosto de 1969

# UN GRAN EXITO DE «PUEBLO»

● Se regala el importe de un coche entre nuestros consultantes

Ha tenido gran éxito entre nuestros lectores el servicio de información para antes de comprar un automóvil. La agencia Motor Press ofrece a todos los lectores de PUEBLO que deseen ser informados catálogos de todos los modelos nacionales, precios al contado y plazos, pruebas, capacidad.

Entre todos los consultantes de PUEBLO será sorteado el importe de un automóvil a finales de septiembre.

PARA RECIBIR TODA CLASE DE INFORMACION, RELLENE EL CUPON ADJUNTO

**DATOS A ENVIAR A MOTOR PRESS (Isaac Peral, 12, 5.º)**

**IMPRESINDIBLE:** Remitir un sobre tamaño cuartilla en el que conste su dirección y franqueado con un sello de cinco pesetas.

Nombre: .....

Dirección: .....

Población: .....

Profesión: .....

Carnet de conducir número .....

Antigüedad .....

Categoría .....

Edad: 18-30 ; 31-40 ;

41-50 ; 51-70 (Señalar con una cruz.)

Coches de fabricación nacional que considera más a su gusto .....

Kms. a recorrer al mes: Ciudad .....

Carretera .....

Zona rural .....

Plazas máximas que precisa ocupar .....

Señalar con una cruz si viajará frecuentemente con paquetes

Señalar con una cruz si desea comprar al contado

Si ha de ser a plazos, indicar los siguientes datos: Cantidad de que dispone para la primera entrega .....

Cantidad de que dispone para gastos mensuales, incluida la correspondiente letra de la parte aplazada .....

Si desea entregar su coche usado como parte del precio, indique los siguientes datos:

Marca .....

Modelo .....

Matrícula .....

Núm. motor .....

Número chasis .....

Kilómetros recorridos .....

Estado neumáticos .....

Golpes recibidos y corregidos .....

Abolladuras a reparar .....

Accesorios que usted ha instalado .....



# EL MORRIS MINI, A 80.000 PESETAS

Las nuevas directrices planteadas en Authi ya se han manifestado con la primera decisión que atañe a los proyectos comerciales de la firma: el modelo «popular» de la marca ya no será un 1.000 c. c., como se pensaba. La nueva versión de la filial española de la B. L. M. será un 850, básicamente igual al superpopular Mini 850 británico.

La diferencia principal con el modelo inglés será la ausencia en el Mini español de la suspensión hidrolástica, que se verá sustituida por el antiguo sistema a base de elementos de caucho y amortiguadores clásicos que incorporaron hasta hace pocos años los Austin y Morris 850.

A diferencia de sus hermanos mayores, el Mini 1000 standard y especial y el 1275 C, el «popular» no llevará frenos de disco en el tren delantero ni servofreno. Su equipo será bastante más «espartano» que el de los otros modelos, para conseguir un precio competitivo en el mercado español.

La cifra de éste aún no ha sido fijada por Authi, pero seguramente ascilará alrededor de las 80.000 pesetas, lo que le pondría más en su sitio, de acuerdo con las prestaciones que puede ofrecer.

La fecha de aparición del nuevo modelo será enero de 1970, si no se retrasa el proyecto. Aunque el «popular» ten-

drá unas características propias, estudiadas de acuerdo con el mercado español, como datos aproximativos pasamos a describir las características técnicas de su correspon-

de aceite en el circuito principal; capacidad del cárter común al motor y cambio, 4,8 litros. Alimentación por un carburador semiinvertido SU HS 2, con bomba eléctrica

**Relaciones de marchas:** Primera, 3,627 a 1; segunda, 2,172 a 1; tercera, 1,412 a 1; cuarta, 1 a 1; marcha atrás, 3,627 a 1.

**Chasis-suspensión:** Carrocería autoportante, con chasis auxiliares adelante y atrás. Suspensiones hidrolásticas, con elementos de caucho y comunicación por líquido amortiguador (punto en que cambiará el modelo español). Frenos de tambor en las cuatro ruedas, con mando hidráulico; superficie de frenada, 498 cms.; freno de mano mecánico, actuando sobre las ruedas posteriores. Dirección de cremallera. Neumáticos de 5,20 - 10. Depósito de combustible de veinticinco litros.

**Entretención:** Cambio de aceite cada 10.000 kilómetros.

**Dimensiones:** Distancia entre ejes, 203 cms.; vía delantera, 120,5; vía trasera, 116; distancia mínima al suelo, desde la carrocería, 16; longitud total, 305; anchura total, 141; altura total, 135. Diámetro de giro, 8,7 metros. Capacidad del portaequipajes, 155 decímetros cúbicos.

**Prestaciones:** Velocidad máxima, 116 kms/h. Velocidad en cuarta, a 1.000 r. p. m., 24 kms/h. Aceleración, de 0 a 100 kms/h., 34 segundos. Consumo en utilización turística, 7,5 litros cada cien kilómetros.

(Motor Press.)

**LA VERSION POPULAR NO LLEVARA FRENOS DE DISCO NI «HYDROLASTIC»**

diente británico, el Mini MK II 850:

Fecha de comienzo de fabricación: 1959.

**Carrocería:** Berlina dos puertas; cuatro plazas; peso en vacío, 615 kilogramos; peso total admisible, 932 Kgs.

**Motor:** Designación BMC A, situado transversalmente, en la parte delantera, formando bloque con el cambio y la diferencial. Válvulas en cabeza; árbol de levas lateral, mandado por cadena. Cigüeñal con tres apoyos principales. Filtro

SU y filtro de aire seco. Cuatro cilindros en línea, con 848 c. c.; diámetro, 62,94; carrera, 68, 26 mm. Compresión, 8,3:1; potencia, 37,5 CV. SAE o 34,5 DIN, a 5.500 revoluciones por minuto; par motor, 6,1 m/kg. a 2.900 r. p. m.

**Transmisión:** Tracción delantera. Embrague de diafragma, seco, con mando hidráulico. Cambio de cuatro velocidades, todas sincronizadas, con mando en el suelo. Par cónico con una relación de 3,765 a 1 (64/17).

MARTES

MOTOR

Redeseta estas páginas

MOTOR PRESS UNION

Director: ENRIQUE HERNANDEZ MUÑOZ (Lima)  
Copyright © Auto-Clubs, «El Auto-Jornal», «Automóvil», «Automóvil», «Sport-Auto» y «Champion».

UN NUEVO  
"DREAM CAR"  
ALEMAN

# EL OPEL CD (Coupé Diplomat)

Si nos remontamos a unos años atrás recordaremos que el nacimiento del Opel GT, actualmente en producción, se originó en la construcción y posterior transformación y desarrollo de un «dream car» de la casa alemana.

Puede ser que el caso ante el que nos hallamos sea el principio de un camino parecido.

El Opel CD, que será presentado oficialmente al público en el Salón del Automóvil de Francfort, es un coupé de lujo dos plazas, basado en el Diplomat.

El coche ha sido construido sobre una plataforma acortada del nuevo Opel Diplomat, dotado actualmente de un puente trasero De-Dion. El grupo propulsor es el motor, de ocho cilindros en V, 5,4 litros de cilindrada y 270 CV. SAE de potencia, que durante años ha dado prueba de su dureza en el Diplomat.

La carrocería del bajísimo coupé (su altura total es de sólo 1,11 metros) ha sido desarrollada por el propio departamento de diseño de Opel, dirigido por Charles M. Jordan, un acérrimo partidario de condicionar siempre la arquitectura del automóvil a las exigencias del cuerpo humano.

Por ello el Opel CD es interiormente muy espacioso y confortable. Todo lo que forma parte del «habitáculo» ayuda a que tanto el conductor como el pasajero no se sientan «atrapados» o incómodos.

El exterior del vehículo da muestras también de la habilidad de los proyectistas de Rüsselsheim.

El Opel CD es una equilibrada mezcla de potencia, elegancia y estilo joven. Sin embargo, los diseñadores de Opel no sólo han prestado atención a la apariencia del coche, sino tam-

bién a su aerodinámica, y la carrocería recibió su forma definitiva después de largas pruebas en un «túnel de viento».

Una sorprendente (agradablemente) característica del Opel CD es el envolvente parabrisas sin «postes», que proporciona una perfecta visión hacia atrás, de igual manera que hacia adelante y hacia los lados. Para un acceso más fácil, toda esta especie de bóveda, incluyendo la parte del techo situada por delante del resistente arco de seguridad «antivuelcos», se levanta y se desliza hacia adelante hidráulicamente, junto con la columna de dirección.

Los asientos para el conductor y pasajero, forrados de cuero, son fijos. Los cinturones de seguridad se recogen automáticamente cuando no son utilizados. Una vez que el conductor se ha instalado en el asiento, puede ajustar a sus dimensiones los pedales del acelerador y freno, el volante y el cuadro de mandos, montado en la columna de dirección. Todos los botones o interruptores, al igual que la palanca de selección para la transmisión automática Turbo-Hydratic, están situados en una consola central.

El sistema de aire acondicionado, que incluye un filtro de aire y un «deshidratador», está controlado por termostato.

El compartimiento posterior, con su espacio para

el equipaje, es accesible a través de un amplio cristal trasero, articulado en su extremo superior. La rueda de repuesto está embutida bajo el suelo del compartimiento, con una tapa de acceso tapizada.

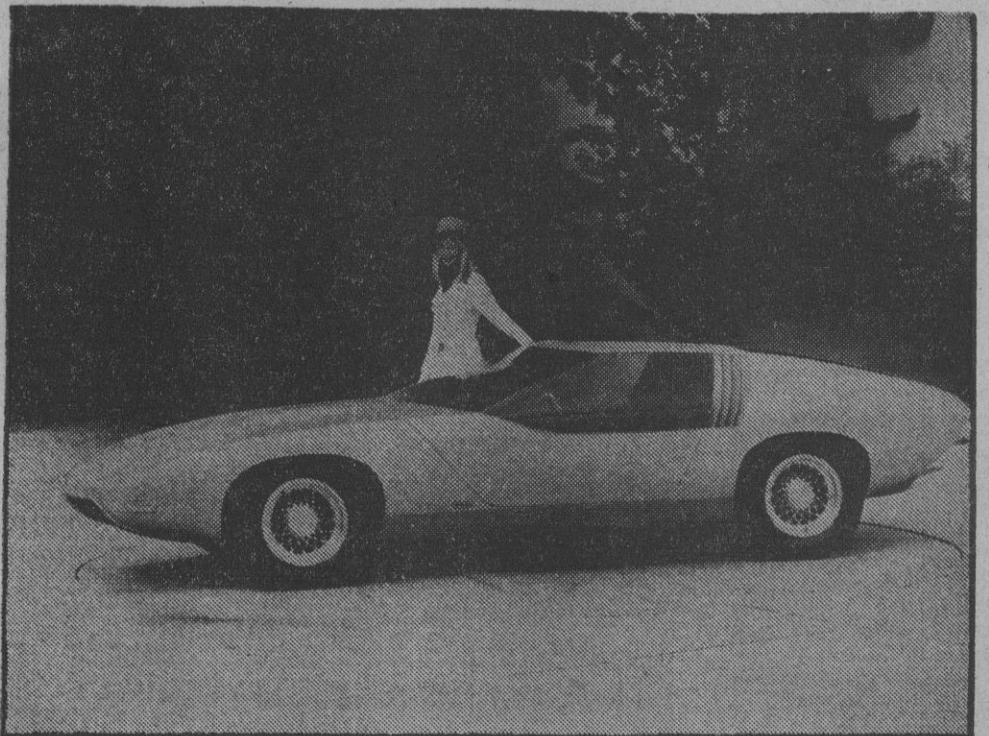
Las luces posteriores de posición y las de «stop» están colocadas en la parte superior de la cola, para conseguir la máxima visibilidad.

La entrada de aire para la refrigeración está situada en el morro del coche. El flujo del aire está controlado por unas «compuertas», que se abren cuando el motor necesita aire, y se cierran a altas velocidades, para aumentar la aerodinámica.

Las luces de carretera-cruce son fijas, pero durante el día quedan ocultas por «cortinas» metálicas. Los intermitentes de cada extremo del frente incluyen también una luz orientable, que gira al conectar la intermitencia, alumbrando la zona hacia la que el coche gira.

El Opel CD, cuya velocidad máxima es de unos 210 kilómetros por hora, incorpora elementos de seguridad, tales como extremos de la carrocería de resistencia progresiva («absorbedores de energía» en caso de colisión) y habitáculo rígido y acolchado interiormente, además de la mencionada barra antivuelcos; frenos de disco a las cuatro ruedas, con servoasistencia, doble circuito y limitador de presión en el tren posterior; diferencial autoblocante, depósito de combustible central (situado delante del eje posterior), cinturones de seguridad especiales, etc.

Todos estos refinamien-



tos se aplicarán antes o después en los futuros modelos de serie de la casa alemana; pero el Opel CD no será producido por ahora, ni siquiera en tiradas reducidas. El propósito de Opel con la presentación de este «dream car» (coche de sueños, traducido literalmente) es, simplemente, el de anticipar cómo serán los coches de los años 70, mostrando a la vez las tendencias estilísticas de la marca en sus modelos de un futuro no lejano.

Las medidas exteriores del Opel CD son: Longitud total, 4,57 metros; anchu-

ra total, 1,83; altura total, 1,11; distancia entre ejes, 2,54; vías delantera y trasera, 1,51.

Las características, ya conocidas, del motor Opel 5,4 litros son éstas: Cuatro tiempos; ocho cilindros en V, a 90 grados, con válvulas en cabeza, mandadas por varillas y balancines (ajuste hidráulico); árbol de levas central, mandado por cadena; cigüeñal con cinco apoyos principales; filtro de aceite en el circuito principal de lubricación (capacidad, 5,4 litros de aceite); alimentación por un carburador Rochester de cuádruple cuerpo;

refrigeración por agua, con una capacidad de 13,7 litros.

Cilindrada, 5.354 c. c.; diámetro y carrera, 101,6 por 82,55 mm.; compresión, 10,5 a 1; potencia máxima, 270 CV. SAE, 230 CV. Din, a 4.700 r. p. m.; par motor máximo, 43,5 m/kg. Din, a 3.000-3.200 r. p. m.

Si el Opel CD incorpora, que es lo más posible, las mismas relaciones de cambio que el Diplomat, del que se deriva, serían éstas: Primera, 2,5 a 1; segunda, 1,5 a 1; tercera, 1 a 1; marcha atrás, 2 a 1. Puente trasero, 2,73 a 1.

(Motor Press.)

Club  
**MONACO**

FUNDADORES, 9 (Final Goya)  
LA SALA SELECTA DEL  
BARRIO DE SALAMANCA

PRESENTA HOY

Y HASTA EL  
DOMINGO DIA 7  
TODAS  
LAS TARDES

¡LAS ESTRELLAS DE  
LOS FESTIVALES DE «SOUL»!

**THE  
PRESIDENTS**

**STONE'S CLUB**

VILLALAR, 8  
EL AMBIENTE SELECTO DE  
LAS NOCHES DE MADRID

PRESENTA HOY

Y HASTA EL  
DOMINGO DIA 7  
TODAS  
LAS NOCHES



conjunto  
RESIDENCIAL

PARQUE DE LISBOA  
**LISBOA**

VENTA DE SU  
SEGUNDA FASE

PISOS DE 109 m<sup>2</sup>  
4 DORMITORIOS, 2 CUARTOS DE  
BAÑO, CALEFACCION CENTRAL,  
2 ASCENSORES.

**498.000 Ptas.**

COMPLEJO  
POLIDEPORTIVO

CON PISCINAS DE VERANO E  
INVIERNO, TENIS, BALONCESTO,  
FRONTON, POLIDEPORTIVOS, etc.

KILOMETRO 12,500 AUTOPISTA  
EXTREMADURA  
SAN JOSE DE VALDERAS

Cantidades a cuenta garantizadas por póliza de Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución. Cuentas especiales números 3.147, 7.261, 1.911.542, 2.576 y 812.110 en los Bancos Central, Argón, Norte e Ibérico; según ley 87/1968



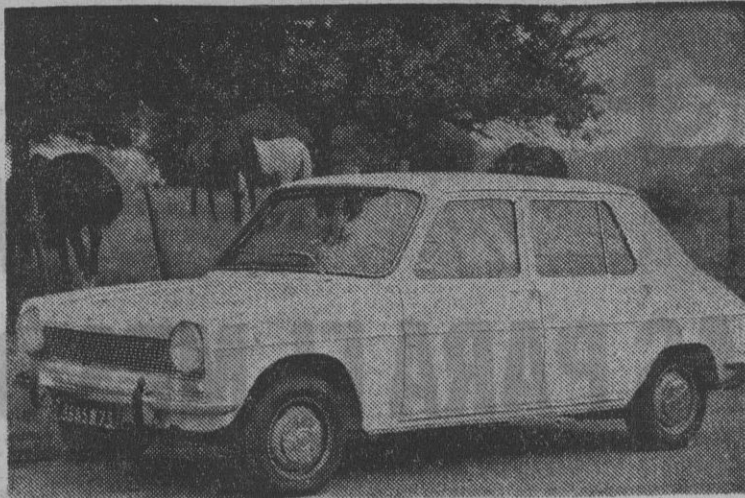
# APARECERA EN OCTUBRE: SIMCA 1200

Un «semibreak» con  
brillantes prestaciones

La próxima aparición en el mercado del Simca-Barreiros 1200, en octubre, va a marcar la adopción de la marca española del sistema de tracción delantera. Simca francesa introduce la tracción delantera en su gama con este mismo modelo (en su versión 1100), después de emplear los otros dos sistemas nor-

males de tracción en el resto de sus fabricados (todo atrás en los 1000 y disposición clásica en los 1300-1500).

Las condiciones de habitabilidad que se imponen en un vehículo actual aconsejan la colocación transversal del motor. Los frenos de disco vinieron a rellenar una laguna en las prestacio-



nes, de la que se resentían los 1000. Y la línea «semibreak», con la quinta puerta, ayudaba a aprovechar hasta el último el espacio interior disponible.

Pero el nuevo Barreiros incorporará, además de todo esto, un motor que el modelo francés sólo equipaba para su exportación a U. S. A.: el 1204 c. c.

Así, la marca española se dispone a introducirse en un mercado nuevo que pide la tracción delantera como el sistema más racional para un vehículo de cilindrada media, con un motor potente que no defraudará al amante de las prestaciones brillantes.

Considerando al 1200 por su línea, estilo y posible utilización, se aprecia que no tiene rival en España actualmente. Los otros dos «semibreaks» españoles, el R-6, de reciente aparición, y el futuro Ami-8 no están a su altura en el terreno de las prestaciones puras. Claro, que esto se consigue con una cilindrada relativamente alta (lo que trae consigo el correspondiente gravamen fiscal) y un precio superior.

## SIMCA 1200

**Motor:** cuatro cilindros en línea de 1.204 c. c.; diámetro por carrera, 74 x 70 mm.; compresión, 9,5 a 1; potencia máxima, 60 CV. DIN a 5.500-6.000 r. p. m. Motor delantero, situado transversalmente, inclinado ligeramente hacia atrás. Arbol de levas lateral mandado por cadena. Cigüeñal con cinco apoyos. Filtro de aceite en el circuito principal. Culata de aleación ligera. Batería de 12 voltios y 40 amperios. Capacidad del cárter de aceite, 4 litros.

**Transmisión:** tracción delantera. Embrague de diafragma seco, con mando hidráulico; cambio situado en prolongación del motor, con cuatro marchas sincronizadas hacia adelante (no directas) y palanca de accionamiento entre los asientos delanteros. Relaciones de las marchas: 1.ª, 3,91; 2.ª, 2,31; 3.ª, 1,52; 4.ª, 1,08. Marcha atrás, 3,77.

**Grupo diferencial** con engranajes helicoidales y relación de 3,94 a 1.

**Chasis:** carrocería autoportante incorporando un bastidor-plataforma soldado. Suspensión delantera independiente, con trapezios transversales y barras de torsión longitudinales. Suspensión posterior independiente con brazos de empuje longitudinales y barras de torsión transversales. Barras estabilizadoras transversales y amortiguadores hidráulicos telescópicos en ambos trenes. Dirección de cremallera.

**Frenos:** delanteros, de discos; traseros, de tambor. Freno de mano mecánico actuando sobre las ruedas posteriores.

**Ruedas:** de 13 pulgadas, con neumáticos de 145.

**Carrocería:** berlina 5 puertas, 5 plazas. Distancia entre ejes, 252 centímetros; vía delantera, 137 centímetros; vía posterior, 131 centímetros; distancia mínima al suelo de la carrocería, 10,5 cm.; longitud total, 394 cm.; anchura, 159 cm.; altura, 146 cm. Capacidad depósito de combustible, 42 litros. Volumen útil del portaequipajes, 370-1.175 decímetros cúbicos, según posición de los asientos posteriores.

**Peso en vacío:** 940 kilogramos. **Velocidad máxima:** más de 145 kilómetros por hora.

## HEMOS RECIBIDO "AUTOPISTA" 551

UN PERFECTO RODAJE

Ha llegado a nuestra Redacción el número 551 del semanario «AUTOPISTA», el cual, como tema central presenta un detenido estudio del rodaje de automóviles y ofrece todos los consejos técnicos que pueden servir de base a un mayor rendimiento y a una más larga vida. También ofrece una descripción del sistema de rodaje de urgencia, mediante el cual en 1.000 kilómetros puede suavizarse suficientemente el motor.

### ESPAÑA QUIERE UN SEGUNDO COCHE

Después de una encuesta realizada entre sus lectores, «AUTOPISTA» da a conocer los resultados; el primero de los cuales es que una buena parte de los poseedores de automóviles de gran cilindrada son partidarios de tener para la familia o para uso particular un segundo coche. Los motivos son: economía, comodidad, libertad de desplazamiento, facilidad de manejo y vivir en zonas alejadas. A la vez, los comunicantes han hecho una votación para determinar cuál es el segundo coche con mayores ventajas, resultando el primero el Seat 850 Coupé, seguido muy de cerca por el Mini 1000 E, el Renault 4 Super y el Seat 600.

### SEAT JUNGLA

Al dejar Fiat a Seat la fabricación exclusiva del «600», aumentan las posibilidades de que se fabrique en España un Seat Jungla, que competiría directamente, por su estilo campero, con el Citroën Mehari. De ambos, así como del Renault Plein Air, ofrece el mencionado semanario información y fotografías a todo color.

Entre otras informaciones, «AUTOPISTA» presenta esta semana los safaris fotográficos organizados en África del Este, un reportaje de las fábricas de Authi en Pamplona y noticias de las principales pruebas deportivas celebradas, entre las que destacan el Maratón de la Carretera de Nurburgring y el Gran Premio del Mediterráneo. El semanario ofrece además sus habituales secciones informativas, jurídicas y el consultorio del lector.

## MERCEDES BENZ, EN ESPAÑA: PRIMAVERA 1969



El pasado día 18 de agosto, y ante la presencia del ilustre notario don José María de la Fuente y Bernúdez y altos cargos ejecutivos de la firma Compañía Hispano-Alemana de Productos Mercedes-Benz, S. A. (CISPALSA), se realizó el sorteo, en el salón de actos de ésta, entre los participantes en la campaña de promoción de ventas Mercedes-Benz en España Primavera 1969, consistente en un viaje a Alemania, en avión, así como cuatro transportes ligeros Mercedes-Benz. Madrid, 1 de septiembre de 1969.

# LA REVELACION DEL AÑO SE LLAMA ¡MARISMEÑO!

Un camino de triunfos  
diarios le lleva al puesto  
más alto del toreo

Linares y Barcelona, las más  
recientes apoteosis de este  
joven maestro de la nueva  
frontera de la moderna tauro-  
maquia

Apoderado: FRANCISCO CASADO



# LOS ASTROS

# LAS PREDICCIONES

## ASTROLOGICAS PARA EL MES DE SEPTIEMBRE [I]

Presentamos a nuestros lectores una síntesis de los acontecimientos que pueden ocurrirles a lo largo del mes de septiembre, así como los diferentes tipos de influencias que sufrirán de acuerdo con la colocación de los astros en cada signo del Zodiaco.

Estudiamos especialmente para nuestros lectores las posiciones clave de las diferentes casas solares en relación a España.

Presentamos hoy los seis primeros signos del Zodiaco

**ARIES.**—Predominio de la casa solar VI,

que influye decisivamente en las relaciones con sus compañeros de trabajo, la salud, los animales domésticos, la familia y el régimen alimenticio.

**PARA TRIUNFAR** adopte nuevos métodos de técnica profesional, corrija sus deficiencias psíquicas, trate de mejorar su eficacia en el trabajo, muéstrase dispuesto a aceptar nuevas ideas y concéntrese en sus asuntos profesionales.

**EVITE** ser demasiado exigente con sus subordinados, criticar a sus compañeros de trabajo o desviar su atención para problemas sin importancia.

**TENGA CUIDADO** con las relaciones en-

tre sus asociados, los imprevistos y las obligaciones familiares. Especial atención a su falta de energía.

**TAURO.**—Predominio de la casa solar V, que influye decisivamente en las preocupaciones relativas a los niños, las actividades artísticas, los amores, el talento y las relaciones con la juventud.

**PARA TRIUNFAR** sea optimista en relación a sus proyectos, manifieste su ternura a los seres que ama, no deje escapar las buenas ocasiones, examine con cuidado su situación financiera, cultive con atención sus cualidades y defienda los intereses de los seres queridos.

**EVITE** arriesgar dinero en proyectos absurdos, suscitar dificultades con los seres queridos, esperar demasiado de la ayuda financiera de terceros, descuidar su salud y gastar demasiado.

**TENGA CUIDADO** con los desplazamientos al exterior, los accidentes automovilísticos, las nuevas amistades y los acontecimientos imprevistos.

**GEMINIS.**— Predominio de la casa solar IV, que influye decisivamente en la feliz realización de los negocios a largo plazo, los problemas domésticos, los niños y los parientes en general.

**PARA TRIUNFAR** coloque bases sólidas en sus proyectos a largo plazo, ponga más energía en sus decisiones. Sacrifíquese para mantener la armonía y reconsidere con atención su forma de actuar.

**EVITE** realizar cambios que comprometan su seguridad, jugar sus cartas en mal momento, ignorar los consejos de personas de confianza, descuidar sus responsabilidades familiares o herir los sentimientos de otras personas. Ver las cosas poco objetivamente, olvidándose del aspecto humano.

**TENGA CUIDADO** con los problemas conyugales, las cuestiones jurídicas, los negocios pendientes y la competencia. Especial cuidado con la entrada de dinero y las actitudes precipitadas.

**CANCER.**— Predominio de la casa solar III, que influye decisivamente en la actividad intelectual; la correspondencia, los desplazamientos breves, los proyectos familiares, los escritos y el trabajo de sus colaboradores.

**PARA TRIUNFAR** exprese claramente sus opiniones. Ensaye nuevos métodos de trabajo. Saque provecho de sus errores pasados. Esfuércese por evitar las discusiones y amplie el círculo de sus amistades.

**EVITE** hacer viajes inútiles, gastar dinero inútilmente, abandonar sus obligaciones importantes, descuidar la salud y provocar situaciones violentas.

**TENGA CUIDADO** con los accidentes de trabajo, las asociaciones, las rivalidades, los viajes en avión, las relaciones públicas, los problemas conyugales y las relaciones profesionales.

**LEO.**—Predominio de la casa solar II, que influye decisivamente en las ambiciones y los éxitos financieros, en las ventas y los beneficios económicos, en los problemas salariales y los bienes personales.

**PARA TRIUNFAR** guarde sus documentos con cuidado, acepte la colaboración de personas importantes, dé valor a sus opiniones en el trabajo que realiza, verifique proyectos antiguos, que pueden tener este mes un valor insospechado.

**EVITE** dejar pasar las oportunidades que le surgirán inesperadamente este mes, mezclar las cuestiones profesionales con los asuntos personales, abandonarse a la extravagancia, dejar sus bienes sin protección, confiar demasiado en extraños y colocar en juego su prestigio.

**TENGA CUIDADO** con la falta de atención a los seres queridos, con los problemas de amor, las actividades artísticas, las complicaciones fiscales y los viajes por carretera.

**VIRGO.**—Predominio de la casa solar I, que influye decisivamente en el éxito gracias a su simpatía personal y a su autoridad. En los cambios de vida y en la impresión que pueda causar a otras personas. En sus esfuerzos para realizar nuevos proyectos, en el hogar y en el apoyo de personas importantes.

**PARA TRIUNFAR** base sus decisiones sobre hechos concretos, imponga su poder de convicción, ejecute sus tareas con meticulosidad y competencia. Adopte un aire de prosperidad. Tome conciencia de las dificultades y manifieste optimismo y energía. Sea amable y tolerante.

**EVITE** dejarse arrastrar por el abatimiento psíquico y moral. Postergar la realización de sus planes, alimentar malas costumbres o discutir con los que le rodean. El agotamiento psíquico y el intelectual. Utilizar la autoridad sin discernimiento ni control.

**TENGA CUIDADO** con un proyecto muy especial. Con todo aquello que concierna a sus bienes personales. Con los problemas jurídicos y actividades no muy lícitas. Con los asuntos sentimentales en general y los informes confidenciales en particular.

**NOTA.**—Los restantes signos del Zodiaco serán publicados mañana.

# HOROSCOPO

PARA EL DIA 3 DE SEPTIEMBRE

**PISCIS (19-2 al 20-3)**

**DINERO:** Perspectivas excelentes en el trabajo. Es posible que halle la solución al problema que viene preocupándole desde hace tiempo.

**SALUD:** Se notará con una gran energía.

**AMOR:** Muy bueno.

**ARIES (21-3 al 20-4)**

**DINERO:** Debe prestar atención a las ideas que le expongan sus compañeros de trabajo. Posiblemente serán dignas de tener en cuenta. Posibilidad de mejorar sus asuntos financieros.

**SALUD:** Buena.

**AMOR:** Regular.

**TAURO (21-4 al 21-5)**

**DINERO:** Sus amigos serán un factor importante en todos sus asuntos. Las personas influyentes seguramente le reconocerán su valor. Mejoría económica.

**SALUD:** Evite los esfuerzos físicos.

**AMOR:** Trate de ser más cariñoso.

**ACUARIO (21-1 al 18-2)**

**DINERO:** Lieve adelante sus asuntos personales con confianza y energía. Posiblemente tendrá oportunidad de mejorar su economía.

**SALUD:** La excesiva preocupación puede alterar su sistema nervioso.

**AMOR:** Normal.



PISCIS



ARIES



TAURO

**GEMINIS (22-5 al 21-6)**

**DINERO:** No provoque complicaciones a su alrededor. Hoy no se encontrará de humor para tratar con los compañeros de trabajo. Procure tener paciencia.

**SALUD:** Posibles trastornos de estómago.

**AMOR:** Trate de que su estado de ánimo no trascienda a su familia.



ACUARIO



GEMINIS

**CAPRICORNIO (22-12 al 20-1)**

**DINERO:** Le darán buenos consejos, que le ayudarán en la realización de su trabajo.

**SALUD:** Indisposiciones sin importancia.

**AMOR:** No es buen día para el amor.



CAPRICORNIO



CANCER

**CANCER (22-6 al 22-7)**

**DINERO:** Debe prestar más atención a las cuestiones urgentes e importantes. Un error podría ser fatal. Corre el riesgo de verse en complicaciones desagradables.

**SALUD:** Buena.

**AMOR:** Un poco más de paciencia por su parte beneficiará su vida sentimental.



SAGITARIO



LEO

**SAGITARIO (23-11 al 21-12)**

**DINERO:** Día confuso, es el que será necesario actuar con especial tacto y consideración al quiero evitar discusiones con sus compañeros. Es posible una decepción en su trabajo.

**SALUD:** Muy buena.

**AMOR:** Gran armonía y comprensión en su hogar.



ESCORPION



VIRGO

**LEO (23-7 al 23-8)**

**DINERO:** Es el momento de pensar seriamente en sus proyectos. Guíese de su intuición, pero haga caso también de los consejos que le darán personas que le aprecian de verdad.

**SALUD:** Buena.

**AMOR:** Mejorarán las relaciones con las personas queridas.



LIBRA

**ESCORPION (24-10 al 22-11)**

**DINERO:** No asuma ninguna autoridad que no le hayan concedido. Si lo hace, quizá sea usted el responsable de equivocaciones cometidas por otros.

**SALUD:** Regular, posibles trastornos hepáticos.

**AMOR:** Normal.

**LIBRA (24-9 al 23-10)**

**DINERO:** Complicaciones en el trabajo. Si actúa con calma y prudencia podrá solucionar fácilmente los actuales problemas y llevar a buen término sus proyectos.

**SALUD:** No se preocupe tanto por su salud. Acabará creyendo que está enfermo de verdad.

**AMOR:** Bueno.

**VIRGO (24-8 al 23-9)**

**DINERO:** Buenas perspectivas en el trabajo. Podrá realizar grandes proyectos con muchas prohabilidades de éxito. Tenga cuidado con su espíritu crítico. Puede estropearlo todo.

**SALUD:** Muy buena.

**AMOR:** No debe ser tan práctico en este terreno.



## EDICTO

### CEDULA DE NOTIFICACION Y EMPLAZAMIENTO

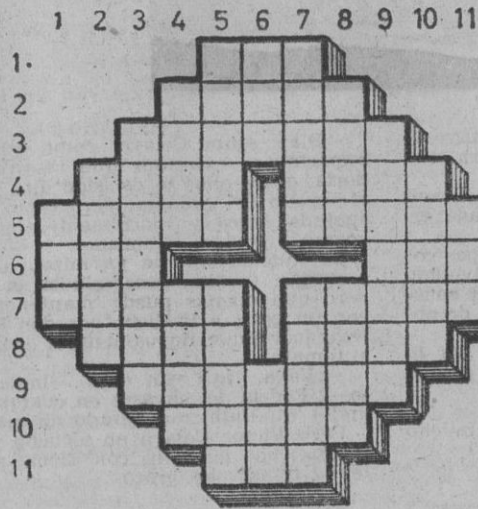
El señor juez de primera instancia del Juzgado número catorce de los de esta ciudad de Barcelona, a escrito de demanda de juicio ordinario declarativo de menor cuantía formulada por MAQUINARIA CINEMATOGRAFICA, S. A., contra otra y los ignorados herederos o herencia yacente de don Alberto Villar Cobo sobre reclamación de 121.530,20 pesetas, dictó la siguiente:

«Providencia del juez señor SALGADO DIEZ.—Barcelona, siete de julio de mil novecientos sesenta y nueve. Por repartido a este Juzgado el anterior escrito de demanda con los documentos que al mismo se acompañan, los que se unan originales, copias simples y la de poder que debidamente bastantada y aceptada también se acompaña; en vista de ésta que una vez testimoniada en autos se le devuelva, según se solicita, se tiene por comparecido y parte al procurador don Miguel Puig-Serra en nombre y representación que invoca de Maquinaria Cinematográfica, S. A., entendiéndose con referido procurador las diligencias sucesivas. Se admite en cuanto ha lugar en derecho a trámite la demanda que se formula de juicio ordinario declarativo de menor cuantía por la entidad Maquinaria Cinematográfica, S. A., y en su nombre y representación el procurador señor Puig-Serra, y que se dirige contra doña Socorro Villar Alonso, mayor de edad, vecina de Madrid, con domicilio en la glorietta Julio Ruiz de Alda, cafetería Góndola, y contra los ignorados herederos o herencia yacente de don Alberto Villar Cobo, cuyo último domicilio conocido lo tuvo en Madrid, la que se verifique por los señalados para dicho juicio en la ley de Enjuiciamiento Civil, y de conformidad con lo dispues-

to en el artículo 681 de la misma se confiere traslado de referida demanda con emplazamiento a la demandada doña Socorro Villar Alonso, el que se llevará a efecto en la forma prevenida en el siguiente artículo 682 y para que dentro del plazo de nueve días y cuatro más que se le conceden en razón a la distancia y medios de comunicación comparezca en los autos en forma y conteste referida demanda, librándose para que ello tenga lugar el oportuno exhorto al Juzgado de igual clase decano de los de Madrid el que para su curso y gestión se entregue al procurador señor Puig-Serra, que firmará recibo. Y en cuanto a los demandados, ignorados herederos o herencia yacente de don Alberto Villar Cobo, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 683 de referida ley procesal, empláceseles a medio de cédula que se fije en el sitio público y de costumbre de este Juzgado y se inserten en el diario de avisos y noticias de gran circulación en esta ciudad, "Diario de Barcelona", así como en otro de la de Madrid, PUEBLO, para que dentro del plazo de nueve días comparezcan en forma en los autos, remitiéndose las mismas con oficio acompañatorio y acompañándose la otra al exhorto acordado expedir el que se hará extensivo a que se interese su inserción en referido periódico PUEBLO. Lo mandó y firma el señor don Julián D. Salgado Díez, magistrado, juez de primera instancia del Juzgado número catorce de los de esta ciudad; doy fe, Julián D. Salgado. Ante mí, F. Sánchez. Rubricados.»

Y para que sirva de cédula de notificación y emplazamiento a los demandados, ignorados herederos o herencia yacente de don Alberto Villar Cobo, expido y firmo la presente en Barcelona a ocho de julio de mil novecientos sesenta y nueve.—P.: El secretario, F. Sánchez.

## CRUCIGRAMA Por PETER



**HORIZONTALES.**—1: Título de dignidad en algunos Estados.—2: Caer dando vueltas por una pendiente.—3: Bebidas que se hacen con azúcar cocida y zumos refrescantes o medicinales.—4: Invariable. Maltratar.—5: Espejos. Lucifer.—6: Tueste. Bisonte del Cáucaso.—7: Ceremonias. Papagayos.—8: Tonto, bobo. Epocas.—9: Sultán de los turcos de 1403 a 1411.—10: Isla griega del mar Egeo.—11: Impar.

**VERTICALES.**—1: Hogar.—2: Arma de fuego.—3: Antiguos soldados de a caballo.—4: Hendedura, grieta. Sensación en el olfato.—5: Intersticios que separan las moléculas de los cuerpos. Uno de los siete sabios de Grecia.—6: Río italiano. Familiarmente, despistado.—7: Cebos que se utilizan para la pesca de la sardina. Gran lago suizo.—8: Pieza de arado. Suplicas.—9: Impregnan un cuerpo en un líquido hasta el mayor punto de concentración.—10: Extraños.—11: Forma de pronombre.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1: Pas.—2: Catón.—3: Pacatos.—4: Gama. Anís.—5: Lisas. Sábido.—6: Aja. Ita.—7: Rodes. Talón.—8: Nova. Eras.—9: Ramojos.—10: Locas.—11: Aar.

**VERTICALES.**—1: Lar.—2: Gijón.—3: Pasador.—4: Cama. Aval.—5: Pacas. Sarmoa.—6: Ata. Oca.—7: Sotas. Tejar.—8: Nona. Aros.—9: Sibiles.—10: Setos.—11: Dan.



## BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

CASA CENTRAL:

Carrera de San Jerónimo, 36  
MADRID

## MUY IMPORTANTE

Suprimidos los números de teléfonos anteriores, ROGAMOS efectúen sus llamadas, a partir de esta fecha, a los números siguientes:

**232 78 00**  
y **232 74 20**

## QUINA SANTA CATALINA

PRECISA

CHICAS DE 14 A 16 AÑOS

Presentarse en Santa Catalina, 2, de 8 a 1  
(12.547.)

## VENTA DE MATERIALES FERRICOS ALTOS HORNOS DE VIZCAYA, S. A.

done a la venta materiales procedentes del desgüace de instalaciones fuera de servicio. Las condiciones de esta venta pueden recogerse en la Dirección de Compras (oficinas generales de Baracaldo) desde el 25 agosto hasta el 6 septiembre. El último día para presentación de ofertas será el 12 de septiembre, a las trece horas.

### ENCARGADO GENERAL

Con experiencia en obras públicas y preferentemente en montajes de tuberías, precisa importante empresa constructora de ámbito internacional. Residencia en Castellón de la Plana. Sueldo mínimo, 200.000 pesetas anuales, más incentivos. Escribir de puño y letra al apartado de Correos núm. 50.868 de Madrid para concertar entrevista en fecha inmediata en Castellón de la Plana o Madrid, acompañando datos amplios personales, fotografía, historial profesional, certificados empresas que puedan dar referencias, etc. Absoluta discreción para los ya colocados. Todas las cartas recibidas serán contestadas, devolviéndose las no seleccionadas. (Ref. Nal. 2.149.)

### OCASION

Vendo GC. 120 Poclair

- Perfecto uso.
- Garantía.
- Buenas condiciones.

Llamar 251 10 02

### ALQUILE UN TELEVISOR

Para su hogar, su establecimiento, su finca...

SIEMPRE ULTIMOS MODELOS, NUEVOS, de mesa o portátiles  
INCLUIDA REPARACIONES. ASISTENCIA TECNICA EN EL DIA.

El sistema TELERENT evita problemas y es más económico. La más importante cadena europea de alquiler de televisores. General Ricardos, 12 - Tlf. 269 48 55 Serrano, 76 - Tlf. 225 49 65



### PILOTISTAS Y PALISTAS

se precisan con amplia referencia. Llamar al teléfono 254 94 00 - 250

(14.168.)

# LA POLICIA EN ACCION

## NÓ TAS LAS VEJAS SON BLANCAS

Sobre la losa de piedra grisácea que constituye la mesa del depósito, una lona aún más oscura que la piedra celando la visión del cuerpo yerto.

El forense se ocupa de levantar un ángulo del lienzo, lo suficiente para descubrir el rostro del cadáver.

—Vea —indica a su acompañante. Victor Celaya, que ya ha sabido hacer de tripas corazón, lanza una ojeada huidiza sobre lo adivinado como impresionante. Mirada que en seguida, por constancia del reconocimiento, se clava en el punto de observación.

—¿Qué? —pregunta el médico, casi seguro por la expresión descubierta en el semblante del otro de que acaba de realizarse la identificación—. ¿Sí?

—Sí.

—¿No cabe la menor duda? Mire que por mucho que hemos hecho por restaurar la cara...

Corta, concluyente, Victor:

—No hay duda. Es él.

—Hebrá de confirmarlo la hermana. ¿Lo resistirá?

—Casi mejor usted, como doctor, podrá decidirlo.

—Sí; pero usted, como amigo, conocerá el carácter de ella.

—Nadie será capaz de impedirle realizar la identificación. Ahora bien, lo que no sé es cómo responderán los nervios.

—Estando el tanto. Vamos, pues; cuanto antes terminemos, mejor para todos.

Mejor para todos, sí, la magnífica y ejemplar entereza con que Elena soporta la tremenda escena, positiva, del reconocimiento del cadáver. Tan sólo, a lo largo de ella, un instante de sensible decaimiento, en que la joven ha de ser casi materialmente sostenida por Victor para no caerse.

Después, el regreso al pueblo, en grupo compacto y silencioso, Victor atento a Elena y ella, lejana, abstraída, analista tan sólo del mordiente de una idea. De una idea que, sin que la joven se decida a pensar por qué, le está lacerando el corazón.

Llegado el grupo ante la casa del juez, primera en el camino de retorno, advierte, deferente, la autoridad judicial:

—Bien, señor Celaya: como comprenderá, quedan importantes extremos que resolver con la señorita Soria, entre ellos la decisión que vaya a tomar para el sepelio del cadáver, pero como se encuentra muy agotada física y moralmente, mejor será que nos veamos mañana, temprano.

La muchacha, que ya antes, al comienzo de sus amargas meditaciones, eludió la ayuda de Victor, pero que apenas puede mantenerse en pie, asiente con un gesto a lo dicho por don Baltasar, para acto seguido romper nuevamente a caminar casi como un autómatas.

—¡Vaya, vaya con ella! —indica el juez presuroso—. Podría desmayarse en cualquier momento. Casi mejor que hubieran pasado un momento a casa.

Pero Victor Celaya no escucha ya a don Baltasar, afanoso por acodarse con Elena, a quien luego pretende tomar del brazo.

—Déjame!

Seco, terminante, concluyente, el término. Tono que deja paralizado por unos segundos al hombre.

—¿Qué te pasa, Elena? —enuncia, a continuación, él en protesta—. ¿A qué viene ese modo de rechazarme?

Ella, incapaz de formular una respuesta adecuada, opta por cerrar sus labios y acelerar el paso.

La cena en casa de Patuco resulta ensombrecida por las circunstancias.

Elena, que pasa la noche en casa de sus nuevos amigos, apenas si logra conciliar el sueño, vencida por el agotamiento y la desesperación, al rayar el alba. Por su parte, Victor Celaya, en su alcoba de la pensión, apenas si consigue pegar los ojos en las para él interminables horas nocturnas.



Por F. HERNANDEZ CASTANEDO

(Diplomado en Investigación Criminal)



MARTES 2 DE SEPTIEMBRE DE 1969

PRIMER CANAL

- 3.45: NIVEL DE VIDA.
- 4.15: EDICION ESPECIAL.
- 4.45: MI BELLA GENIO.
- 7.32: «FLIPPER». — «Patrulla de delincencia».
- 8.00: DIBUJOS ANIMADOS.
- 8.10: AVANCE INFORMATIVO.
- 8.32: ESPAÑA AL DIA.
- 8.38: CARTEL DE TOROS.
- 9.00: TELECLUB. — «España a toda costa».
- 9.55: EL TIEMPO.
- 10.32: HILC DIRECTO. — Programa informativo, en conexión directa con los corresponsales de TV. E. en el extranjero.
- 10.15: EL MUNDO DE LA POSGUERRA.
- 10.45: NOVELA. — «Millones de vidas».
- 0.15: TELEDIARIO. — Última edición.

SEGUNDO CANAL (UHF)

- 8.02: DOCUMENTO.
- 8.15: EL MUNDO DEL DEPORTE.
- 9.00: VOCES DE COLOR.
- 9.30: TELEDIARIO.
- 9.57: EL TIEMPO.
- 10.00: HILC DIRECTO.
- 10.15: LA CONQUISTA DEL ESPACIO.
- 11.30: MEDIO SIGLO DE IMAGEN.

MIERCOLES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1969

PRIMER CANAL

- 8.02: BUENOS DIAS.
- 8.30: TELEDIARIO.
- 9.00: APERTURA Y PRESENTACION.
- 9.02: PANORAMA DE ACTUALIDAD.
- 9.30: TELEDIARIO. — Primera edición.
- 9.55: EL TIEMPO.
- 9.57: EL TIEMPO.
- 10.00: CAF. COPA Y BULO.
- 10.02: NIVE DE VIDA.
- 10.05: DAKTARI.
- 10.08: ANTENA INFANTIL.
- 10.10: DIBUJOS ANIMADOS.
- 10.12: AVANCE INFORMATIVO.
- 10.15: ESPAÑA AL DIA.
- 10.17: MISTERIOS AL DESCUBIERTO.
- 10.20: EL TIEMPO.
- 10.22: POESIA E IMAGEN.
- 10.25: ¡VIVA LA GENTE!
- 11.00: EL ESPECTADOR Y EL LENGUAJE.
- 11.00: IRONSIDE. — «Un segundo para un optimista».
- 11.05: CRISTINA Y LOS HOMBRES.
- 0.20: TELEDIARIO. — Última edición.

SEGUNDO CANAL (UHF)

- 8.02: EL EXPRESO DE PETICOAT.
- 8.30: ENCUENTRO CON LA MUSICA.
- 9.30: TELEDIARIO.
- 9.55: EL TIEMPO.
- 10.00: ENCRUCIADA. — «Regreso al hogar».
- 11.00: CUESTION URGENTE.
- 11.30: LUCES EN LA NOCHE.

CUPON DE CIEGOS  
NUMERO PREMIADO AYER: 538

## FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9.30 DE LA MAÑANA A 11 DE LA NOCHE

**TETUAN.** — Avenida del Generalísimo, 107 (próximo Pl. Castilla). Marqués de Viana, 74 (Tetuán). Agullar de Campoo, 2 (det. C. Paloma) General Ramirez de Madrid, 27.

**UNIVERSIDAD.** — Av. Reina Victoria, 3. Fernando el Católico, 32. Ferraz 53.

**CHAMBERI.** — Ponzano, 9. Trafalgar, 14.

**CENTRO.** — San Bernardo, 60. Génova, 18. Gravina, 13. Peligros, 11. Plaza de Herradores, 2.

**CHAMARTIN.** — López de Hoyos, 365. Av. San Luis, 9f (detrás Marina). Paseo de La Habana, 107 (fr. gasolinera). Paseo de La Habana, 52. López de Hoyos, 94. Ramón y Cajal, 63 (Ciudad Jardín). Treviana, 1 (Parque San Juan Bautista).

**VENTAS.** — Plaza de Platón, 13 (B. Blanco). Elisa Morla, 11 (fina José Arcones Gil). Hermanos García Noblejas, 7 (C. Caidos). Santa Felicidad, número 50 (B. Elipa) San Gumersindo, 10 (ent. Alcalá, 282) Paseo Marqués de Zafra, 19.

**BUENAVISTA.** — Otero, 1 (detrás Av. Bruselas, 47, P. Avd.). Don Ramón de la Cruz, 91. General Mola, 27. Serrano, 96 (esq. Juan Bravo).

**CARABANHEL.** — Alejandro Sánchez, 57 (esq. H. Moral). General B. Ricardo, 121. Duquesa Parcent, 36 A (C. A. Blasco). Col. Mariano Lanusa, 2 (C. Patriarca). Pericles, 11 (Cerro Berm. próx. P. Angel) Ciudad P. Aluche (Ocaña, 88).

**LATINA.** — Comandante Fortea, 4.

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.** — Santuario, 66 (Almendrales, Usera). Avenida Manzanares, 158 (alt. A. López, 51). Carlos Arniches, 32. Mesón de Paredes, 8.

**RETIRO-MEDIODIA.** — Paseo de las Delicias, 72. José Antonio Armona, 22. Huertas, 17. Alcalde Sáinz de Baranda, 67. Gutenberg, 20. Los Mesefo, 4 (Puente de Valdecaas).

**VALLECAS.** — San Jorge, 13 (detrás Iglesia San Diego). Camino Bajo Palomeras, 68 (P. V.). Arroyo del Olivar, 62 (P. Valdecaas). Av. Albufera, 252 (colonia Villota) Barrio Moratalaz. Polígono X, casa 36.

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9.30 DE LA MAÑANA A 10 DEL DIA SIGUIENTE

**TETUAN.** — Carretera de la Playa, 275. Bravo Murillo, 306 (Tetuán). Villamil, 51. Avenida Dr. Federico Rubio, 88. Lérica, 6 (próximo calle Avila). Capitán Haya, 30.

**UNIVERSIDAD.** — Cos Bermúdez, 15. Glorieta de Quevedo, 6. Meléndez Valdés, 64. Santa Cruz de Marcenado, 24 (det. Alberto Aguilera).

**CHAMBERI.** — Modesto Lafuente, 53. Miguel Angel, 20.

**CENTRO.** — Apodaca, 8. Puebla, 9. Espoz y Mina, 9.

**CHAMARTIN.** — B. San Lorenzo, bloque 51, casa 12 (Hortaleza). Colonia San Cristóbal B-6 (frente Residencia La Paz) J. Ramón Jiménez, 57 (esq. P. Damián, 45). Calle del Avia, 1 y 3 (esq. Dr. Arce, 32). Santa Hortensia, 16 (ent. L. Hoyos, 166). Colombia, 29. Santo Angel, 2 (esquina Arturo Soria, 190).

**VENTAS.** — Avenida de Aragón, 167 (Canillejas). Lenceros, 15 (Gran San Blas). Hermanos de Pablo, 39. Gutiérrez de Cetina, 34 (ent. Alcalá, 248). Av. DonosHerra, 1 (B. Concepción).

**BUENAVISTA.** — Calle Roma, 48 (esquina Plaza Toros). Alcalá, 98. Ve-Moquez, 20. General Mola, 60.

**CARABANHEL.** — P. Quince Mayo, 8 (esq. G. Ricardo, 6). Chimbo, 27 (ent. C. Viejo Leganés, 157). Tucán, 1 (ent. Camino de la Laguna, 189). Eugenia de Montijo, 52 (C. Bajo). Villaviciosa, 2. Torre, 1 (Campamento). Luis Pando, 19 (Barrio del Lucero).

**LATINA.** — Ronda de Sección, 23. Cava Baja, 7. Plaza de España, 12 (próx. a Ferrás).

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.** — Marcelo Usera, 114. Paseo de la Chopera, 51. Laura, 23 (ent. Acarias, 17 ó Moratines, 22). Ibarra, bloque 74 (Orcasitas). Bloques del Cruce (junto Ambulatorio) San Cristóbal de los Angeles (Moncada, 116)-Tor.

**RETIRO-MEDIODIA.** — Lavapiés, 56. Juan de Mena, 11. Doctor Castelo, 26. Plaza Conde Casal, 8, c/v. Dr. Esquerdo, 134.

**VALLECAS.** — Av. de la Albufera, 48 (P. Valdecaas). Av. Buenos Aires, 10 (próx. Iglesia S. Pablo). Barrio Moratalaz. Torre La Paz.

**FURNOS ESPECIALES.** — Puencarral. Barrio del Plaz. Vidalvaro. Valdecaas pueblo. Villaverde Alto. Colonia San Fermín.

Cerca de las once de la mañana del domingo día 18, el inspector Gallardo, debidamente orientado, se presenta en casa de Patuco, y diez minutos más tarde se encuentra, a solas, con Elena, quien a continuación le informa de la trágica novedad.

Concluido el relato, advierte el policía:

—Primero fui a la pensión de ustedes. Me dijo la patrona que Victor Celaya había salido muy temprano.

—No sé; yo he dormido aquí.

—¿No habían quedado en ir los dos, pronto, a casa del juez?

—Sí, pero luego de poner yo, una conferencia, anoche a mis padres para decirles que mi hermano estaba aquí, muy grave, y que vinieran cuanto antes, Victor y yo decidimos presentarnos con ellos a ver al juez. Por cierto que ya tenían tiempo de estar aquí.

—Bueno, en la carretera pueden producirse mil demoras.

—Sí, ya; pero, de todas formas, no veo el momento en que lleguen.

Luego la pregunta del policía:

—¿Qué puede decirme sobre Victor Celaya?

En las pupilas femeninas advierte el inspector un súbito encandimiento.

—Que él ha tenido que ser el asesino de mi hermano.

La frase con énfasis amargo.

—¿Por qué esa presunción? ¿Hay pruebas que puedan confirmársela?

En el bello rostro femenino se compone un gesto de atribulación.

—Pruebas materiales, no —dice Elena después—. Pero tuvo que ser así, Dios mío!

Vamos, calma, señorita. «Así». ¿Cómo?

—El estubo con el grupo de chicos franceses. Si, por lo que sea, ya había decidido matar a mi hermano tuvo que resultarles facilísimo robar el pasaporte a uno de los «hippies».

—U: momento señorita: durante el tiempo que le vi tratando a Victor Celaya, ¿le ha causado en algún instante la impresión de que sea un criminal?

La muchacha, retorciéndose las manos por la tensión emocional que está soportando, ha de reconocer:

—No. Eso, no.

—¿Se ha negado en cualquier momento a realizar la menor gestión?

—Tampoco. Pero...

—Pero ¿qué?

—Que es natural ese comportamiento. De otro modo, me habría hecho levantar sospechas.

—Ya. Otra cosa, me ha dicho usted que fue Celaya el primero en proceder a la identificación del cadáver. ¿Lo hizo forzado?

—No, inspector. Es más, él pidió: «Dejen que pase yo primero.»

—Eso podría resultar un tanto a favor de Victor. Reconozcálo, señorita. Salvo que sea un cínico mayúsculo, habría eludido el enfrentarse con los restos de su víctima.

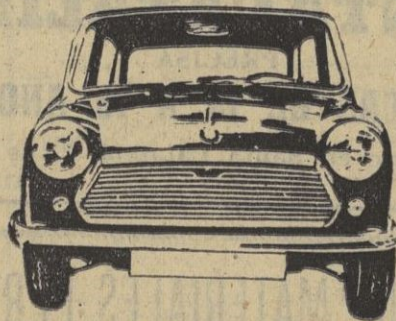
—¿Era, Dios mío, casi obligado que lo hiciera!

—Sí, también es cierto —concede el policía—. Pero lo malo de aquí —agrega, como si reflexionase para sí mismo— es encajarle el móvil del crimen. ¿Por dinero? Ese hombre, con el talento y las manos que tiene, a poco esfuerzo que hiciese, apilaría millones. ¿Por la francesita? ¿Cómo entonces no la mantuvo a su lado?

—¿Pudo ser que Pedro y él se pelearan por Pau-jette?

(Continuará.)

# Mini 1000



esto es un coche

trema Arnur

JOSE ORTEGA Y GASSET, 34 y 77  
VILLANUEVA, 36  
LOPEZ DE HOYOS, 171



## Tendencia predominantemente vendedora

Bajas en bancarias, constructoras y de alimentación.- Reacciones en eléctricas y en algunos títulos, como Española de Petróleos y Altos Hornos

Reanudó la Bolsa sus actividades con una sesión de signo realizador de beneficios, como se esperaba después del ambiente en que quedó el mercado el viernes pasado. La baja se ha reflejado en numerosos valores bancarios y en otros de construcción, inmobiliarios y de alimentación especialmente. En electricidad hubo recuperaciones en electricidad y en algunos títulos significativos de arbitraje.

En electricidad se produjeron mejoras en varios títulos, siendo uno de los más beneficiados Hidrola, que cotizó a 245, 244,50, 244,75 y 246. También mejoró en medida notoria Fecsa, y más discretamente Reunidas de Zaragoza, Hidro-Cataluña y Saltos del Nansa.

Por lo que se refiere a los bancos, los retrocesos más profundos correspondieron a Hispano Americano (que no cotizó en la baja anterior), Popular Español, Bilbao, Banesto y Central. El Exterior tenía papel a 720. Por su parte, se apuntaron alzas el Urquijo, que traía mucha demanda; Continental, Europeo, López Quesada y algunos más, en medida discreta. El Ibérico se limitó a repetir.

Construcción e inmobilia-

rias ofrecieron desmercamientos de cierta profundidad en valores, como Portland Valderrivas, Inmobiliaria Metropolitana y Dragados. Por el contrario, Cementos Alba se mantiene suavemente firme.

El sector de arbitraje estuvo desigual, siendo nota destacada la reacción de Española de Petróleos, que se hizo a 780, 781, 782, 783, 784 y 786. Los restantes químicos estuvieron más bien flojos, cediendo nuevamente Explosivos. En siderometalúrgicas, frente a un avance apreciable en Altos Hornos, hay que anotar una baja de nivel parecido en Felguera. Por su parte, en industrias del automóvil, aparte de la firmeza de las dos Finanzautos, Metalúrgica de Santa Ana sufre un sensible descenso. También Ponferrada se mantuvo bien.

En alimentación, excepto la Azucarera de España, que estuvo más resistente, retrocedieron sensiblemente El Águila y Ebro, sobre todo.

Finalmente, en otros departamentos del «parquet», Telefónica bajó ligeramente y Metro de Madrid tenía papel a 206. Igualmente varios valores de cotización diaria no casaron operación por falta de contrapartida.

### OFERTA:

Banco Industrial de León, Banco Continental, Banco de Santander, Cementos Alba, Felguera y Teléfonos.

### DEMANDA:

Banco Exterior, Banco de Bilbao, Banco Central, Banesto, Banco de Fomento, Banco Hispano Americano, Banco Popular Español, Urbis, Encinar de los Reyes, Unión Naval de Levante, Industrias Aragonesas y Vallehermoso.

**HORA DE CIERRE**

### INDICE DE LA SESION

140,22 (- 0,50)

## OTROS VALORES

### OBLIGACIONES

Leonesas, 1958, 76; Fecsa, mayo, 1965, 94; ídem convertibles, 1967, 100; Fenosa, 6.º, 1967, 87,50; ídem, bonos, 1958, 94; ídem, íd., 1965, 90; H. Cantábrico, marzo, 1962, 75; H. Española, 3.º, 76; ídem, 5.º, 75, s/c.; ídem, 7.º, 77; ídem, 9.º, 78; ídem, 12.º, 80; ídem, 14.º, 86, s/c.; ídem, 19.º, 84; ídem, 25.º, 91; ídem, 26.º, 92; ídem, 27.º, 92; ídem, 29.º, 92; ídem, 30.º, 94; Iberduero, dic., 1966, 90,25; Mengemor, 63,50; S. Nansa, C. 70; U. E. Madrileña, 1963, 85; ídem, 1964, 84; ídem, 1968, 92; Europistas, 100; Fletamentos Marítimos, 100; Petróleos, 1965, 89, s/c.; Mat. y Constr., 1960, 95; N. Mont. Quijano, 1957, 74; Telefónica, 1945, 96; ídem, 1963, 96.

### BONOS BANCARIOS

Bankinter, 1965, 100; ídem, 1966, 100; ídem, 1967, 100; ídem, 1968, 100; Urquijo, convertibles, 1968, 162.

### ACCIONES NUEVAS

Cerv. El Águila, 285.

### VARIAS

Además de los valores consignados en el cuadro, operaron: Aguas de Barcelona, 388; Inmobiliaria Electra, 260; Tafisa, B, 355; Proinvesa, 118; Banco de Granada, 300.

### FONDOS DE INVERSION

Ahorrofondos, 1.447,37 + 0,30; Creclincro, 493,22 - 0,44; Eurovalor, 2.161,08 - 1,65; Fondiberia, 1.287,92 - 5,41; Fontisa, 1.007,55 - 1,85; Inespa, 2.267,69 - 4,73; Inrenta, 1.652,83 - 8,32; Nuvo fondo, 2.094,80 - 5,91; Rentifondo, 598,95 - 1,71.

### DERECHOS DE SUSCRIPCION

Tafisa, 105; Unión y Fénix, 330.

FONDOS PUBLICOS	Anterior	Del día
Interior ... ..	111	111
Exterior ... ..	114	114
Amort. 1950-52 ... ..	115	115
Ídem 1951 ... ..	115	115
Ídem 1953 ... ..	115	115
Ídem 1957 ... ..	114,25	114,25
Ídem 3,50 % ... ..	107,50	106,50
Ídem 3 % ... ..	104,50	104,50
D. Universitaria ... ..	110,25	—
Céds. Invers. B ... ..	103,50	103,50

Corporaciones	Anterior	Del día
C. Isabel II ... ..	88	—
Ídem 2.ª ... ..	90	—
L. N. Colonización ... ..	101	101
L. N. Vivienda ... ..	99	99
Rec. Nacional ... ..	100,50	—
Renfe ... ..	104	104

Ayuntamiento Madrid	Anterior	Del día
Emisión 1923 ... ..	88	—
Ídem 1923 ... ..	76	—
Ídem 1931 Inter. ... ..	78	—
Ídem 1931 Enschr. ... ..	78	78
Ídem 1941 ... ..	75	76
Ídem 1946 ... ..	79	—
Ídem 1956 ... ..	100,50	—
E. M. Transportes ... ..	86	—

Cédulas	Anterior	Del día
Hipotecarias 4 % ... ..	87,50	—
Ídem A ... ..	96	—
Ídem B ... ..	100	100
Ídem C ... ..	100	—
Ídem 4 % exentas ... ..	105,75	105,75
Créd. Local Interprov. ... ..	100,50	—
Ídem lotes ... ..	103,75	—
Ídem de 1.000 ... ..	101	101,50
Ídem lotes pref. ... ..	105	105
Ídem de 1.000 ... ..	103	103

ACCIONES	Anterior	Del día
<b>Bancarias</b>		
Aragón ... ..	945	947
Bankunión ... ..	245	242
Bilbao ... ..	1.170	1.155
Central ... ..	1.604	1.594
Continental ... ..	1.705	1.715
Crédito Navarro ... ..	1.000	—
Esp. de Crédito ... ..	1.112	1.098
Eurobanco ... ..	297	301
Exterior ... ..	760	—
Fomento ... ..	585	559
General Comercio ... ..	856	857
Hispano Americano ... ..	1.186	1.150
Ibérico ... ..	944	944
Ind. de Bilbao ... ..	525	510
López Quesada ... ..	1.435	1.437
Mercantil ... ..	360	—
Popular Español ... ..	1.324	1.303
Rural ... ..	440	440
Santander ... ..	1.386	1.390
Urquijo ... ..	933	947
Valencia ... ..	1.846	1.845
Vizcaya ... ..	1.178	1.168
Zaragoza ... ..	987	981

Gas y Electricidad	Anterior	Del día
Catalana Gas ... ..	190	—
E. Lantre ... ..	205	—
E. Leonesas ... ..	105	105
E. R. Zaragoza ... ..	108	110
E. Viego ... ..	250	239
Fecsa ... ..	309	312
Ídem de 1.000 pesetas ... ..	312	317,50
Fenosa ... ..	185	186
H. Cantábrico ... ..	215	205
H. Cataluña ... ..	163	165
H. Española ... ..	242	246
H. Galicia ... ..	270	—
Iberduero ... ..	331	332
S. del Nansa ... ..	140	142
Sevillana ... ..	243	243
U. E. Madrileña ... ..	219	220

Alimentación	Anterior	Del día
Cerv. El Águila ... ..	302	295
Cerv. Santander ... ..	284	285
General Azucarera ... ..	174	173
Ebro ... ..	1.015	995

Comercio	Anterior	Del día
C. I. C. ... ..	375	375
Fin. Banloque ... ..	1.075	—
G. Preciados ... ..	620	620
Gral. Financiers ... ..	70	—

Construcción	Anterior	Del día
Andaluz. Cem. ... ..	104	—
Bansa ... ..	195	—
Cantabria ... ..	182	—
Cem. Alba ... ..	292	—
Ídem de 1.000 pesetas ... ..	297	298
Cem. Asland ... ..	519	—
Cem. Cincos ... ..	117	—
Cristalería Esp. ... ..	1.165	—
Ídem de 1.000 pesetas ... ..	1.340	—
Dragados ... ..	930	925
Encinar Reyes ... ..	265	—
Fin. y Minera ... ..	435	—
Hidrociivil ... ..	85	83
Luso-Española ... ..	580	—
Port. Valderrivas ... ..	580	570
Valenciana Cem. ... ..	630	630
Vallehermoso ... ..	360	—

Inmobiliarias	Anterior	Del día
Alcázar ... ..	225	—
Asturiana ... ..	102	—
Bami ... ..	180	—
Celsa ... ..	170	169
Centro ... ..	170	—
Fincosa ... ..	115	—
Hispana pref. ... ..	142	142
Menfis ... ..	135	—
Metropolitana (L) ... ..	355	354
Metropolitana (U.) ... ..	680	—
Rubán ... ..	156	—
Saonla ... ..	137	—
Simane ... ..	120	118
Urbis ... ..	435	—
Vacasa ... ..	300	—
Valenciana ... ..	593	—

Cartera	Anterior	Del día
Cartisa ... ..	595	593
Fibansa ... ..	808	808
Finis ... ..	248	248
Gral. Inversiones ... ..	545	—
Iber. Valores ... ..	129	—
Insa ... ..	150	—
Popularina ... ..	320	315
Ugisa ... ..	120	120
Vamosa ... ..	124	—

Mineras	Anterior	Del día
Duro-Felguera ... ..	91	87
Los Guindos ... ..	90	—
Ponferrada ... ..	375	376
Río Tinto ... ..	301	—

Monopolios	Anterior	Del día
Campa ... ..	297	—
Tabacalera ... ..	245	—

Navegación	Anterior	Del día
Constr. Naval ... ..	102	—
Trasatlántica ... ..	90	—
Trasmediterránea ... ..	267	—
Pebsa ... ..	98	—
Pybbe ... ..	70	—
U. Naval Levante ... ..	265	—

Papeleras	Anterior	Del día
Pap. Española ... ..	178	186
Pap. Reunidas ... ..	115	120

Químicas	Anterior	Del día
Carburos Metálicos ... ..	607	—
Cepa ... ..	715	—
Cedie ... ..	124	—
Cros ... ..	276,50	—
Dow-Unquiness ... ..	310	310
Esp. Petróleos ... ..	782	786
Explosivos ... ..	420	416
Fosforera ... ..	635	—
Hidro Nitro ... ..	70	71
Gal ... ..	725	—
Ibérica Nitrogeno ... ..	96	—
Ibys ... ..	690	—
Ind. Aragonesas ... ..	212	—
Insular Nitrogeno ... ..	238	—
Mafe ... ..	165	—
Petroliber ... ..	462	462
Químicas Canarias ... ..	335	—
Resinera ... ..	370	370
Sefanitro ... ..	269	—

Seguros	Anterior	Del día
Hermes ... ..	338	—
La Estrella ... ..	395	—
U. y Fénix ... ..	1.180	1.195

Automóviles	Anterior	Del día
A. Tudor ... ..	670	672
Citroën Hispania ... ..	225	—
Enass ... ..	167	—
Fasa-Rensult ... ..	323	—
Femsa ... ..	315	—
Finanzauto ... ..	686	687
Finanzauto Servicios ... ..	689	691
Met. Santa Ana ... ..	161	155
N. Montaña Quijano ... ..	112	—
Seat ... ..	650	—

Siderometalúrgicas	Anterior	Del día
Altos Hornos ... ..	101	106
Aux. Ferrocarriles ... ..	130	—
Babcock & Wilcox ... ..	104	—
Boetticher ... ..	50	—
C. Hierros ... ..	202	208
Constr. Aeronáuticas ... ..	113	—
Constr. Electromec. ... ..	98	—
Constr. Metálicas ... ..	38	—
Ensidesa ... ..	93	—
Esp. del Zinc ... ..	142	—
General Eléctrica ... ..	127	—
L. Santa Bárbara ... ..	80	—
Maquinista ... ..	59	—
Mat. y Constr. ... ..	140	—

Telefonía y Radio	Anterior	Del día
Marconi ... ..	122	124
Telefónica ... ..	278	277

Textiles	Anterior	Del día
Caitasa ... ..	60	—
Pefasa ... ..	99,50	95
Snlace ... ..	160	—

Transportes	Anterior	Del día
Aviaco ... ..	85	—
Iberia, L. A. ... ..	160	—
Metro ... ..	317	—

## BARCELONA

	Anterior	Del día
Cros ... ..	280	280
Carburos ... ..	606	585
Explosivos ... ..	425	420
Esp. Petróleos ... ..	797	778
Trasmediterránea ... ..	270	260
Motor Ibérica ... ..	393	387
Maquinista ... ..	65	62
Ferr. Cataluña ... ..	250	240
España Industrial ... ..	290	—

## BILBAO

	Anterior	Del día
Pap. Española ... ..	179	—
Dow-Unquiness ... ..	310	—
Finsa ... ..	710	—
Nicas ... ..	183	180
Resinera ... ..	365	—
Sefanitro ... ..	242	—
Altos Hornos ... ..	265	261
Babcock & Wilcox ... ..	103	106
Basconia ... ..	231	100
Echevarría ... ..	125	—
Euskalduna ... ..	95	—
Unión Cerrajería ... ..	175	—
Telefónica ... ..	280	280

## Negociación bursátil

En la pasada semana el volumen de negocio en la Bolsa de Madrid se cifró en 218,3 millones de pesetas nominales, que se reparten del modo siguiente: fondos públicos, 62,3 millones de pesetas; obligaciones, 39,4 millones, y acciones, 116,5 millones. Se observa, por tanto, en relación con la semana anterior, un aumento de 30,7 millones de pesetas nominales de fondos públicos; una disminución de 1,2 millones en obligaciones, y otra de 14,9 millones en acciones. Respecto a este último sector, el más significativo del mercado, excepto en la jornada del martes, en que negociaron 41,4 millones, en las restantes bajaron los niveles habituales de contratación, especialmente el último día, en que predominó claramente la oferta sobre su contrapartida.

Respecto a la marcha de los cursos, se produjo un descenso en el índice general ponderado de cambios bastante apreciable, al pasar de 141,95 el viernes precedente a 140,72. Es de señalar que el impacto bajista del mercado se reflejó de modo desigual en los distintos grupos del «parquet», ya que las fuertes ganancias logradas en la primera mitad de la tanda en algunos de ellos, como el bancario y el de la construcción, permitieron conservar parte de las alzas conseguidas. Así resulta que el índice del grupo de construcción subió en la semana 8,36; el bancario, 1,60, y el de inversión, 0,47. A ellos hay que añadir el grupo de varias, con alzas de 2,88, debido a las mejoras registradas por Unión y Fénix, Galerías Preciados y otros. Los restantes sufrieron todos deterioros. El grupo de químicas y textiles bajó 6,15; el eléctrico, 2,49; el de mineras, 1,82; el de siderometalúrgicas, 1,52; el de monopolios, 1,11, y el de alimentación, 0,01.

## Ampliaciones

Con la entrada de septiembre comenzó el cambio de impresiones sobre las próximas ampliaciones de capital, aunque, como en el caso de la Telefónica, nada se sepa todavía oficialmente. Respecto a la doble operación anunciada en la Junta general de la Compañía Española de Petróleos, parece que será de las más próximas. Habrá, como es sabido, una ampliación normal, con desembolso

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## TEATROS

### FUNCIONES PARA MAÑANA

**ALCAZAR** (2212252). - 7 y 11: Compañía de comedias cómicas, con Roberto Font, Mari Begonia, José Montblanc y Rafael Navarro y Rodríguez... y a mucho honor de Alfonso Paso.

**CALDERON**. - 7, 10, 15: Compañía revista Tony Leblanc: Qué viene el Moreno! 12 meses de éxito sin precedente. 15 últimos días!

**CIRCO PRICE** (Plaza del Rey, 3). Aparcamiento oficial de coches. Hoy 11 noche. Sensacional acontecimiento artístico por primera vez en España, los Ballets Nacionales polifónicos de Yugoslavia Frula; director Dragoslav Dzadzovic, 50 danzarinas, cantantes y músicos! Solamente por seis únicos días. Funciones 7 tarde y 11 noche. Localidades a la venta para las once galas. Precios de 50 a 225 pesetas. Reservas telefónica 2314607. Apto. CLUB Bajos Palacio Música. Refrigerado. - 7 y 11: Elisa Ramírez, Pedro Osinaga en Anda, idiota, casita (de Alfonso Paso). Divertidísima. Últimas semanas.

**COMEDIA**. - 7 y 11: A mitad de camino (de Peter Ustinov). Adaptación de Ann Dinsdale, con Enrique Guitart, Luisa María Páez, Patricia Nigel, Josefina de la Torre y la colaboración de Luis Varela. Dirección: Ramón Ballesteros.

**COMICO** (2227289). - Viernes once noche, inauguración temporada. Estreno. Franz Johan, Fernando Delgado en El visón volador (de Cooney y Chapman). Versión: Luis Tejedor con Mónica Kolpek, Ricardo Merino, Elena Espejo y Mary Paz Ponal. Colaboración: M. Carmen Yepes. Dirección: Jaime Azpilicueta. Un vodevil picaro, trepidante y loco de éxito mundial! Venta anticipada para el estreno y días sucesivos.

**LATINA** (Tel. 2652835). Revistas. Comedia Local muy refrigerado. 7 y 11. Comedia éxito cómico de Ayala, Manolo de mis amores (Vicky Lussón, Quaque Zamora y Mercedes Lloriu).

**MARAVILLAS**. - Miércoles 3, estreno. Pregunten por Vicky, María Paz Ballesteros, Ignacio de Paul, José Luis Coll y Luis S. Polack.

**MARTIN** (2316393). - Jueves 4, 11 noche, inauguración temporada. Comedia titular. Addy Venturra, Angel de Andrés, Rubén García las coristas, 50 aniversario de su estreno. La campeona de las revistas! Con la inmortal música del maestro Alonso. Un gran alarde artístico.

**MARQUINA** (Prim. 11. Teléfono 2318467. Aire acondicionado). 7 y 11. Música José Alfonso Páez, Francisco Valladares, Manuel Torremocha en La casa de las chivitas (de Jaime Salom), con Lina Cadealeja en el personaje de Petra. Dirección: José María Loperena. ¡Pronto, 500 representaciones consecutivas!

**PARQUE DE ATRACCIONES CASA DE CAMPO**. - Horario para la semana abierta de 11 de la mañana a 1 de la madrugada. Atracciones infantiles de 11 a 2 y de 16.30 a 22.30. Atracciones de adultos de 16.30 a 1 de la madrugada. Las atracciones Autódromo Madrid, Chenille y telecombate están abiertas desde las 11 de la mañana hasta las 14 horas. Tres restaurantes y siete bares. Teatro, sesión de cine: 20.000 legión de viate submarino Puentes, cascadas y espectáculos de agua, luz y sonido. Transporte hasta la madrugada.

**REINA VICTORIA**. - Viernes, 11 noche, estreno: Conchita Núñez, Carlos Muñoz y Carlos Méndez en Neón-Paso (de Alfonso Páez), con Alfonso Páez como Neón. Dirección: Eugenio García Toledano.

**TEATRO VALLE INCLAN** (Torre de Madrid). La mejor refrigeración de Madrid. - 7 y 11: Compañía titular (orden alfabético): Margot Cottens, Juan Diego, María Goyena, Encarna Paso, Aragón y Reparez, Tony Soler en Acélagas con champagne de Roberto Romero. Divertidísima. Teléfono 241 13 89.

**ZARZUELA** (Refrigerado). 2214341. Temporada de comedias. - Viernes, 10, 15 noche. Estreno: José Sazatorni (Saza), Victoria Rodríguez, Perla Cristal, Jaime Blanch en Tragomedias del histriónismo señorial (de Federico Romero), con Paloma Lorena, María Peresa Padilla, Daniel Dicenta, Josefina Robeda. Colaboración María Pda. Ladrón de Guevarra. Decorados y figurines. Burman. Venta anticipada estreno y días sucesivos.

**CINE GALILEO** (Refrigerado). - Continúa 6. Numerada 10.45: Pot bouille, de Julien Duvivier (Gerard Philippe, Dany Carrel, Anouk Aimée, Danielle Darrieux). V. O. francesa subtítulo.

**CINE TEATRO GOYA**. - 4.30 y 7 y 10.45: Te y simpatía (Tea and sympathy). V. O. inglés, subtítulo español. Cinemascope. Metrocolor. Deborah Kerr, John Kerr.

**GAVARRE** (Refrigerado). - Continúa 4.30 a 10. Numerada 10.30: La proie pour l'ombre (Tres menudos). Un film de Alexandre Astruc. Con Annie Girardot, Daniel Gelin y Christian Marquand. V. O. francesa subtítulo. Mayores 18 años.

**INFANTAS** (Refrigerado). - Continúa 11 mañana. Numerada 10.45: Human desire (Deseos humanos). Un film de Fritz Lang. Glenn Ford, Gloria Grahame, Broderick Crawford. V. O. inglesa subtítulo. Mayores 18 años.

**PALACE** (Refrigerado). - Continúa 9.30. Numerada 10.45: Alfie. Un film de Lewis Gilbert. Con Michael Caine y Shelley Winters). V. O. inglesa subtítulo. Mayores 18 años.

**PENALVER** (Conde Peñalver, 59. Tel. 2762764. Metro Diego León. Refrigerado). - Continúa 4.30 a 9.15. Numerada 10.30: La francesa y el amor. Un film de siete famosos directores con un excepcional reparto. V. O. francesa subtítulo. Mayores 18 años.

**POMPEYA**. - Continúa 11 a 6. Numerada 7, 10.45: Helga (El milagro de la vida). V. O. subtítulo. Ruth Gassman. Color. Documental. El pequeño colonizador. Mayores 18 años.

**ROSALBA** (Refrigerado). - Continúa 4.30 a 10. Numerada 10.45: Un condamné a mort s'est échappé (Un condenado a muerte se ha fugado). Un film de Robert Bresson. V. O. francesa subtítulo. Mayores 18 años.

### SESION CONTINUA

**ALVI** (Refrigerado). - 5: Un adulterio decente (Carmen Sevilla M. Gómez Bur). Eastmancolor.

**BAHIA** (Refrigerado). - 4: Los niños del amor y El golfo (Raphael). Color. Mayores 18 años.

**BELLAS ARTES** (Refrigerado). - 5: Enviado especial. 8 y Juventud rebelde (Brooke Bundy, Kevin Coughlin, Patty McCormach). Panavisión, metrocolor.

**BELLAS VISTAS**. - Esa voz es una mina y Las malditas pistolas de Dallas. Tolerado.

**SILBAO** (Refrigerado). - 5: El estrangulador de Boston (Tony Curtis, Henry Fonda, George Kennedy). Color. Panavisión. 3ª semana.

**BRISTOL** (Refrigerado). - 5: La furia de Johnny Klid y Juventud rebelde (Brooke Bundy, Kevin Coughlin, Patty McCormach). Panavisión, metrocolor.

**CANCELLER** (Refrigerado). - 5: Un adulterio decente (Carmen Sevilla M. Gómez Bur). Eastmancolor.

**CANDILEJAS** (Refrigerado). - 4: VI Festival de Tom y Jerry y El novio de mamá. Apto.

**CARLTON-TODD-AO**. (Refrigerado). - 5: Ho! (Jean-Paul Belmondo). Color.

**CARTAGO**. - 5.30: Un atraco de ida y vuelta y Qué hermosa es la vida! (Estrenos en barrida.)

**CERVANTES** (Refrigerado). - 5: Gunn y Noventa y nueve mujeres. Sensacional programa en technicolor!

**CIUDAD LINEAL** (Refrigerado). - 5: Los corrompidos y La heredera de Singapur (Hayley Mills, Trevor Howard). Color. cinemascop.

**COON**. - 5: El regreso de los siete magníficos (Yul Brynner) y Noche y día (Cary Grant). Mayores.

**CONCEPCION** (Refrigerado). - 5: VI Festival de Tom y Jerry y El novio de mamá. Apto.

**EL ESPANOLETO** (Refrigerado). - 5: Guardianes del espacio (cinemascope color). Algo nuevo y maravilloso! Tolerado.

**EMPERADOR** (2431151). - Continúa 4: El juego de la oca (Sonia Bruno) y Noche de titanes (George Peppard, Dean Martin). Color. cinemascop.

**ESPRONCEDA** (Refrigerado). - 5: La casa de las mil muñecas y La heredera de Singapur (Hayley Mills, Trevor Howard). Color. cinemascop.

**EUROPA** (Refrigerado). - 4: Pedro el Cruel y Los tachadores del infierno. Apto.

**FALLA** (Refrigerado. Colegiata, 9). - 5: Ho! (J.-P. Belmondo). Color.

**FANTASIA** (Refrigerado). - 4: Un minuto para rezar... un segundo para morir (Alex Cord, Arthur Kennedy, Robert Ryan). Color. 18 años.

**FATIMA** (Avda. Nuestra Señora de Fátima, 15. Tel. 2288185. Carabanchel). Bajo. Refrigerado. - 5: Los hijos del amor y El golfo (Raphael). Color. 18 años.

**FELIPE II** (Refrigerado). - 5: Un traje blanco y El valle del arco iris. Tolerado.

**FIGARO** (Refrigerado). - 4: Guardianes del espacio. Color. Tolerado.

**FLORIDA** (4710402. Carabanchel). - 4.30: El robo al Banco de Inglaterra (Peter O'Toole) y Rebelión a pique (Rory Calhoun). Mayores 14 años.

**IDEAL** (Refrigerado). - 5: Cabezas quemadas y Un idiota en París (eastmancolor). Colosal programa!

**IMPERIAL**. - 10 mañana: Complementos y Fantasía. Walt Disney. Technicolor. Tolerado.

**IMPERIO** (2288557. Carabanchel). - 4.30: El asalto de los apaches (Stewart Granger) y El valle de los reyes (Robert Taylor). Tolerado.

**INFANTE** (Refrigerado). - 5: Un adulterio decente (Carmen Sevilla M. Gómez Bur). Eastmancolor.

**KURSAL** (Refrigerado). - 5: Fantasmata de Roma y Juventud rebelde (Brooke Bundy, Kevin Coughlin, Patty McCormach). Panavisión, metrocolor.

**LIDO** (Refrigerado). - 5: Cabezas quemadas y Un idiota en París (eastmancolor). Colosal programa!

**LISBOA** (Refrigerado). - 5: Conspiración en Berlín y Juventud rebelde (Brooke Bundy, Kevin Coughlin, Patty McCormach). Panavisión, metrocolor.

**MADRID**. - Continúa 10 mañana. Doble programa de figuras es-

**MOLINO ROJO** (Tribuleta, 16. Teléfono 2287745). - Presenta la producción Tómbola y trivolidad. Treinta artistas y esculturales vedettes! Conjunto músico-vocal Doce noche, espectáculo típico español.

**NUOVA ROMANA** (Restaurante-Night-Club-Piscina. Carretera de La Coruña, Km. 9,200. Teléfonos 2070061 y 2070333). - Presenta: Monty y sus rumberos, La Perla del Caribe, Marquessa Anchar. Magníficos ballets, fabulosas orquestas. Reserve su mesa.

**PAVILLON** (Tels. 2741431-2731159). Tarde y noche: Mara Laso, ballet español de Mayte Galán. Orquestas. Reserve su mesa para la cena.

**SEÑORIAL CLUB** (Night-Club. Teléfonos 2477838-2477006). - Tarde y noche presenta: Un desfile de estrellas sensacionales con Issa Moreno, Dominique, Habiba, Bertha, Eva Rossini y la gran super-vedette Esther. La orquesta de Rafael Taléns y el conjunto mú-

## OTROS ESPECTACULOS

**AQUARIUM TERRARIUM** (Maestro Victoria, 8. 231 81 72). - Llegaron pulpos, cría de tiburones, boa, aves exóticas, Venta acuarios, peces, pájaros, alimentos.

**FRONTON MADRID** (Dr. Cortezo, 10. 2391037). - 10, 15: Apuestas en partidos y quinielas a raqueta femeninas y cestapunta. Estelar a pala: Irigoyen y Sarasola II contra Legarri y Ramonégui.

# JEFE DE VENTAS

para máquinas copadoras, electrostáticas y de transfer-difusión (una de las primeras marcas mundiales)

- SOLICITAMOS:**
- Experiencia en ventas a nivel de jefe de ventas o similar, con preferencia en el campo de las copadoras.
  - Residencia en Madrid.
- OFRECEMOS:**
- Condiciones realmente buenas (sueldo más comisiones).
  - Apoyo total de la dirección.
  - Curso de capacitación de nuestras máquinas.
  - Trabajo en empresa moderna y en plena expansión.
- Escribir, con «curriculum vitae», al apartado número 4.098. Madrid. Referencia J. V. S. (14.046.)

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION PROVINCIAL DE VALENCIA

Se abre concurso para la construcción de un edificio destinado a escuela de enfermeras, matronas, residencia de monjas y enfermeras internas en la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social La Fe, en Valencia.

La documentación podrá examinarse en las oficinas del Instituto en Madrid, Alcalá, 56, planta sexta, o en las de su Delegación en Valencia, avenida del Marqués de Sobelo, número 10, secretaría técnica.

Las proposiciones deberán presentarse antes de las trece horas del día 30 de septiembre próximo en las oficinas relacionadas anteriormente.

Valencia, 31 de agosto de 1969.—El director provincial.

## Ministerio de Trabajo INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION DELEGACION PROVINCIAL DE OVIEDO

Se abre concurso para la construcción de un edificio destinado a maternidad, hospital infantil y residencia de personal en la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social de esta capital.

La documentación podrá examinarse en las oficinas de esta Delegación en Oviedo, plaza del Carbayón, 1 y 2.

Las proposiciones deberán presentarse antes de las trece horas del día treinta de septiembre actual.

Oviedo, 2 de septiembre de 1969.—El director provincial.

## MUCHISIMAS PERSONAS, SIN SABERLO, PADECEN INSUFICIENCIA BILAR DEL HIGADO

¿Es usted una de ellas?

Conozca sus síntomas engañosos

Si sufre usted con frecuencia malas digestiones, acidez de estómago, estreñimiento, erupciones en la piel, mareos, pesadez de cabeza, desganado para el trabajo, intención al hígado, es más que probable que estas dolencias obedezcan a que su hígado ya no realice como debiera sus funciones antitóxica y digestiva, por falta de secreción biliar.

En este caso, debe usted cuidar su hígado, pues de lo contrario sus molestias irán en aumento.

DARMEN SALT es la medicación de reconocida experiencia contra la insuficiencia biliar, es un remedio natural positivo.

Si toma buen, que a las pocas horas restablece el normal funcionamiento del hígado. DARMEN SALT no contiene tóxicos, por esto es tan saludable. DARMEN SALT es fácil y agradable de tomar.

Con DARMEN SALT verá que pronto recobra usted el bienestar y se encuentra más despejado, más ligero, más activo. Consulte con su médico.

LO HALLARA EN TODAS LAS FARMACIAS C. P. S. 1269

**Darmen Salt**  
EL AMIGO DEL HIGADO

## CINES

**LA CANCION DEL OLVIDO AHORA... BOHEMIOS**

En color y 70 milímetros

GIRA SELECCION DEL CINE

**CONDE DUQUE 5.ª SEMANA**

(REFRIGERADO)

TRES SESIONES: 4.30 y 7 TARDE y 10.45 NOCHE

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

Grandes destrozos en los locales de Barreiros

# EXPLOSION EN SANTA MARIA DE LA CABEZA

## El gas deja incomunicados a 20.000 abonados telefónicos

UN incendio, provocado por una explosión de gas, se declaró esta mañana en los locales de exposición y talleres de Barreiros situados en el paseo de Santa María de la Cabeza. Debido a un almacenamiento de gases, escapados de la producción de gas ciudad, se produjo la explosión, que destruyó completamente las lunas exteriores del local e incendió el material acumulado en el sótano (archivos y diversos materiales de repuesto de automóviles). A pesar de que dada la hora en que se produjo el siniestro (nueve y cuarto de la mañana) el turno entero de trabajadores se encontraba en dichos locales, no hay que lamentar ninguna desgracia personal; pero, sin estar calculados, los daños materiales se estiman de consideración.

Inmediatamente después de producirse la explosión acudieron tres autobombas del cercano parque de bomberos Sur, mientras la Policía Armada cortaba rápidamente la circulación. Tanto los agentes como el personal de la empresa retiraron inmediatamente los turismos que estaban en la primera planta, en exposición.

El edificio, según declaración de uno de los testigos, tembló por entero al producirse la explosión, que fué de tal magnitud que muchos de los cristales de las calles adyacentes se rompieron por efecto de la onda expansiva. Debido al citado escape de las tuberías de conducción de gas se produjo una cadena de explosiones desde el principio del puente de Praga, hasta la plaza del Capitán Cortés, donde una

de las tapaderas de las galerías de servicios fué disparada a gran altura.

Al parecer, el origen de este escape de gas, motivo de las explosiones, ha sido la rotura de una cañería de agua en un socavón en el que se trabajaba, que originó la rotura de la tubería de gas, que se expandió por la galería de servicio, filtrándose hasta los sótanos del referido local, donde cualquier chispa hizo que la explosión y subsiguiente incendio se produjeran.

Por otra parte, la avería ha producido la rotura de cables telefónicos urbanos e interurbanos coaxiales entre la plaza del Capitán Cortés y el puente de Praga. Salvo con los abonados de Carabanchel y General Ricardos —con los que hay enlace directo— y entre ellos mismos, los abonados del sector de Usera, que son más de veinte mil, han quedado incomunicados con los restantes de Madrid. La avería ha afectado igualmente algunos circuitos de comunicación entre Madrid y Las Palmas, Sevilla, Alicante, Murcia, Segovia, Avila, El Escorial, Toledo y Getafe. Asimismo ha producido la interrupción de las comunicaciones con América, vía satélite, especialmente con Nueva York. Equipos especializados de la Compañía Telefónica, con el material adecuado para ello, quedaron desde el primer momento preparados en el lugar de la avería para repararla tan pronto como el gas permitiera el acceso de los operarios a las cámaras. Mientras tanto se trabajaba activamente para normalizar el servicio por otras rutas telefónicas.

## Bruselas: Las víctimas eran trabajadores extranjeros

# QUINCE MUERTOS EN EL INCENDIO DE UNA CASA

## El más dramático desde el de los almacenes «L'Innovation»

BRUSELAS, 2.—Una casa quedó destruida por el fuego, al amanecer de ayer, en el centro de Bruselas, quedando aprisionados en sus escombros una quincena de víctimas. La casa, muy pobre, estaba ocupada por trabajadores extranjeros, la mayor parte de ellos griegos y marroquíes.

Para el comandante de bomberos de Bruselas ha sido el incendio más dramático habido desde el fuego de los almacenes L'Innovation, que ocasionó, en 1967, 240 muertos.

La rápida intervención de los bomberos, que lograron dominar el incendio en tres cuartos de hora, no pudo salvar la vida a los residentes de la casa, sorprendidos por el fuego en medio del sueño.

Seis inquilinos de la casa —cinco hombres y una mujer— esperaron ser socorridos en los balcones, mientras a sus

espaldas ardía el fuego. Pudieron ser evacuados por las escaleras de los bomberos, con heridas leves.

El fuego se inició en el piso bajo, en unos muebles viejos almacenados por un camarilero. Muy rápidamente se extendió a las escaleras de madera que llevaban a los pisos, cortando el paso a los demás ocupantes del inmueble. Aparte de los seis inquilinos recogidos en los balcones, los vecinos no vieron otras personas que trataran de escapar.

Hacia mediodía, los bomberos habían recuperado nueve cadáveres. Continúan buscándose entre los escombros otras víctimas.

El ministro del Interior, Lucien Harmegnies, se personó por la mañana en el lugar del suceso. Los periodistas le interrogaron acerca de la reglamentación concerniente a ese género de alojamientos.

«Este accidente prueba —declaró, en síntesis, Harmegnies— hasta qué punto están justificados los esfuerzos de saneamiento urbano que despliegan los poderes locales, a pesar de las resistencias de los habitantes de algunos barrios, encariñados con sus domicilios.»

Toda la fila de inmuebles donde se encontraba la casa incendiada pertenece a la municipalidad de Bruselas. El arrendatario principal subarrendaba los pisos a trabajadores extranjeros. La Policía no tiene control alguno sobre el número de habitantes hacimados en la casa, más que centenaria.

Otro accidente vino a confirmar poco después del incendio la vetustez de ese barrio de Lelreux, sito a pocos pasos de la Bolsa: un trozo de bronce se desprendió del balcón de la farmacia ubicada frente a la casa incendiada e hirió en la cara a un transeúnte. (Afp-Efe.)

### Datos provisionales de la Jefatura Central de Tráfico

# 469 muertos en el mes de agosto

## El exceso de velocidad provocó el cincuenta por ciento de los accidentes

Según datos provisionales de la Jefatura Central de Tráfico, 853 personas han resultado muertas en accidentes de carretera y otras 733 sufrieron heridas de consideración en unos 700 accidentes registrados en toda España durante los meses de julio y agosto pasados.

En ese mismo periodo de tiempo, el pasado año fallecieron, también en accidentes de circulación, 809 personas, habiendo sido, sin embargo, mayor el

número de accidentes y de heridos. Las causas que motivaron todos estos accidentes, tanto en el presente año como en el pasado, fué en un 50 por 100 por exceso de velocidad. Causaron asimismo muchos accidentes los peatones al cruzar las calzadas, despistes de los conductores, marchar por la parte izquierda de la carretera, adelantamientos indebidos, no hacer caso de las señales y, en menor consideración, por fallos mecánicos.

El pasado mes de agosto fallecieron 469 personas. Los heridos se cifraron en 478 y los accidentes en 378; mientras que en el mes de julio murieron 384, resultaron heridos 255 en un total de ac-

cidentes de 326. Durante el mes de agosto, el día que mayor víctimas ocasionó la circulación fué el 15, con 37 muertos y 30 heridos; la jornada que menos víctimas hubo fué el día 29, con seis muertos y cinco heridos.

## TRISTE EPILOGO DE LA OPERACION RETORNO CUATRO MUERTOS EN BURGOS Y TRES EN GUADARRAMA

BURGOS, 2.—Cuatro personas muertas —un matrimonio, así como una madre y su hija— es el trágico balance de un accidente ocurrido en la carretera general de Valladolid, en los límites de las provincias de Burgos y Palencia, cuando el automóvil matrícula BU-32.764 fué a estrellarse contra un autocar de Orense que se cruzó en la calzada a la entrada de una gasolinera, produciéndose una violentísima colisión.

Resultaron muertos en el acto los cuatro ocupantes del turismo burgalés: Manuel Santaolalla, director de la delegación de la agencia de publicidad Alas en esta capital, y su esposa, Ana María Juarros, así como Delfina Salas Puente y su hija, María Jesús Marquina Salas, de diecisiete años. (Pyresa.)

### EN GUADARRAMA

A primera hora de la mañana de ayer se produjo un accidente de tráfico a la altura del kilómetro 51 de la carretera de La Coruña, en la autopista de Guadarrama, en el que perdieron la vida tres personas y resultaron heridas de gravedad otras dos.

El accidente se produjo al chocar el turismo VA-29.262 contra un árbol, por causas que se desconocen. Fallecieron instantáneamente Santiago Cano García, Celso Cisneros Sanz y un tercer ocupante del vehículo que no ha podido ser identificado. Los heridos son Antonio González Tejerina y Luciano Cisneros García, y ambos sufren lesiones de pronóstico grave.

# BUTANO, S. A. ANUNCIO DE OBRA

## Construcción de la factoría de BUTANO, S. A. en Pinto (Madrid)

Segunda fase: Puertas, portería, servicios sociales, oficinas, fosas sépticas, foso básica, polígono de fuego, aparcamientos, nave de llenado, almacenes y talleres, caseta de D. C. I. y G. L. P. y urbanizaciones.

Los planos, proyecto y Memoria pueden consultarse en Madrid, oficinas centrales de BUTANO, S. A. Dirección de Servicios Económicos, Avenida José Antonio, 82, séptima planta. Hora de nueve a doce.

Las ofertas se remitirán en sobre cerrado y lacrado, por correo o entregadas en mano, en las citadas oficinas centrales. (Registro General, cuarta planta), indicando en el sobre la siguiente inscripción: OBRAS FACTORIA PINTO - SEGUNDA FASE.

El plazo de presentación de ofertas terminará a las doce horas del día 20 de septiembre próximo.

## SORTEO DEL TURISTA

# Aclaraciones a una errata de los billetes

Las erratas de imprenta no son exclusivo privilegio de los periódicos, sino que se dan también hasta en las listas de los sorteos de la lotería que aparecen, para información pública, en las distintas administraciones, y que no son, por cierto, las listas oficiales, como todo el mundo las denomina, pues oficial es solamente la que queda en poder del Servicio Nacional de Lotería, que es la misma que

que se anuncia, parece que serán de cinco millones por obra y gracia de esos duendecillos de imprenta que hacen su aparición en los textos más inesperados. El error puede convertirse el día 5 en demasíada ilusión en la cabeza de algún que otro afortunado del sorteo; pero para que esto no ocurra nos hemos puesto al habla, en el Servicio Nacional de Loterías, con el señor Mendoza y el señor Mendizábal, quienes

EXTRAORDINARIO DEL TURISTA

10 Administraciones de Loterías

Premio especial de 15.000.000 ptas.

1 de 15.000.000 ptas. 3 de 200.000 ptas.

1 de 5.000.000 ptas. 8 de 20.000 ptas.

2 de 2.000.000 ptas.

2 de 1.000.000 ptas.

2 aproximaciones de 151.250 ptas., números anterior y posterior al premio 18.

2 ídem de 125.000 ptas. al premio 24.

198 de 25.000 ptas., centenas primero y segundo premios.

1.198 de 25.000 ptas., dos cifras finales primero y segundo premios.

5.998 aproximaciones de 2.000 ptas.

ALCALA, 18 - MADRID

Próximo sorteo el día 5 de septiembre de 30 pta.

### Tres premios de quinientas mil pesetas y uno de cinco millones

publica, tras cada sorteo, el «Boletín Oficial del Estado».

Todo esto viene a cuento no de un error más en esas mencionadas listas, sino de una errata cometida esta vez en los décimos del próximo sorteo del turista, que tendrá lugar el día 5 de este mes. Al dorso de los mismos, donde se explica el número y la cuantía de premios a repartir entre los afortunados, hay uno en el que se ha deslizado un cero de más. En vez de los tres premios de medio millón de pesetas

nos van a aclarar la errata y nos van a informar sobre las medidas que adoptará dicho Servicio.

—En efecto —me dicen—, nosotros ya tenemos conocimiento de este error, y posiblemente antes del día del sorteo aparecerá una nota aclaratoria en el «Boletín Oficial del Estado» para que nadie se llame a engaño a la hora de ir a cobrar los premios.

—¿Creen que esto pueda ocasionar alguna confusión entre los compradores de los billetes de este sorteo?

—No lo creemos por tres razones.

En primer lugar porque por el orden que aparecen en el dorso de los billetes la relación de premios se comprende que el de la errata es de quinientas mil —y no de cinco millones—, porque delante se dice: dos premios de un millón de pesetas; y a continuación: cinco premios de doscientas cincuenta mil pesetas.

—¿La segunda razón?

—Porque en el segundo lugar de los premios se cita uno de cinco millones de pesetas, y si el de la errata fuera también de la misma cuantía se hubieran agrupado los dos premios, y en vez de uno se hubiera puesto: cuatro premios de cinco millones de pesetas. Además, después del cinco y del segundo cero hay un punto que aclara perfectamente, a nuestro juicio, la confusión.

—Y, por último, por qué creen que no habrá problemas a la hora de pagar los premios?

—Porque del total de la emisión de cada sorteo se distribuye el setenta por ciento en premios y el treinta por ciento se queda para el Estado. Cualquiera que quiera comprobar si hay errata o no, no tiene más que, a la vista de los premios que se van a dar, hacer unas simples operaciones aritméticas y si el resultado de ellas corresponde a ese setenta por ciento verá si hay o no errata.

En fin, que para tranquilidad de todos aquellos que en estos momentos guardan en sus bolsillos algún décimo de la lotería nacional correspondiente al Sorteo del Turista, el error que aparece en el dorso de ellos no sea motivo de confusión o desilusión de última hora.

Julia AMPUERO